

## **АНТИДОПИНГОВЫЕ ПРАВИЛА FAI**

Перевод сделан специализированным бюро переводов:  
ООО «Бюро переводов «Фларус»,  
Адрес e-mail: [info@flarus.ru](mailto:info@flarus.ru) .  
Под редакцией ГОРДЕЕВОЙ Н.Б.



### **Антидопинговые правила Международной авиационной федерации (FAI)**

**на основе Моделей лучших методов организации работы Всемирного антидопингового агентства (WADA) для Международных федераций**

**и Международного антидопингового кодекса**

**Действуют с 01.01.2015**



---

## АНТИДОПИНГОВЫЕ ПРАВИЛА FAI

### ВВЕДЕНИЕ

#### Предисловие

На 96-й Генеральной конференции FAI, прошедшей в Кракове (Польша), FAI приняла Всемирный антидопинговый кодекс (*Кодекс*). В ноябре 2014 года исполнительный комитет FAI одобрил редакцию Антидопинговых правил FAI, последовавшую после внесения изменений во Всемирный антидопинговый кодекс на 2015 год. Эти Антидопинговые правила были приведены в соответствие и дополнены согласно обязательствам FAI в отношении Кодекса и для поддержки постоянных усилий FAI по ликвидации применения допинга в спорте.

Настоящие антидопинговые правила являются спортивными правилами, регулирующими условия, согласно которым проводятся занятия спортом. Направленные на обязательные для исполнения антидопинговые принципы в общем и согласованном понимании, они повсеместно отделяются от уголовного и гражданского законодательства и не предполагают подчинения каким-либо национальным требованиям и правовым стандартам, применяемым в уголовном и гражданском судопроизводстве, или ограничения со стороны таковых. При рассмотрении фактов и правовых аспектов в конкретном случае все суды, арбитражи и прочие судебные органы должны осознавать и уважать отличие настоящих антидопинговых



правил с учетом *Кодекса* и того факта, что данные правила представляют собой консенсус широкого спектра заинтересованных сторон по всему миру относительно того, что необходимо для защиты и обеспечения честного спорта. Использование курсивного шрифта в данных Правилах и Процедурах (например: «*Спортсмен*») указывает на то, что определение соответствующего слова или фразы приведено в Приложении 1. Читателям предлагается обратиться к данному важному Приложению перед прочтением самого документа и ознакомиться с приведенными в нем определениями, в частности, со значением таких терминов, как «*Спортсмен*», что в данном случае включает в себя пилотов, парашютистов и авиамodelистов.

## **Фундаментальное обоснование необходимости Кодекса и Антидопинговых правил FAI**

Антидопинговые программы нацелены на сохранение того, что действительно ценно в спорте, что часто определяется как «дух спорта». Это является сущностью олимпийского движения – стремление к достижению превосходства через самоотверженное совершенствование природных талантов каждого человека. Это то, что определяет наше стремление к честной игре. Дух спорта – это торжество человеческого духа, тела и разума, отображение тех ценностей, которые мы находим в спорте и благодаря спорту:

- Этика, игра по правилам и честность
- Здоровье
- Совершенство исполнения
- Характер и воспитание
- Удовольствие и радость



- Работа в команде
- Преданность и верность обязательствам
- Уважение к правилам и законам
- Уважение к самому себе и к другим *Участникам*
- Мужество
- Партнерство и сплоченность

Применение допинга в корне противоречит духу спорта.

## **Область применения настоящих антидопинговых правил**

Антидопинговые правила FAI по большей части состоят из текста, предоставленного Всемирным антидопинговым агентством (*WADA*) и основанного на требованиях, изложенных во Всемирном антидопинговом кодексе. В целях стандартизации по всем видам спорта и упрощения внесения последующих поправок терминология *WADA* была сохранена даже при наличии несущественных противоречий с традиционным употреблением в FAI.

Ни FAI, ни *WADA* не ставят перед собой цели запретить употребление какой-либо субстанции, необходимой для сохранения здоровья и хорошего самочувствия *Спортсмена* в воздухе, а следовательно, и для безопасности полетов. В частности, транспортировка и использование кислорода для дыхания, в соответствии с рекомендациями Международной организации гражданской авиации (ICAO), не являются нарушением какого-либо антидопингового правила.

Настоящие Антидопинговые правила относятся к FAI и ко всем национальным управлениям авиаспорта – членам FAI. Также они распространяются на следующих



*Спортсменов, Персонал спортсменов и прочих Лиц, каждый из которых в качестве условия его членства, аккредитации и/или участия в спортивных соревнованиях считается согласным с обязательностью данных Антидопинговых правил и признающим полномочия FAI по исполнению данных Антидопинговых правил и юрисдикцию комиссий по разбирательству, определенную в Статье 8 и Статье 13 в отношении слушаний и вынесения решений по делам и апелляциям, подпадающим под действие данных Антидопинговых правил:*

- *все Спортсмены и Персонал спортсмена, являющиеся членами FAI или какого-либо Национального управления авиаспорта или относящиеся к членам либо аффилированной организации какого-либо Национального управления авиаспорта (включая клубы, команды, ассоциации или лиги);*
- *все Спортсмены и Персонал спортсменов, участвующие в этом качестве в Состязаниях, Соревнованиях и прочей деятельности, организуемой, проводимой, санкционируемой или признаваемой FAI или каким-либо Национальным управлением авиаспорта, или членом либо аффилированной организацией какого-либо Национального управления авиаспорта (включая клубы, команды, ассоциации или лиги), где бы они ни проходили;*
- *иной Спортсмен или Персонал спортсмена, либо иное Лицо, которое на основании аккредитации, лицензии или иного договорного соглашения, или иным образом, является субъектом юрисдикции FAI или какого-либо Национального управления авиаспорта, или члена либо аффилированной*



организации какого-либо *Национального управления авиаспорта* (включая клубы, команды, ассоциации или лиги) в отношении антидопинга; для получения права на участие в *Международных соревнованиях* Участник должен удостоверить своей подписью бланк согласия с содержанием Приложения 3 в письменной форме или посредством электронной системы лицензирования. Все бланки от имени *Лиц, не достигших совершеннолетия*, скрепляются подписями их законных представителей. А также

- *Спортсмены*, не являющиеся постоянными членами FAI или ее *Национального управления авиаспорта*, но желающие получить право на участие в отдельном *Международном соревновании*. FAI может включить таких Спортсменов в *Регистрируемый Пул Тестирования*, и они должны будут предоставлять информацию об их местонахождении для прохождения *Тестирования* согласно данным Антидопинговым правилам по меньшей мере за один месяц до *Международного соревнования* и не позднее даты ходатайства о получении лицензии.

Внутри вышеупомянутой всеобъемлющей группы *Спортсменов*, которые обязаны подчиняться требованиям настоящих Антидопинговых правил, следующие: *Спортсмены* будут считаться *Спортсменами международного уровня* для целей данных Антидопинговых правил, и, как следствие, к ним будут применяться особые положения этих Антидопинговых правил (в отношении *Тестирования*, но и в отношении Разрешений на терапевтическое использование (*ТИ*), информации о местонахождении, обработки результатов и апелляций):



- *Спортсмены, участвующие в Международных соревнованиях FAI категории 1 и категории 2 (смотри определения в Спортивном кодексе FAI, Общий раздел, параграфы 3.5.1 и 3.5.2), данные о которых публикуются на сайте FAI, (<http://www.fai.org/events/events-calendar-and-results>); или*
- *Спортсмены, имеющие международную лицензию FAI.*



---

## **СТАТЬЯ 1**

### **ОПРЕДЕЛЕНИЕ ДОПИНГА**

Допинг определяется как совершение одного или нескольких нарушений антидопинговых правил, изложенных в статьях 2.1–2.10 настоящих Антидопинговых правил.

## **СТАТЬЯ 2**

### **НАРУШЕНИЯ АНТИДОПИНГОВЫХ ПРАВИЛ**

Целью статьи 2 является описание обстоятельств и действий, которые определяются как нарушение антидопинговых правил. Слушания по допинговым делам будут проводиться на основании заявления о том, что было нарушено одно или более из указанных правил.

*Спортсмены* или иные *Лица* несут ответственность за незнание того, что включает в себя понятие «нарушение антидопинговых правил», а также за незнание субстанций и методов, включенных в *Запрещенный список*.

К нарушениям антидопинговых правил относятся:

#### **2.1. Наличие *Запрещенной субстанции* или ее *Метаболитов*, или *Маркеров* в *Пробе*, взятой у *Спортсмена***

**2.1.1.** Персональной обязанностью каждого *Спортсмена* является недопущение попадания *Запрещенной субстанции* в свой организм. *Спортсмены* несут ответственность за любую *Запрещенную субстанцию* или ее *Метаболиты*, или *Маркеры*, обнаруженные во взятых у них *Пробах*. Следовательно, нет необходимости доказывать умысел, *Вину*, небрежность или осознанное *Использование Спортсменом*,



чтобы установить нарушение антидопинговых правил в соответствии со статьей 2.1.

*[Комментарий к статье 2.1.1: Нарушение антидопинговых правил в соответствии с данной статьей устанавливается вне зависимости от Вины Спортсмена. Во многих решениях Спортивного арбитражного суда (англ. Court of Arbitration for Sport, CAS) данное правило было определено как «Строгая ответственность». Вина Спортсмена учитывается при определении Последствий указанного нарушения антидопинговых правил в соответствии со статьей 10. Этот принцип неуклонно поддерживается Спортивным арбитражным судом.]*

**2.1.2.** Достаточным доказательством нарушения антидопинговых правил в соответствии со статьей 2.1 является любое из следующего: наличие *Запрещенной субстанции* или ее *Метаболитов*, или *Маркеров* в *Пробе А*, взятой у Спортсмена, когда Спортсмен отказывается от анализа *Пробы В*, и анализ *Пробы В* не производится; или когда анализ *Пробы В*, взятой у Спортсмена, производится и подтверждает наличие *Запрещенной субстанции* или ее *Метаболитов*, или *Маркеров*, обнаруженных в *Пробе А*, взятой у Спортсмена; или когда *Проба В*, взятая у Спортсмена, распределяется по двум емкостям, и анализ второй емкости подтверждает наличие *Запрещенной субстанции* или ее *Метаболитов*, или *Маркеров*, обнаруженных в первой емкости.

*[Комментарий к статье 2.1.2: Антидопинговая организация, отвечающая за обработку результатов, по своему усмотрению может назначить анализ Пробы В, даже если Спортсмен не запрашивает анализ Пробы В.]*

**2.1.3.** За исключением субстанций, в отношении которых в *Запрещенном списке* отдельно установлен



количественный порог, наличие любого количества *Запрещенной субстанции* или ее *Метаболитов*, или *Маркеров* в пробе *Спортсмена* будет считаться нарушением антидопинговых правил.

**2.1.4.** В качестве исключения из общего правила статьи 2.1 в *Запрещенном списке* и *Международных стандартах* могут устанавливаться особые критерии для оценки *Запрещенных субстанций*, которые могут также вырабатываться в организме эндогенно.

## **2.2. *Использование или Попытка Использования Спортсменом Запрещенной субстанции или Запрещенного метода***

[Комментарий к статье 2. 2: Всегда считалось, что *Использование или Попытка Использования Запрещенной субстанции или Запрещенного метода* могут определяться любыми заслуживающими доверия методами. Как отмечено в Комментарии к статье 3.2, в отличие от доказательства, требуемого для установления факта нарушения антидопинговых правил по статье 2.1, *Использование или Попытка Использования* также могут быть установлены другими надежными средствами, такими как признание самого Спортсмена, показания свидетелей, документальное свидетельство, заключения, сделанные на основании продолжительного наблюдения, включая данные, собранные как часть Биологического паспорта спортсмена, или другой аналитической информации, которая в иных случаях не соответствует всем требованиям для установления «Наличия» *Запрещенного вещества* согласно статье 2.1. Например, *Применение* может быть установлено на основании достоверных аналитических данных, полученных при анализе Пробы А (без подтверждения данными анализа Пробы В), или же только при анализе Пробы В, когда Антидопинговая организация предоставляет удовлетворяющее объяснение отсутствия подтверждения в другой Пробе.]



**2.2.1.** Персональной обязанностью каждого *Спортсмена* является обеспечение невозможности попадания *Запрещенной субстанции* в его организм и неприменение *Запрещенного метода*. Следовательно, нет необходимости доказывать умысел, *Вину*, небрежность или осознанное *Применение* со стороны *Спортсмена*, чтобы установить нарушение антидопинговых правил в отношении *Использования Запрещенной субстанции* или *Запрещенного метода*.

**2.2.2.** Несущественно, привело ли *Использование* или *Попытка Использования Запрещенной субстанции* или *Запрещенного метода* к успеху или неудаче. Для установления факта нарушения антидопинговых правил достаточно того, что имело место *Использование* или *Попытка использования Запрещенной субстанции* или *Запрещенного метода*.

*[Комментарий к статье 2.2.2: Обвинение в Попытке Использования Запрещенной субстанции или Запрещенного метода требует доказательства намерения со стороны Спортсмена. Тот факт, что для установления данного нарушения антидопингового правила необходимо доказать намерение, не отменяет принцип Строгой ответственности, установленный для нарушений по статье 2.1 и 2.2 в отношении Использования Запрещенной субстанции или Запрещенного метода. Использование Спортсменом Запрещенной субстанции составляет нарушение антидопинговых правил, кроме случаев, когда данная субстанция не является запрещенной для применения во Внесоревновательный период, и ее Использование имеет место во Внесоревновательный период. Однако наличие Запрещенной субстанции или ее метаболитов, или маркеров в пробе, взятой в Соревновательный период, является нарушением статьи 2.1, независимо от того, когда такая субстанция могла быть принята.]*



### **2.3. Уклонение, отказ или неявка на процедуру сдачи Проб**

Уклонение от сдачи *Проб* или отказ, или без уважительной причины отказ или неявка на процедуру сдачи *Проб* после уведомления в соответствии с настоящими Антидопинговыми правилами или другими применимыми антидопинговыми правилами.

*[Комментарий к статье 2.3: Например, будет иметь место нарушение антидопинговых правил в виде «уклонения от отбора Проб», если будет установлено, что Спортсмен умышленно избегал инспектора Допинг-контроля с целью уклонения от получения уведомления или от Тестирования. Нарушение в виде «неявки на процедуру сдачи Проб» может основываться как на умышленных, так и халатных действиях Спортсмена, в то время как «уклонение» или «отказ» от отбора Проб предполагает умышленные действия Спортсмена.]*

### **2.4. Нарушение порядка предоставления информации о местонахождении**

Любое сочетание трех пропущенных тестов и/или непредоставления информации, как это определено в Международном стандарте по тестированию и расследованиям, за период в двенадцать месяцев со стороны Спортсмена, включенного в *Регистрируемый пул тестирования*.

### **2.5. Фальсификация или Попытка Фальсификации в любой составляющей Допинг-контроля**

Поведение, которое препятствует выполнению процедур *Допинг-контроля*, но которое не подпадает под определение *Запрещенного метода*. Фальсифи-



кация включает в себя без ограничений намеренное создание препятствий или попытку создания препятствий инспектору Допинг-контроля, предоставление ложной информации Антидопинговой организации, либо запугивание или попытка запугивания потенциального свидетеля.

*[Комментарий к статье 2.5: Например, данная статья запрещает изменение идентификационных номеров в протоколе Допинг-контроля во время Тестирования, разбитие емкости В во время анализа Пробы В или изменение Пробы посредством добавления посторонней субстанции. Оскорбительное поведение по отношению к должностному лицу Допинг-контроля либо иному Лицу, задействованному в Допинг-контроле, которое не рассматривается в качестве Фальсификации, должно расследоваться в соответствии с дисциплинарными правилами спортивных организаций.]*

## **2.6. Обладание Запрещенной субстанцией или Запрещенным методом**

**2.6.1. Обладание Спортсменом в Соревновательном периоде** любой Запрещенной субстанцией или Запрещенным методом, или **Обладание Спортсменом во Внесоревновательном периоде** любой Запрещенной субстанцией или Запрещенным методом, запрещенными во Внесоревновательном периоде, если только Спортсмен не доказал, что Обладание соответствует Разрешению на терапевтическое использование (ТИ), выданному в соответствии со статьей 4.4, или имеет другие приемлемые объяснения.

**2.6.2. Обладание Персоналом спортсмена в Соревновательном периоде** любой Запрещенной субстанцией либо Запрещенным методом, либо **Обладание Персо-**



*налом спортсмена во Внесоревновательном периоде любой Запрещенной субстанцией или Запрещенным методом, запрещенными во Внесоревновательном периоде, если это связано со Спортсменом, Соревнованиями или тренировкой, если только Персонал спортсмена не обоснует, что Обладание не противоречит ТИ, выданному Спортсмену в соответствии со статьей 4.4, или же имеются другие приемлемые объяснения.*

*[Комментарий к статьям 2.6.1 и 2.6.2: Приемлемым объяснением не будет считаться, например, покупка или Обладание Запрещенной субстанцией в целях передачи ее другу или родственнику, за исключением случаев, когда это происходит при оправданных медицинских обстоятельствах при наличии у Лица медицинского рецепта, как, например, покупка инсулина для больного диабетом ребенка.]*

*[Комментарий к статье 2.6.2: К приемлемым объяснениям относится, например, ситуация, когда врач команды имеет при себе Запрещенные субстанции для применения в острых и неотложных случаях.]*

## ***2.7. Распространение или Попытка Распространения любой Запрещенной субстанции или Запрещенного метода***

## ***2.8. Назначение или Попытка Назначения любому Спортсмену в Соревновательном периоде Запрещенной субстанции либо Запрещенного метода, или Назначение или Попытка Назначения любому Спортсмену во Внесоревновательном периоде Запрещенной субстанции или Запрещенного метода, запрещенных во Внесоревновательный период***



## 2.9. Соучастие

Содействие, поощрение, оказание помощи, подстрекательство, сговор, сокрытие либо иное намеренное соучастие, включая нарушение или *Попытку* нарушения антидопинговых правил, либо нарушение статьи 10.12.1 иным *Лицом*.

## 2.10. Запрещенное сотрудничество

Сотрудничество *Спортсмена* или иного *Лица*, находящегося под юрисдикцией *Антидопинговой организации* в профессиональном либо связанном со спортом качестве, с любым *Персоналом спортсмена*, который:

**2.10.1.** в случае попадания под юрисдикцию *Антидопинговой организации* отбывает срок *Дисквалификации*; или

**2.10.2.** в случае непопадания под юрисдикцию *Антидопинговой организации* и если *Дисквалификация* не была наложена в ходе обработки результатов в соответствии с *Кодексом*, был в ходе уголовного, дисциплинарного или профессионального расследования обвинен или признан виновным в участии в действиях, которые признавались бы нарушением антидопинговых правил, в случае применения к данному *Лицу* правил, соответствующих *Кодексу*. Статус дисквалификации данного *Лица* должен составлять, в зависимости от того, что дольше, шесть лет с даты вынесения уголовного, профессионального или дисциплинарного решения, либо длительности наложенной уголовной, дисциплинарной или профессиональной санкции; или



**2.10.3.** действует в качестве подставного лица или посредника для индивида, описанного в статьях 2.10.1 или 2.10.2.

Для применения данного положения необходимо, чтобы *Спортсмен* или иное *Лицо* ранее были в письменной форме предупреждены *Антидопинговой организацией*, под юрисдикцией которой находится *Спортсмен* или иное *Лицо*, либо *WADA* о статусе дисквалификации *Лица*, относящегося к персоналу *Спортсмена*, и о возможных *Последствиях* запрещенного сотрудничества, а также о том, что *Спортсмен* или иное *Лицо* должны предпринимать действия, чтобы избегать такого сотрудничества. *Антидопинговая организация* также должна предпринять разумные усилия, чтобы довести до сведения *Персонала Спортсмена*, о котором сообщается *Спортсмену* или иному *Лицу*, что *Персонал Спортсмена* может в течение 15 дней обратиться в *Антидопинговую организацию* и объяснить, что критерии, описанные в статьях 2.10.1 и 2.10.2, к нему/к ней неприменимы. (Несмотря на положения статьи 17, данная статья применяется даже в тех случаях, когда действия *Лица*, относящегося к *Персоналу Спортсмена*, ставшие основанием для дисквалификации, совершены до даты вступления в силу, указанной в статье 20.7).

Бремя доказывания того факта, что любое сотрудничество с *Персоналом Спортсмена*, описанное в статье 2.10.1 или 2.10.2, не носит профессиональный или связанный со спортом характер, возлагается на *Спортсмена* или иное *Лицо*.



*Антидопинговые организации, осведомленные о Персонале спортсмена, который соответствует критериям, описанным в статье 2.10.1, 2.10.2 или 2.10.3, должны предоставить эту информацию WADA.*

*[Комментарий к статье 2.10: Спортсмены и иные Лица не должны работать с тренерами, инструкторами, врачами или иным Персоналом спортсмена, дисквалифицированным вследствие нарушения антидопинговых правил, или признанным виновным в совершении уголовно наказуемого деяния, или подвергнутым дисциплинарному наказанию в связи с допингом. Примерами запрещенного сотрудничества могут быть получение рекомендаций по тренировкам, стратегии, технике, питанию или медицине; получение терапии, ухода или назначений; предоставление биологических материалов для анализа; либо разрешение Персоналу Спортсмена действовать в качестве агента или представителя. Запрещенное сотрудничество не обязательно предусматривает какую-либо форму компенсации.]*

## **СТАТЬЯ 3**

### **ДОКАЗАТЕЛЬСТВА ДОПИНГА**

#### **3.1. Бремя и стандарты доказывания**

На FAI возлагается бремя доказывания факта нарушения антидопинговых правил. Стандартом доказывания будет выявление FAI нарушения антидопинговых правил в достаточной для разбирательства степени, принимая во внимание серьезность предъявленных обвинений. Этот стандарт доказывания во всех случаях является более значимым, чем лишь баланс вероятностей, но менее значимым, чем доказанность без обоснованных сомнений. Там, где данные Антидопинговые правила возлагают на Спортсмена или



иное Лицо, подозреваемое в нарушении антидопинговых правил, бремя опровергнуть либо установить определенные факты или обстоятельства, стандартом доказывания будет баланс возможностей.

*[Комментарий к статье 3.1: Данный стандарт доказывания, требующий соответствия со стороны FAI, сопоставим со стандартом, принятым в большинстве стран для рассмотрения дел, связанных с ненадлежащим осуществлением профессиональных функций.]*

## **3.2. Методы установления фактов и презумпций**

Факты, относящиеся к нарушениям антидопинговых правил, могут быть установлены любыми достоверными методами, включая признание. В допинговых делах должны применяться следующие правила доказывания:

*[Комментарий к статье 3.2: Например, FAI может установить нарушение антидопинговых правил по статье 2.2 на основании признания Спортсмена, заслуживающих доверия показаний третьих Лиц, достоверных документальных свидетельств, надежных аналитических результатов Пробы А или В, как предусмотрено в Комментариях к статье 2.2, либо на основании заключений на основе параметров серии Проб крови и мочи Спортсмена, таких как данные Биологического паспорта Спортсмена.]*

**3.2.1.** Презюмируется, что аналитические методы или пределы принятого решения, утвержденные WADA после консультаций с компетентным научным сообществом и экспертной оценки, являются научно обоснованными. Спортсмен или иное Лицо, которые намереваются опровергнуть презумпцию научной обоснованности, в качестве предваритель-



ного условия такого возражения, сначала информируют WADA о своем намерении оспорить презумпцию и об основании таких возражений. Спортивный арбитражный суд (CAS) по собственной инициативе может также проинформировать WADA о таких возражениях. По запросу WADA арбитры Спортивного арбитражного суда (CAS) должны назначить соответствующего научного эксперта для оказания помощи в оценке представленных оснований для возражений. В течение 10 дней с момента получения WADA такого уведомления и дела от Спортивного арбитражного суда WADA имеет право вступить в дело в качестве стороны, выступить в качестве независимого эксперта или иным образом представить доказательства в процессе.

**3.2.2.** Презюмируется, что лаборатории, аккредитованные WADA, и другие лаборатории, одобренные WADA, осуществляют анализ Проб и обеспечивают их сохранность в соответствии с Международным стандартом для лабораторий. Спортсмен или иное Лицо могут опровергнуть данную презумпцию, доказав отступление от Международного стандарта для лабораторий, которое могло бы обоснованно стать причиной Неблагоприятного результата анализа. Если Спортсмен или иное Лицо успешно оспаривают указанную выше презумпцию, показывая, что имело место отступление от Международного стандарта для лабораторий, которое обоснованно могло бы стать причиной Неблагоприятного результата анализа, то на FAI возлагается бремя доказывания того, что указанное отступление не стало причиной Неблагоприятного результата анализа.



*[Комментарий к статье 3.2.2: На Спортсмена или иное Лицо возлагается бремя доказывания, на уровне баланса вероятностей, наличия отступления от Международного стандарта для лабораторий, которое могло бы обоснованно стать причиной Неблагоприятного результата анализа. Если Спортсмен или иное Лицо действуют таким образом, к FAI переходит бремя доказывания на уровне, достаточном для разбирательства, что отступление не стало причиной Неблагоприятного результата анализа.]*

**3.2.3.** Отступление от какого-либо иного *Международного стандарта* или иного антидопингового правила, либо политики, сформулированной в *Кодексе* или в Антидопинговых правилах, не ставшее причиной *Неблагоприятного результата анализа* или другого нарушения антидопинговых правил, не ведет к признанию указанных свидетельств или результатов недействительными. Если *Спортсмен* или иное *Лицо* доказывают факт отступления от иного *Международного стандарта* либо иного антидопингового правила, или политики, которое могло бы обоснованно стать причиной нарушения антидопинговых правил на основе *Неблагоприятного результата анализа*, или другого нарушения антидопинговых правил, на FAI возлагается бремя доказывания того, что указанное отступление не стало причиной *Неблагоприятного результата анализа* или фактическим основанием нарушения антидопинговых правил.

**3.2.4.** Факты, установленные решением суда или профессионального дисциплинарного суда соответствующей юрисдикции, на которое не подана апелляция, находящаяся в стадии рассмотрения, будут



считаться неопровержимым свидетельством против *Спортсмена* или иного *Лица*, в отношении которого вынесено решение по данным фактам, если только *Спортсмен* или иное *Лицо* не докажет, что данное решение нарушило принципы естественного права.

**3.2.5.** Эксперты, проводящие слушания, в ходе слушаний по нарушению антидопинговых правил могут сделать неблагоприятный вывод в отношении *Спортсмена* или иного *Лица*, которое обвиняется в нарушении антидопинговых правил, на основании отказа *Спортсмена* или иного *Лица* явиться на слушания (как лично или по телефону, так и непосредственно перед комиссией) после соответствующего заблаговременного требования а также отказа отвечать на вопросы экспертов, проводящих разбирательство, или FAI.

## **СТАТЬЯ 4**

### **ЗАПРЕЩЕННЫЙ СПИСОК**

#### **4.1. Введение *Запрещенного списка***

Настоящие Антидопинговые правила вводят *Запрещенный список*, который публикуется и изменяется WADA, как сформулировано в статье 4.1 *Кодекса*.

[Комментарий к статье 4.1.: Действующий *Запрещенный список* доступен на сайте WADA [www.wada-ama.org](http://www.wada-ama.org).]

#### **4.2. *Запрещенные вещества и Запрещенные методы, указанные в Запрещенном списке***



#### **4.2.1. Запрещенные вещества и Запрещенные методы**

Если в *Запрещенном списке* и/или изменениях к нему не определено иное, *Запрещенный список* и/или изменения к нему согласно настоящим Антидопинговым правилам должны вступать в силу через три месяца с момента их опубликования WADA, что не требует каких-либо дополнительных действий со стороны FAI или его *Национальных управлений авиаспорта*. *Запрещенный список* или изменения к нему обязательны для всех *Спортсменов* и иных *Лиц* с момента вступления в силу без дальнейших формальностей. Все *Спортсмены* и иные *Лица* несут ответственность за то, чтобы ознакомиться с актуальной версией *Запрещенного списка* и всеми изменениями в нем.

#### **4.2.2. Особые вещества**

Для применения статьи 10 все *Запрещенные вещества* отнесены к *Особым веществам* за исключением веществ класса анаболических агентов и гормонов, а также тех стимуляторов и антагонистов гормонов и модуляторов, которые указаны в *Запрещенном списке*. Категория *Особых веществ* не включает в себя *Запрещенные методы*.

*[Комментарий к статье 4.2.2: Особые вещества, указанные в статье 4.2.2, в любом случае не должны считаться менее важными или менее опасными, чем другие допинговые вещества. Просто существует большая вероятность, что они употреблены Спортсменом с иной целью, чем для повышения спортивных результатов.]*



### **4.3. Установление *Запрещенного списка* со стороны WADA**

Решение WADA о включении той или иной субстанции или метода в *Запрещенный список*, классификация субстанций по категориям в *Запрещенном списке* и классификация субстанций по запрещенным все время или только в *Соревновательный период* являются окончательными и не могут быть предметом возражений со стороны *Спортсмена* или иного *Лица* на основании того, что данное вещество или метод не являлись маскирующим агентом, не могли улучшить результаты, не представляли риска для здоровья или не противоречили духу спорта.

### **4.4. Разрешение на терапевтическое использование (ТИ)**

**4.4.1.** Наличие *Запрещенной субстанции* или ее *Метаболитов*, или *Маркеров*, *Использование* либо *Попытка Использования Запрещенной субстанции* или *Запрещенного метода*, *Обладание*, или *Назначение*, либо *Попытка Назначения Запрещенной субстанции* или *Запрещенного метода*, соответствующие разрешению на терапевтическое использование, которое было выдано на основании Международного стандарта по терапевтическому использованию, не будут рассматриваться как нарушение антидопинговых правил.

**4.4.2.** Если *Спортсмен международного уровня* (согласно определению в рамках настоящих Антидо-



пинговых правил) использует *Запрещенную субстанцию* или *Запрещенный метод* по медицинским показаниям:

**4.4.2.1.** Если *Спортсмен* уже имеет *ТИ*, выданное его *Национальной антидопинговой организацией*, для данного вещества или метода, это *ТИ* автоматически действует для *Соревнований* международного уровня, если решение о *ТИ* принято в соответствии со статьей 5.4 Международного стандарта по терапевтическому использованию и, как следствие, доступно для контроля со стороны *WADA, FAI*.

*[Комментарий к статье 4.4.2.1: В дополнение к статьям 5.6 и 7.1(a) Международного стандарта по терапевтическому использованию FAI может опубликовать на своем сайте [www.fai.org] уведомление о том, что она будет автоматически признавать решения о ТИ (или категории таких решений, например, относительно отдельных субстанций и методов), принятые Национальными антидопинговыми организациями. Если ТИ, выданное Спортсмену, попадает в категорию автоматически признаваемого ТИ, то ему не нужно обращаться в FAI по вопросу признания данного ТИ.]*

*Если FAI отказывается от признания ТИ, выданного Национальной антидопинговой организацией, только из-за отсутствия медицинских данных или другой информации, необходимой для подтверждения соответствия критериям Международного стандарта по терапевтическому использованию, дело не должно передаваться на рассмотрение в WADA. Вместо этого оно должно быть дополнено необходимыми документами и возвращено для рассмотрения в FAI.]*

**4.4.3.1.** Если *Спортсмен* не имеет *ТИ* в отношении данного вещества или метода, выданного его *Национальной антидопинговой организацией*, *Спортсмен* должен обращаться по вопросу *ТИ* непосред-



ственно в FAI согласно процедуре, установленной в Международном стандарте по терапевтическому использованию, используя форму, имеющуюся на сайте FAI по адресу: <http://www.fai.org/cimp-anti-dopingprogramme/therapeutic-use-exemptions>. Если FAI отклоняет запрос Спортсмена на ТИ, она должна незамедлительно известить об этом Спортсмена с указанием причин. Если FAI выдает Спортсмену разрешение, она должна уведомить об этом не только Спортсмена, но и его Национальную антидопинговую организацию. Если Национальная антидопинговая организация считает, что ТИ, выданное FAI, не соответствует критериям, установленным Международным стандартом по терапевтическому использованию, то она должна в течение 21 дня с момента уведомления передать это дело для рассмотрения в WADA согласно статье 4.4.6. Если Национальная антидопинговая организация передает дело для рассмотрения в WADA, ТИ, выданное FAI, остается действительным для Соревнований международного уровня и Внесоревновательного Тестирования (но не распространяется на Соревнования национального уровня) до принятия решения WADA. Если Национальная антидопинговая организация не передает дело для рассмотрения в WADA, то ТИ, выданное FAI, становится действительным и для Соревнований национального уровня по истечении 21-дневного срока, предусмотренного для рассмотрения.

*[Комментарий к статье 4.4.2: FAI может договориться с Национальной антидопинговой организацией о том, что Национальная антидопинговая организация будет учитывать разрешение на ТИ, выданное FAI.]*



**4.4.3.** Если FAI отбирает для тестирования *Спортсмена*, который не является *Спортсменом международного уровня*, FAI признает *ТИ*, выданное *Спортсмену* его *Национальной антидопинговой организацией*. Если FAI отбирает для тестирования *Спортсмена*, который не является *Спортсменом международного уровня* или *Спортсменом национального уровня*, FAI разрешит этому *Спортсмену* обратиться с запросом на ретроактивное разрешение на *ТИ* в отношении *Запрещенной субстанции* или *Запрещенного метода*, который он использует в терапевтических целях.

**4.4.4.** Обратиться к FAI по вопросу выдачи разрешения на *ТИ* следует, как только возникнет необходимость. В отношении субстанций, запрещенных только в Соревновательный период, *Спортсмен* должен обратиться за разрешением на *ТИ* не позднее 30 дней до начала следующих *Соревнований* с участием *Спортсмена*, за исключением неотложных случаев.

*Спортсмену* может быть выдано разрешение на *Терапевтическое Использование Запрещенной субстанции* или *Запрещенного метода* задним числом (т.е. ретроактивное *ТИ*), только если:

- a. Было необходимо экстренное лечение или медицинская помощь при неотложных состояниях; или
- b. Вследствие иных особых обстоятельств у *Спортсмена* было недостаточно времени или возможностей для предоставления запроса на рассмотрение или признания разрешения на *ТИ*, обращения за разрешением на *ТИ* до отбора *Проб*; или
- c. Применяемые правила требовали от *Спортсмена*



на или позволяли *Спортсмену* (смотри Статью 4.4.5 *Кодекса*) обратиться за ретроактивным разрешением на *ТИ*; или

- d. Это согласовано с *WADA* или с *Антидопинговой организацией*, которым направлено либо должно было быть направлено ходатайство о ретроактивном *ТИ*, что справедливость требует выдачи ретроактивного *ТИ*.

FAI должна создать постоянную комиссию, состоящую не менее чем из 3-х врачей, для рассмотрения обращений на выдачу разрешений на *ТИ* (комиссию по *ТИ*). Получив запрос на выдачу *ТИ*, менеджер по антидопингу FAI или его представитель должен назначить Комиссию по *ТИ*, которая будет рассматривать запрос. Комиссия по *ТИ* должна незамедлительно рассмотреть и принять решение относительно обращения согласно соответствующим положениям Международного стандарта по терапевтическому использованию и специальных протоколов FAI, опубликованных на ее сайте. Согласно статье 4.4.6 настоящих правил ее решение будет окончательным решением FAI и будет доведено посредством системы ADAMS в соответствии с Международным Стандартом по Терапевтическому использованию до сведения *WADA* и других компетентных *Антидопинговых организаций*, включая *Национальную антидопинговую организацию*, к компетенции которой относится *Спортсмен*.

*[Комментарий к статье 4.4.4: Предоставление неверной информации или вводящей в заблуждение неполной информации в поддержку обращения за получением разрешения на ТИ (включая, но не ограничиваясь, сокрытие информации о ранее полученном отказе в выдаче данного ТИ от другой антидопинговой организации)]*



может привести к обвинению в *Намеренной фальсификации* или *Попытке намеренной фальсификации* согласно статье 2.5.

*Спортсмен не может быть заранее уверен в том, что его запрос на выдачу или признание разрешения на ТИ (или продление действия разрешения на ТИ) будет удовлетворен. Любое Использование, Обладание или Назначение Запрещенной субстанции или Запрещенного метода до удовлетворения обращения совершается Спортсменом исключительно на собственный страх и риск.]*

#### **4.4.5. Истечение срока действия, аннулирование, отзыв или отмена разрешения на ТИ**

**4.4.5.1.** Разрешение на ТИ, выданное в соответствии с настоящими Антидопинговыми правилами: (а) автоматически утрачивает силу по истечении срока, на который оно было выдано, без необходимости последующего уведомления и без дальнейших формальностей; (b) может быть аннулировано, если Спортсмен не будет немедленно подчиняться требованиям и условиям, предписываемым комиссией по ТИ при выдаче разрешения на ТИ; (с) может быть отозвано комиссией по ТИ, если впоследствии будет установлено, что на самом деле не были соблюдены критерии для выдачи разрешения на ТИ; или (d) может быть отменено при рассмотрении WADA или при апелляции.

**4.4.5.2.** В этом случае на Спортсмена не распространяются Последствия за Использование, Обладание или Назначение Запрещенной субстанции или Запрещенного метода, связанные с разрешением на ТИ, до даты вступления в действие истечения срока, аннулирования, отзыва либо



отмены разрешения на *ТИ*. Рассмотрение последующего *Неблагоприятного результата анализа* согласно статье 7.2 будет включать в себя анализ того, согласуется ли такой результат с *Использованием Запрещенной субстанции* либо *Запрещенного метода* до обозначенной даты. В таком случае обвинение в нарушении антидопинговых правил не должно быть предъявлено.

#### **4.4.6 Рассмотрения и апелляции по решениям о разрешении на *ТИ***

**4.4.6.1.** *WADA* рассматривает решение *FAI* о выдаче разрешения на *ТИ*, направленное *WADA Национальной антидопинговой организацией*, к юрисдикции которой относится *Спортсмен*. *WADA* может рассмотреть другие решения по разрешениям на *ТИ* за любое время либо по запросу, либо по собственной инициативе. Если рассмотренное решение о разрешении на *ТИ* соответствует критериям, установленным Международным стандартом по терапевтическому использованию, *WADA* не будет его оспаривать. Если решение о разрешении на *ТИ* не соответствует этим критериям, *WADA* его отменит.

**4.4.6.2.** Решение о разрешении на *ТИ*, вынесенное *FAI* (или *Национальной антидопинговой организацией*, когда согласовано рассмотрение обращений от имени *FAI*), не рассматриваемое *WADA* или рассмотренное *WADA*, но не отмененное по результатам рассмотрения, может быть оспорено путем подачи апелляции *Спортсменом* и/или *Национальной*



*антидопинговой организацией, к юрисдикции которой относится Спортсмен, исключительно в Спортивный арбитражный суд (CAS), согласно статье 13.*

*[Комментарий к статье 4.4.6.2: В таких случаях апелляция подается на решение о разрешении на ТИ, вынесенное FAI, а не на решение WADA об отказе от рассмотрения или (если оно рассмотрено) о том, что решение о разрешении на ТИ не подлежит отмене. Тем не менее срок для подачи апелляции на решение о разрешении на ТИ не начинается исчисляться до даты объявления решения WADA. Так или иначе, вне зависимости от того, рассмотрело ли WADA решение или нет, WADA должно быть уведомлено о подаче апелляции, чтобы оно могло принять участие в рассмотрении, если сочтет это нужным.]*

**4.4.6.3.** Решение WADA об отмене решения о разрешении на ТИ может быть оспорено путем подачи апелляции Спортсменом, Национальной антидопинговой организацией и/или FAI исключительно в Спортивный арбитражный суд (CAS), согласно статье 13.

**4.4.6.4.** Непринятие в разумные сроки мер по надлежащей подаче запроса на выдачу или признание разрешения на ТИ или на рассмотрение решения о разрешении на ТИ будет расцениваться как отказ от подачи обращения.



## СТАТЬЯ 5

### ТЕСТИРОВАНИЕ И РАССЛЕДОВАНИЯ

#### 5.1. Цель *Тестирования* и расследований

*Тестирование* и расследования могут предприниматься исключительно в целях борьбы с допингом. Они должны проводиться в соответствии с положениями Международного стандарта по тестированию и расследованиям, а также специальным протоколам FAI, дополняющим этот Международный стандарт.

**5.1.1.** *Тестирование* должно проводиться с целью получения аналитического подтверждения соблюдения (либо несоблюдения) *Спортсменом* предусмотренного *Кодексом* строгого запрета на наличие/*Использование Запрещенной субстанции* или *Запрещенного метода*. Планирование тестов, *Тестирование*, действия после *Тестирования* и вся связанная с этим деятельность, производимая FAI, должна соответствовать Международному стандарту по тестированию и расследованиям. FAI должна определить, какое количество распланированных тестов, тестов по случайной схеме и целевых тестов должно быть выполнено в соответствии с критериями Международного стандарта по тестированию и расследованиям. Все положения Международного стандарта по тестированию и расследованиям должны автоматически применяться к любому *Тестированию*.

**5.1.2.** Расследования должны проводиться:



**5.1.2.1.** в отношении *Атипичных результатов анализа, Атипичных результатов по паспорту и Неблагоприятных результатов по паспорту*, согласно статьям 7.4 и 7.5, должен быть соответствующим образом проведен сбор информации или доказательств (включая, в частности, доказательства, полученные методом лабораторного анализа) с целью установления факта, имело ли место нарушение антидопинговых правил согласно статье 2.1 и/или статье 2.2; и

**5.1.2.2.** в отношении иных признаков возможных нарушений антидопинговых правил, согласно статьям 7.6 и 7.7, должен быть проведен сбор информации или доказательств (включая, в частности, доказательства, полученные иными способами помимо метода лабораторного анализа) с целью установления факта, имело ли место нарушение антидопинговых правил по какой-либо из статей 2.2-2.10.

**5.1.3.** FAI может получать, оценивать и обрабатывать антидопинговую информацию из любых доступных источников, чтобы обеспечить разработку эффективного, разумного и пропорционального плана тестирования, планировать Целевое Тестирование и/или формировать основу для расследования возможных нарушений антидопинговых правил.

## **5.2. Полномочия на проведение *Тестирования***

**5.2.1.** Помимо ограничений юрисдикции для *Тестирования* в *Соревновательный период*, изложенных



в статье 5.3 Кодекса, FAI будет иметь полномочия на проведение Тестирования в Соревновательный и во Внесоревновательный периоды, распространяющиеся на всех Спортсменов, указанных в Предисловии к данным Антидопинговым правилам (под заголовком «Область применения»).

**5.2.2.** FAI может потребовать от любого Спортсмена, на которого распространяются ее полномочия по проведению Тестирования, предоставить Пробу в любое время и в любом месте (включая Спортсменов, отбывающих Дисквалификацию).

*[Комментарий к статье 5.2.2: Если только Спортсмен не указал 60-минутный интервал для Тестирования с 11 часов вечера до 6 часов утра или иным образом не согласился на Тестирование в этот период, FAI не будет тестировать Спортсмена в этот период, если только у нее нет серьезных или конкретных подозрений в том, что Спортсмен может быть вовлечен в употребление допинга. Возражения относительно того, имела ли FAI достаточные основания для Тестирования в этот период, не будут служить оправданием нарушения антидопинговых правил на основании такого теста или попытки провести тест.]*

**5.2.3.** WADA имеет полномочия на проведение Тестирования в Соревновательный и Внесоревновательный периоды в соответствии со статьей 20.7.8 Кодекса.

**5.2.4.** Если FAI делегирует или поручает на договорной основе часть полномочий по Тестированию Национальной антидопинговой организации (напрямую или через Национальную федерацию), эта Национальная антидопинговая организация может собирать дополнительные Пробы или давать указания лаборатории на выполнение дополнительных видов



анализов за счет *Национальной антидопинговой организации*. Если собираются дополнительные *Пробы* или проводятся дополнительные виды анализов, FAI должна быть об этом уведомлена.

### **5.3. Тестирование в Соревновательный период**

**5.3.1.** За исключением случаев, указанных в статье 5.3 *Кодекса*, только одна организация должна нести ответственность за инициирование и координирование *Тестирования в Местах проведения мероприятий в Соревновательный период*. На *Международных спортивных мероприятиях*, как определено в *Приложении 1* настоящих антидопинговых правил, отбор *Проб* должен быть инициирован и скоординирован FAI (или другой международной организацией, под чьим руководством проводится данное *Мероприятие*). По требованию FAI (или другой международной организации, под чьим руководством проводится данное *Мероприятие*) любое *Тестирование в Соревновательный период* вне *Места проведения мероприятия* должно быть согласовано с FAI (или соответствующим организатором *Мероприятия*).

**5.3.2.** Если *Антидопинговая организация*, которая при иных обстоятельствах имела бы полномочия на проведение *Тестирования*, но которая не является ответственной за инициирование и координирование *Тестирования в рамках Спортивного мероприятия*, выражает желание провести *Тестирование Спортсменов в Местах проведения мероприятия в Период проведения мероприятия*, то такая *Антидопинговая*



*организация* должна сначала провести переговоры с FAI (или другой международной организацией, под чьим руководством проводится данное *Мероприятие*) для получения разрешения на проведение и координацию такого *Тестирования*. Если *Антидопинговая организация* не удовлетворена ответом FAI (или другой международной организации, под чьим руководством проводится данное *Мероприятие*), то *Антидопинговая организация* может обратиться в WADA за разрешением на проведение *Тестирования* и определением порядка координации такого *Тестирования* в соответствии с процедурами, определенными в Международном стандарте по тестированию и расследованиям. WADA не должно выдавать разрешение на проведение такого *Тестирования* до консультаций с FAI и без ее ведома (или без ведома другой международной организации, под чьим руководством проводится *Мероприятие*). Решение WADA является окончательным и обжалованию не подлежит. Если иное не определено в разрешении на проведение *Тестирования*, такие тесты должны рассматриваться как тесты во *Внесоревновательный период*. Управление результатами в отношении таких тестов будет находиться в сфере ответственности *Антидопинговой организации*, инициировавшей проведение *Тестирования*, если иное не определено правилами организации, под чьим руководством проводится *Мероприятие*.

#### **5.4. Планирование отбора Проб**

Согласно Международному стандарту по тестированию и расследованиям и при согласовании с другими



*Антидопинговыми организациями, проводящими Тестирование* одних и тех же *Спортсменов*, FAI должна разработать и реализовать эффективный, разумный и пропорциональный план тестирования, который должным образом установит распределение *Проб* между дисциплинами, категориями *Спортсменов*, типами *Тестирования*, типами отобранных *Проб* и видами анализов *Проб* в соответствии с требованиями Международного стандарта по тестированию и расследованиям. По запросу FAI должна предоставить WADA копию действующего плана тестирования.

FAI должна гарантировать, что *Персонал Спортсмена* и/или другое *Лицо* с конфликтом интересов не будет вовлечено в планирование тестирования для *Спортсменов* или в процесс отбора *Спортсменов* для *Тестирования*.

## **5.5. Координирование *Тестирования***

Там, где это осуществимо, *Тестирование* должно быть скоординировано через систему ADAMS или другую систему, одобренную WADA, для максимального повышения эффективности объединенных усилий по проведению *Тестирования* и во избежание необоснованно повторяющегося *Тестирования*.

## **5.6. Информация о местонахождении *Спортсмена***

**5.6.1.** FAI может определить *Регистрируемый пул тестирования Спортсменов*, для которых обязательно исполнение требований о предоставлении информа-



ции о своем местонахождении, изложенных в Приложении I к Международному стандарту по тестированию и расследованиям, и должна предоставлять через систему ADAMS перечень, определяющий *Спортсменов*, включенных в *Регистрируемый пул тестирования* либо по именам, либо по четко определенным конкретным критериям. FAI должна координировать с *Национальными антидопинговыми организациями* определение таких *Спортсменов* и сбор информации об их местонахождении. FAI должна контролировать и при необходимости обновлять свои критерии для включения *Спортсменов* в *Регистрируемый пул тестирования*, а также время от времени по мере необходимости проверять состав *Регистрируемого пула тестирования* на соответствие установленным критериям. *Спортсмены* должны быть предварительно уведомлены о включении их в *Регистрируемый пул тестирования* и об исключении из него. Каждый *Спортсмен*, включенный в *Регистрируемый пул тестирования*, должен делать следующее, в соответствии с Приложением I к Международному стандарту по тестированию и расследованиям: (a) ежеквартально уведомлять FAI о своем местонахождении; (b) обновлять эту информацию по мере необходимости, чтобы она всегда оставалась точной и полной; и (c) быть доступным для проведения *Тестирования* по данному местонахождению.

**5.6.2.** Согласно статье 2.4, невыполнение *Спортсменом* требований Международного стандарта по тестированию и расследованиям должно расцениваться как отказ от сдачи *Проб* или пропуск теста (как



определено в Международном стандарте по тестированию и расследованиям), если соблюдены условия, указанные в Международном стандарте по тестированию и расследованиям, для установления отказа от сдачи *Проб* или пропуска теста.

**5.6.3.** *Спортсмен*, включенный в *Регистрируемый пул тестирования* FAI, должен продолжать соблюдать обязательства по выполнению требований о предоставлении информации о своем местонахождении, изложенных в Приложении I к Международному стандарту по тестированию и расследованиям, до тех пор пока, (а) *Спортсмен* письменно не уведомит FAI, что он уходит из спорта, или (б) FAI сообщит ему, что он больше не соответствует критериям включения в *Регистрируемый пул тестирования* FAI.

**5.6.4.** Относящаяся к *Спортсмену* информация о местонахождении (через систему *ADAMS*) должна использоваться совместно с *WADA* и другой *Антидопинговой организацией*, имеющей полномочия на тестирование этого *Спортсмена*. Она должна всегда сохраняться в режиме строгой конфиденциальности, использоваться только в целях, изложенных в статье 5.6 *Кодекса*, и уничтожаться в соответствии с Международным стандартом по защите частной и персональной информации, когда она больше не может служить указанным целям.

**5.6.5.** Каждое *Национальное управление авиаспорта* должно прилагать все усилия к тому, чтобы *Спортсмены*, включенные в *Регистрируемый пул*



*тестирования* FAI, предоставляли информацию о своем местонахождении в соответствии с требованиями. Тем не менее, основная ответственность за предоставление информации о местонахождении лежит на каждом *Спортсмене*.

### **5.6.6. Пул тестирования**

FAI также может определить *Пул тестирования* с включением тех *Спортсменов*, которые должны предоставлять информацию о своем местонахождении в соответствии с менее строгими требованиями, чем предусмотрено в Приложении I к Международному стандарту по тестированию и расследованиям.

Список таких *Спортсменов*, где либо они перечислены по именам, либо могут быть идентифицированы согласно четко сформулированным критериям, должен быть доступным через систему ADAMS.

*Спортсмены* должны быть уведомлены до того, как их включили в *Пул тестирования* или исключили из этого Пула. Каждый *Спортсмен* в *Пуле тестирования* должен предоставлять FAI как минимум следующую информацию: актуальный домашний адрес и адрес электронной почты; даты присутствия на Национальных сборах, Региональных или Национальных соревнованиях.

*Спортсмены*, включенные в *Пул тестирования*, должны предоставлять данные ежеквартально, в срок, указанный в уведомлении FAI о включении в *Пул*, и обновлять информацию по мере необходимости, чтобы она всегда оставалась точной и полной.



*Спортсмены*, не предоставляющие информацию к определенному сроку и/или не обновляющие информацию по мере необходимости, могут подвергнуться дисциплинарным мерам согласно соответствующим правилам FAI.

## **5.7. Отбор Спортсменов для Тестирования**

**5.7.1.** На организованных FAI *Международных соревнованиях* и *Мероприятиях* FAI должна определить, какое общее количество тестов, тестов по случайной схеме и целевых тестов должно быть проведено.

**5.7.2.** Чтобы гарантировать, что *Тестирование* проводится на основании *Тестирования без предварительного уведомления*, решение об отборе *Спортсменов* должно открываться только перед *Тестированием* и только тем лицам, которым эти сведения необходимы для проведения *Тестирования*.

## **5.8. Тестирование в Соревновательный период**

**5.8.1.** Для выбора *Спортсмена* для *Допинг-контроля* во время *Соревнований* должны быть соблюдены следующие процедуры.

**5.8.2.** Официальное лицо, ответственное за уведомление *Спортсмена* о *Допинг-контроле* (инспектор Допинг-контроля или Шаперон), обязан вписать имя *Спортсмена* в бланк официального Уведомления и представить его *Спортсмену* как можно тактичнее, сразу после завершения им выступления на *Соревнованиях*. *Спортсмен* обязан поставить свою подпись, чтобы



подтвердить получение Уведомления, и оставить себе одну копию. Время подписания должно фиксироваться на бланке. *Спортсмен* должен оставаться в поле зрения Шаперона до явки в Пункт допинг-контроля.

**5.8.3.** Если *Спортсмен* отказывается ставить подпись на бланке Уведомления, Шаперон должен незамедлительно доложить об этом Инспектору Допинг-контроля, которому необходимо приложить все усилия по информированию *Спортсмена* о его обязанности пройти процедуру *Допинг-контроля* и о последствиях уклонения от нее. Если *Спортсмен* уклоняется или отказывается подписать это уведомление, или уклоняется от явки в Пункт допинг-контроля, как от него было потребовано, будет считаться, что *Спортсмен* отказался от подчинения требованию о прохождении *Допинг-контроля* согласно статьям 2.3 и 10.3.1 настоящих правил. Даже если *Спортсмен* демонстрирует нежелание являться в Пункт допинг-контроля, Шаперон должен держать его в поле зрения, пока не исчезнут всякие сомнения относительно того, что *Спортсмен* отказался подчиниться требованиям о прохождении *Допинг-контроля*.

**5.8.4.** *Спортсмен* обязан незамедлительно явиться на Пункт допинг-контроля, если только нет уважительных причин для задержки, как определено в статье 5.8.8.

**5.8.5.** *Спортсмен* имеет право на сопровождение в Пункт допинг-контроля (а) аккредитованным для соревнований представителем *Национального*



управления авиаспорта, к юрисдикции которого он относится, и (b) переводчика, если это потребуется.

**5.8.6. Несовершеннолетние Спортсмены** имеют право на сопровождение представителем, но представитель не может непосредственно следить за прохождением отбора *Пробы* мочи, если только это не делается по просьбе *Несовершеннолетнего*.

**5.8.7. Спортсмен** на Пункте допинг-контроля должен предъявить действительное удостоверение личности. Время прибытия *Спортсмена* на Пункт допинг-контроля должно регистрироваться в бланке-уведомлении допинг-контроля.

**5.8.8. Спортсмен** имеет право просить у Инспектора допинг-контроля или Шаперона разрешение на отсрочку явки в Пункт допинг-контроля или на то, чтобы на время покинуть Пункт допинг-контроля после прибытия, но просьба может быть удовлетворена, только если *Спортсмена* можно постоянно сопровождать или держать под непосредственным наблюдением во время отсрочки, и если просьба связана со следующими действиями:

- a) участие в церемонии награждения;
- b) выполнение обязательств по общению со СМИ;
- c) участие в дальнейших *Соревнованиях*;
- d) выполнение заминки;
- e) получение необходимой медицинской помощи;



f) необходимость привлечения представителя и/или переводчика;

g) получение фото для идентификации личности *Спортсмена*; или

h) иные уважительные причины, устанавливаемые Инспектором допинг-контроля, с учетом инструкции FAI или другого органа, уполномоченного на *Тестирование*, юрисдикция которого распространяется на *Соревнования*.

**5.8.9.** Только следующие *Лица* могут присутствовать на Пункте допинг-контроля:

a) Должностное лицо (должностные лица) допинг-контроля (Инспектор) и Шаперон(ы);

b) персонал, назначенный для работы в пункте;

c) Авторизованные переводчики;

d) *Спортсмены*, отобранные для прохождения *Допинг-контроля*, и их представители;

e) Независимый наблюдатель *WADA*.

Представители СМИ не допускаются в Пункт допинг-контроля.

Двери пункта не должны оставаться открытыми.

Во время проведения процедур в Пункте допинг-контроля не разрешается фото- и видеосъемка.



## **Тестирование во Внесоревновательный период**

**5.8.10.** *Тестирование во Внесоревновательный период* может проводиться FAI, WADA либо Национальной антидопинговой организацией (или уполномоченными ими представительствами) в любое время и в любом месте в любой стране-участнице. Данное *Тестирование* должно выполняться без предварительного уведомления Спортсмена или Национального управления авиаспорта, к компетенции которого он относится. Любой Спортсмен, прикрепленный к Национальному управлению авиаспорта, обязан подчиняться требованию проходить *Тестирование во Внесоревновательный период*, как определено FAI, WADA или Национальной антидопинговой организацией.

## **5.9. Процедуры**

**5.9.1.** Процедура *Тестирования* должна соответствовать требованиям Международного стандарта по тестированию и расследованиям. Нижеследующая статья предоставляет информацию относительно процедуры отбора Проб под юрисдикцией FAI на Соревнованиях и Мероприятиях, организуемых FAI, а также для *Тестирования во Внесоревновательный период*. В случае любых противоречий Международному стандарту по тестированию и расследованиям преимущественную силу имеет Международный стандарт по тестированию и расследованиям.

**5.9.2.** Каждый Спортсмен, от которого требуется предоставление Пробы, должен также предоста-



вить информацию, заполнив официальную Форму допинг-контроля. В форму должны быть внесены следующие данные: имя *Спортсмена*, почтовый и электронный адрес, его страна, номера телефонов, кодовый номер *Пробы* и идентификация мероприятия. *Спортсмен* должен задекларировать любые лекарства и пищевые добавки, которые он использовал в предшествующие семь (7) дней. В форме также указываются имена людей, присутствующих в Пункте допинг-контроля и участвующих в получении *Пробы*, включая Инспектора допинг-контроля, отвечающего за данный пункт. В форме должны регистрироваться любые нестандартные ситуации. Форма должна содержать как минимум четыре копии для распределения в следующем порядке:

- a) одна копия должна оставаться у Инспектора допинг-контроля для отправки в офис FAI на следующий день после соревнований;
- b) одна копия должна выдаваться *Спортсмену*;
- c) отдельная копия должна направляться в Лабораторию, которая будет проводить анализ. Эта копия для лаборатории должна быть оформлена таким образом, чтобы она не содержала никакой информации, которая могла бы идентифицировать *Спортсмена*, предоставившего *Пробу*;
- d) дополнительная копия для распределения на усмотрение FAI и в соответствии с Международным стандартом по защите частной и персональной информации.



**5.9.3.** *Спортсмен* должен выбрать запечатанную емкость для сбора проб из предоставленных ему, визуально проверить, чтобы она была пустой и чистой, и приступить к сдаче того количества мочи, которое требуется в соответствии с Международным стандартом по тестированию и расследованиям, под непосредственным контролем и в поле зрения Инструктора допинг-контроля или Шаперона (Шаперонов) того же пола, что и *Спортсмен*.

Наборы Оборудования для сбора *Проб* должны как минимум соответствовать следующим критериям.

Они должны:

- a) иметь уникальную систему нумерации, используемую для всех колб, контейнеров, пробирок и прочих предметов, используемых для герметичного запечатывания *Пробы*;
- b) иметь систему запечатывания, защищенную от несанкционированного вскрытия;
- c) гарантировать невозможность определения личности *Спортсмена* по самому оборудованию; и
- d) гарантировать, что все оборудование является чистым и запечатанным до его использования *Спортсменом*.

Для обеспечения достоверности *Пробы* Инспектор допинг-контроля или Шаперон потребуют раздеться настолько, насколько это необходимо для подтверждения принадлежности мочи *Спортсмену*. Никто иной,



кроме *Спортсмена* и лица, уполномоченного настоящими правилами, не должен присутствовать при сборе *Пробы* мочи. Тестирование крови может проводиться до, после или вместо тестирования *Пробы* мочи.

**5.9.4.** *Спортсмен* должен оставаться в Пункте Допинг-контроля до тех пор, пока он не исполнит обязанность по сдаче требуемого количества мочи. Если *Спортсмен* не в состоянии предоставить требуемое количество, собранная моча должна быть запечатана в емкости, и печать должна быть вскрыта, когда *Спортсмен* будет готов предоставить большее количество мочи. К *Спортсмену* может быть предъявлено требование о надзоре за запечатанным сосудом во время ожидания предоставления большего количества мочи.

**5.9.5.** Если *Спортсмен* предоставил требуемый объем мочи, он должен выбрать из имеющихся комплектов герметичный комплект для контроля мочи, включающий две емкости для *Проб* А и В. *Спортсмен* должен удостовериться, что обе емкости пустые и чистые.

**5.9.6.** *Спортсмен* или его представитель должен налить приблизительно две трети объема мочи из емкости для сбора в емкость А и одну треть – в емкость В, которые затем запечатываются, как предусмотрено Международным стандартом по тестированию и расследованиям. Закрыв обе емкости, *Спортсмен* должен убедиться в невозможности протекания. Инспектор допинг-контроля может, с разрешения *Спортсмена*, оказать *Спортсмену* помощь в проведении процедур, указанных в данной статье. *Спортсмен*



также должен контролировать на каждом этапе процедуры *Допинг-контроля*, что каждая емкость имеет одинаковый код и что это – тот же самый код, который внесен в Форму допинг-контроля.

**5.9.7.** Инспектор допинг-контроля должен продолжать сбор дополнительных *Проб*, пока не будет получена *Проба* с удовлетворительным удельным весом или пока Инспектор допинг-контроля не определит, что есть особые обстоятельства, которые означают, что по техническим причинам невозможно продолжать Процедуру сбора *Проб*. Такие особые обстоятельства должны соответствующим образом документироваться Инспектором допинг-контроля.

**5.9.8.** Подписанием Формы допинг-контроля (смотри статью 5.10.2) *Спортсмен* подтверждает, что весь процесс прошел в соответствии с процедурами, описанными выше. *Спортсмен* также должен зафиксировать все определенные им несоответствия или процедурные отклонения. Любые несоответствия или процедурные отклонения, определенные аккредитованным представителем *Спортсмена* (при условии его присутствия), Инспектором допинг-контроля или персоналом пункта, должны быть внесены в форму. В форме также ставится подпись аккредитованного представителя *Спортсмена* (при условии его присутствия).

**5.9.9.** Собранные *Пробы* могут накапливаться некоторое время до отправки в лабораторию. В течение этого времени *Пробы* подлежат безопасному хранению. Если имеет место длительная задержка



отправки *Проб* в лабораторию, необходимо хранение в прохладном защищенном месте, чтобы обеспечить невозможность порчи. Должностное лицо допинг-контроля обязано подробно документировать, где хранятся *Пробы*, кто обеспечивает сохранность *Проб* и/или имеет доступ к *Пробам*.

**5.9.10.** На *Международных Соревнованиях*, проводимых FAI (как определено в настоящих антидопинговых правилах), *Национальное управление авиаспорта* и/или Организационный комитет должны гарантировать, что Пункт допинг-контроля, в достаточной степени отделенный от других публичных мест, оборудован для *Соревнований* в соответствии со следующими минимальными требованиями:

- одно (1) отдельное помещение («Пункт допинг-контроля»), предназначенное исключительно для использования Инструктором допинг-контроля или персоналом, осуществляющим допинг-контроль, с одним (1) столом, двумя (2) стульями, ручками и бумагой и одним (1) запирающимся холодильником; и
- приемная с соответствующим количеством стульев, а также с необходимым количеством напитков в закрытой индивидуальной таре без содержания кофеина и алкоголя, включающих в себя ассортимент природной минеральной воды и безалкогольных напитков; и
- одна (1) отдельная, чистая и оборудованная ванная комната/туалет, смежная с Пунктом допинг-контроля и приемной или расположенная максимально близко к этим помещениям.



**5.9.11.** *Национальное управление авиаспорта* и/или Организационный комитет также должны гарантировать, что по меньшей мере один (1) из сотрудников персонала назначен действовать в качестве контактного лица и поддержки для Инспектора (Инспекторов) допинг-контроля или Шаперона (Шаперонов) при выполнении функций *Допинг-контроля*, с указанием имени и данных этого сотрудника для связи с Должностным лицом Антидопингового контроля FAI или его представителем, не позднее чем за четыре (4) недели до даты начала *Соревнований*.

Перед *Соревнованиями* Должностное лицо Антидопингового контроля FAI и/или его представитель может сообщить *Национальному управлению авиаспорта* и/или Организационному комитету конкретное число Шаперонов. *Национальное управление авиаспорта* и/или Организационный комитет, соответственно, должны обеспечить число Шаперонов согласно с запросом.

## **5.10. Дополнительные процедуры, связанные с отбором Проб во Внесоревновательный период**

**5.10.1.** После того как *Спортсмен* выбран для *Тестирования* без предварительного уведомления, Инспектор допинг-контроля без предварительного предупреждения прибывает в тренировочный лагерь *Спортсмена*, по месту жительства или в иное место, где может находиться *Спортсмен*. Инспектор допинг-контроля должен удостоверить свою личность и предъявить копию письма, подтверж-



дающего его полномочия. Также Инспектор допинг-контроля должен проверить удостоверение личности *Спортсмена*. Отбор *Пробы* должен проводиться в соответствии с Международным стандартом по тестированию и расследованиям.

**5.10.2.** Поскольку Инспектор допинг-контроля прибывает без предварительного уведомления, он должен предоставить *Спортсмену* разумное время для завершения обоснованной деятельности, которую он выполняет под наблюдением Инспектора допинг-контроля, но *Тестирование* должно начаться как можно скорее.

**5.10.3.** Каждый *Спортсмен*, выбранный для *Тестирования* во *Внесоревновательный период*, должен заполнить Форму допинг-контроля, аналогичную той, что описана в статье 5.10.1.

**5.10.4.** Если *Спортсмен* отказывается от предоставления *Проб* мочи, Инспектор допинг-контроля должен сделать об этом запись в Форме допинг-контроля, подписать ее от своего имени и попросить *Спортсмена* поставить свою подпись в форме. Инспектор допинг-контроля также должен делать записи о любых других нестандартных ситуациях в процессе *Допинг-контроля*.

**5.10.5.** Характер *Допинг-контроля* во *Внесоревновательный период* требует, чтобы *Спортсмен* не получал предварительного предупреждения. Любое действие Инспектора допинг-контроля по отбору *Пробы* должно производиться быстро и эффективно



с минимальным отрывом *Спортсмена* от тренировок, общественных или трудовых обязательств. Если такое вмешательство все же происходит, *Спортсмен* не может предпринимать действия для получения компенсации за неудобства или иные понесенные потери. Кроме того, вмешательство в интересах *Тестирования* не должно быть оправданием для нарушения антидопинговых правил на основании такого теста или попытки *Тестирования*.

В случае противоречий между данной статьей и положениями Международного стандарта по тестированию и расследованиям преимущественную силу имеет Международный стандарт по тестированию и расследованиям.

## **5.11. Возвращение ушедших из спорта *Спортсменов* к участию в *Соревнованиях***

**5.11.1.** *Спортсмен*, состоящий в *Регистрируемом пуле тестирования* FAI, который сообщил FAI о своем уходе из спорта, не может возобновить участие в *Соревнованиях* в рамках *Международных спортивных мероприятий* или *Национальных спортивных мероприятий*, пока он не предоставит FAI письменное уведомление о своем намерении вернуться к *Соревнованиям* и не обеспечит свою доступность для *Тестирования* за шесть месяцев до возвращения к *Соревнованиям*, включая (если требуется) соблюдение требования о сообщении данных о своем местонахождении согласно Приложению I к Международному стандарту по тестированию и расследованиям. WADA, при согласо-



вании с FAI и *Национальной антидопинговой организацией*, к юрисдикции которой относится *Спортсмен*, может допустить исключение из правила о письменном уведомлении за шесть месяцев, если строгое применение данного правила было бы очевидно несправедливым по отношению к *Спортсмену*. На такое решение WADA может быть подана апелляция согласно статье 13. Результаты *Соревнований*, полученные с нарушением статьи 5.7.1, должны быть *Аннулированы*.

**5.11.2.** Если *Спортсмен* уходит из спорта в период действия *Дисквалификации*, то *Спортсмен* не вправе возвращаться к участию в *Соревнованиях* в рамках *Международных спортивных мероприятий* или *Национальных спортивных мероприятий*, если он предварительно за шесть месяцев не направит FAI и соответствующей *Национальной антидопинговой организации* письменное уведомление о своем намерении вернуться в спорт (либо за период, соответствующий сроку *Дисквалификации*, не отбытому *Спортсменом* с даты ухода из спорта, если данный срок составлял более шести месяцев) и не обеспечит свою доступность для *Тестирования* на указанный период, включая соблюдение требования о сообщении данных о своем местонахождении согласно Приложению I к Международному стандарту по тестированию и расследованиям.

**5.11.3.** *Спортсмен*, не состоящий в *Регистрируемом пуле тестирования* FAI, который сообщил FAI о своем уходе из спорта, не может возобновить участие в *Соревнованиях*, пока он не уведомит FAI и соответствующую *Национальную антидопинговую ор-*



ганизацию не позднее чем за шесть месяцев до планируемого возвращения к *Соревнованиям* и не обеспечит свою доступность для *Тестирования* без предварительного предупреждения во *Внесоревновательный период*, включая (если требуется) соблюдение требования о сообщении данных о своем местонахождении согласно Приложению I к Международному стандарту по тестированию и расследованиям в период, предшествующий фактическому возвращению к *Соревнованиям*.

## **5.12. Программа независимых наблюдателей**

FAI и организационные комитеты *Соревнований* под эгидой FAI, а также *Национальное управление авиаспорта* и организационные комитеты *Национальных соревнований* должны разрешить введение *Программы независимых наблюдателей* на таких *Мероприятиях* и способствовать её реализации.

## **СТАТЬЯ 6**

### **АНАЛИЗ ПРОБ**

Анализ *Проб* должен проводиться согласно следующим принципам:

#### **6.1. Использование аккредитованных и одобренных лабораторий**

В соответствии со статьей 2.1 *Пробы* должны анализироваться исключительно в лабораториях, аккре-



дитованных либо иным образом одобренных WADA. Выбор аккредитованной или одобренной WADA лаборатории для проведения анализа *Проб* должен определяться исключительно FAI.

*[Комментарий к статье 6.1: Нарушение статьи 2.1 может быть подтверждено только в результате анализа Пробы, проведенного аккредитованной WADA лабораторией либо иной лабораторией, одобренной WADA. Нарушения других статей могут быть подтверждены с использованием результатов лабораторного анализа, проведенного иными лабораториями, если только такие результаты являются достоверными.]*

## **6.2. Цель отбора и анализа Проб**

**6.2.1.** Анализ *Проб* должен проводиться для выявления использования *Запрещенных субстанций* и *Запрещенных методов*, входящих в *Запрещенный список*, и иных веществ, как может быть определено WADA в соответствии с Программой мониторинга, описанной в статье 4.5 *Кодекса*, либо с целью содействия FAI в обработке соответствующих параметров мочи, крови или иного биологического материала, включая обработку ДНК или геномное профилирование; либо в любых иных законных целях в рамках борьбы с допингом. *Пробы* могут отбираться и храниться для последующего анализа.

*[Комментарий к статье 6.2.1: Например, соответствующая информация по профилю Спортсмена может быть использована для организации Целевого тестирования либо содействия рассмотрению дела о нарушении антидопинговых правил согласно статье 2.2, либо в обеих целях.]*



6.2.2. FAI должна поручать лабораториям анализ *Проб* в соответствии со статьей 6.4 *Кодекса* и статьей 4.7 Международного стандарта по тестированию и расследованиям.

### 6.3. Исследование *Проб* в научных целях

Ни одна *Проба* не может быть использована для исследований в научных целях без письменного согласия *Спортсмена*. С *Проб*, используемых для целей, отличных от тех, что предусмотрены статьей 6.2, должны быть удалены все идентификационные признаки, чтобы такие *Пробы* невозможно было соотнести с определенным *Спортсменом*.

### 6.4. Стандарты анализа *Проб* и отчетности

Лаборатории должны проводить анализ *Проб* и предоставлять результаты анализа в соответствии с Международным стандартом для лабораторий. Для обеспечения эффективного *Тестирования* Технический документ, ссылка на который содержится в статье 5.4.1 *Кодекса*, устанавливает разработанные на основе оценки рисков перечни типов анализа *Проб*, подходящих для отдельных видов спорта и спортивных дисциплин, и лаборатории должны проводить анализ *Проб* в соответствии с данными перечнями типов анализа, за исключением следующих случаев.

6.4.1. FAI может запросить у лабораторий проведение анализа *Проб* с использованием более широких перечней, чем указано в Техническом документе.



**6.4.2.** FAI может запросить у лабораторий проведение анализа *Проб* с использованием менее широких перечней, чем указано в Техническом документе, только в тех случаях, когда у WADA не вызывает возражений то, что вследствие особых условий конкретного вида спорта, как указано в плане тестирования FAI, подошел бы анализ по сокращенной программе.

**6.4.3.** Согласно положениям Международного стандарта для лабораторий, лаборатории по собственной инициативе и за свой счет могут проводить анализ *Проб* для выявления *Запрещенных субстанций* или *Запрещенных методов*, не включенных в перечень типов анализа *Проб*, приведенный в Техническом документе или определенный органом, проводящим *Тестирование*. Результаты такого анализа должны предоставляться в виде отчета и имеют ту же силу и последствия, как и любые другие аналитические результаты.

*[Комментарий к статье 6.4: Целью данной статьи является распространение принципа «интеллектуального Тестирования» в отношении перечней типов анализа Проб для наиболее эффективного и результативного выявления допинга. Следует признать, что ресурсы, имеющиеся для борьбы с допингом, ограничены, и что расширение перечня типов анализа Проб может в некоторых видах спорта и некоторых странах сократить количество Проб, которые могут быть проанализированы.]*

## **6.5. Дополнительный анализ Проб**

Любая *Проба* может остаться на хранении и впоследствии быть направлена на дополнительный анализ в целях, изложенных в статье 6.2: (а) в любое время по инициативе WADA; и/или (b) в любое время по ини-



циативе FAI, до того как результаты лабораторного анализа по обеим *Пробам* А и В (либо результаты анализа *Пробы* А, если не было реализовано право на анализ *Пробы* В, или он не будет проводиться) были сообщены FAI *Спортсмену* в качестве основания для обвинения в нарушении антидопинговых правил согласно статье 2.1. Такой дополнительный анализ *Проб* должен соответствовать требованиям Международного стандарта для лабораторий и Международного стандарта по тестированию и расследованиям.

## **СТАТЬЯ 7**

### **ОБРАБОТКА РЕЗУЛЬТАТОВ**

#### **7.1. Ответственность за проведение обработки результатов**

**7.1.1.** Условия, при которых FAI должна нести ответственность за проведение обработки результатов в том, что касается нарушений антидопинговых правил с привлечением *Спортсменов* и иных *Лиц*, находящихся под ее юрисдикцией, должны определяться со ссылкой на статью 7 *Кодекса* и в соответствии с ней.

**7.1.2.** Менеджер FAI по борьбе с допингом или его представители должны осуществлять контроль в соответствии со статьями 7.2, 7.3, 7.4, 7.5 и 7.6. Контроль, предусмотренный статьей 7.7, должен осуществляться Комиссией по контролю использования допинга, состоящей из Председателя и по меньшей мере еще 2 членов, имеющих опыт в антидопинговых вопросах.



## **7.2. Рассмотрение *Неблагоприятных результатов анализа по тестам, инициированным FAI***

Обработка результатов в отношении результатов тестов, инициированных FAI (включая тесты, проводимые WADA в соответствии с соглашением с FAI), должна происходить следующим образом:

**7.2.1.** Результаты анализов должны направляться в FAI в закодированной форме в виде отчета, подписанного уполномоченным представителем лаборатории. Процесс передачи данных должен проводиться с сохранением конфиденциальности и в соответствии с *ADAMS*.

**7.2.2.** Менеджер FAI по борьбе с допингом или его представители должны осуществлять контроль для определения следующего: (а) было ли либо будет выдано соответствующее разрешение на *ТИ*, предусмотренное Международным стандартом по терапевтическому использованию, или (б) имеется ли очевидное отклонение от Международного стандарта по тестированию и расследованиям или Международного стандарта для лабораторий, которое стало причиной *Неблагоприятного результата анализа*.

**7.2.3.** Если рассмотрение *Неблагоприятного результата анализа* согласно статье 7.2.2 показывает наличие соответствующего разрешения на *ТИ* или отклонение от Международного стандарта по тестированию и расследованиям или Международного стандарта для лабораторий, которое стало причиной *Неблагоприятного результата анализа*,



весь тест должен рассматриваться как отрицательный, а *Спортсмен*, соответствующая *Национальная антидопинговая организация* и *WADA* должны быть об этом проинформированы.

### **7.3. Уведомление после рассмотрения *Неблагоприятных результатов анализа***

**7.3.1.** Если рассмотрение *Неблагоприятного результата анализа* в соответствии со статьей 7.2.2 не выявило наличие соответствующего разрешения на *ТИ* или права на получение разрешения на *ТИ*, как установлено Международным стандартом по терапевтическому использованию, либо отклонения от Международного стандарта по тестированию и расследованиям или Международного стандарта для лабораторий, которое стало причиной *Неблагоприятного результата анализа*, Менеджер FAI по борьбе с допингом или его представители должны незамедлительно информировать *Спортсмена* и одновременно соответствующую *Национальную антидопинговую организацию*, и *WADA* в порядке, предусмотренном статьей 14.1, о:

(a) *Неблагоприятном результате анализа*; (b) нарушенном антидопинговом правиле; (c) праве *Спортсмена* на немедленный запрос на проведение анализа *Пробы В*, или, в случае отсутствия такого запроса, о том, что это будет расцениваться как отказ от анализа *Пробы В*; (d) назначенной дате, времени и месте проведения анализа *Пробы В*, если *Спортсмен* или FAI решат запросить анализ *Пробы В*; (e)



предоставлении *Спортсмену* или его представителю возможности присутствовать при вскрытии и анализе *Пробы В* в соответствии с Международным стандартом для лабораторий, если такое исследование будет запрошено; (f) праве *Спортсмена* подать запрос на предоставление ему копий пакетов лабораторной документации по *Пробам А* и *В*, которая включает в себя данные согласно положениям Международного стандарта для лабораторий; (g) праве *Спортсмена* на запрос о проведении слушаний или, в случае непоступления такого запроса в срок, указанный в уведомлении, о том, что это будет расценено как отказ от слушаний; (h) предоставлении *Спортсмену* возможности для подачи письменных объяснений по всем обстоятельствам дела либо возможности оспорить заявление Менеджера FAI по борьбе с допингом или его представителя о факте нарушения антидопинговых правил; (i) наложении взыскания в виде обязательного *Временного отстранения* (в случае, описанном в статье 7.9.1); (j) наложении взыскания в виде необязательного *Временного отстранения* в случае, если Менеджер FAI по борьбе с допингом или его представитель решают наложить взыскание согласно статье 7.9.2; (k) возможности добровольного принятия *Временного отстранения* до вынесения решения по делу во всех случаях, когда *Временное отстранение* не было наложено; (l) предоставлении *Спортсмену* возможности незамедлительного признания факта нарушения антидопинговых правил и последующей подачи ходатайства о сокращении срока *Дисквалификации*,



как указано в статье 10.6.3; (m) предоставлении *Спортсмену* возможности сотрудничества и оказания *Существенного содействия* в раскрытии и подтверждении Нарушений антидопинговых правил. Если FAI решает не представлять *Неблагоприятный результат анализа* как нарушение антидопинговых правил, она должна уведомить об этом *Спортсмена*, соответствующую *Национальную антидопинговую организацию* и *WADA*.

**7.3.2.** При подаче соответствующего запроса *Спортсменом* или Менеджером FAI по борьбе с допингом, либо его представителем должны быть предприняты меры для анализа *Пробы В* в соответствии с Международным стандартом для лабораторий. *Спортсмен* может принять результаты анализа *Пробы А*, отказавшись от права требования провести анализ *Пробы В*. Тем не менее, FAI может принять решение о проведении анализа *Пробы В*.

**7.3.3.** *Спортсмену* и/или его представителю должно разрешаться присутствие при анализе *Пробы В*. Представителю FAI, а также представителю *Национального управления авиаспорта*, к юрисдикции которого относится *Спортсмен*, также разрешается присутствовать.

**7.3.4.** Если анализ *Пробы В* не подтверждает анализ *Пробы А*, то (если только FAI не рассматривает случай как нарушение антидопинговых правил согласно статье 2.2) весь тест будет считаться отрицательным, а *Спортсмен*, соответствующая *Национальная*



*антидопинговая организация и WADA должны быть уведомлены об этом.*

**7.3.5.** Если анализ *Пробы В* подтверждает анализ *Пробы А*, то о результатах должно быть сообщено *Спортсмену*, соответствующей *Национальной антидопинговой организации* и *WADA*.

## **7.4. Рассмотрение *Атипичных результатов анализов***

**7.4.1.** Согласно положениям Международного стандарта для лабораторий, при некоторых обстоятельствах лабораториям дается указание сообщать о наличии *Запрещенных субстанций*, которые могут также вырабатываться эндогенно, как об *Атипичных результатах анализа*, то есть анализа, требующего дополнительного исследования.

**7.4.2.** При получении *Атипичного результата анализа* Менеджер FAI по борьбе с допингом или его представитель должен провести проверку с целью определения: (а) было ли или будет выдано соответствующее разрешение на *ТИ*, как предусмотрено Международным стандартом по терапевтическому использованию, или (b) имеется ли очевидное отклонение от Международного стандарта по тестированию и расследованиям или Международного стандарта для лабораторий, которое стало причиной *Атипичного результата анализа*.

**7.4.3.** Если проверка *Атипичного результата анализа* согласно статье 7.4.2 выявит наличие соответствующего разрешения на *ТИ* или отступления от Международ-



ного стандарта по тестированию и расследованиям или Международного стандарта для лабораторий, которое стало причиной *Атипичного результата анализа*, весь тест должен считаться отрицательным, а *Спортсмен*, соответствующая *Национальная антидопинговая организация* и *WADA* должны быть уведомлены об этом.

**7.4.4.** Если проверка *Атипичного результата анализа* не выявит наличие соответствующего разрешения на *ТИ* или отступления от Международного стандарта по тестированию и расследованиям или Международного стандарта для лабораторий, которое стало причиной *Атипичного результата анализа*, Менеджер FAI по борьбе с допингом или его представитель должен провести необходимое расследование либо добиться его проведения. После завершения расследования либо *Атипичный результат анализа* будет квалифицирован как *Неблагоприятный результат анализа* согласно статье 7.3.1, либо, при ином результате, *Спортсмен*, соответствующая *Национальная антидопинговая организация* и *WADA* будут уведомлены, что *Атипичный результат анализа* не будет признан *Неблагоприятным результатом анализа*.

**7.4.5.** Менеджер FAI по борьбе с допингом или его представитель не должен уведомлять об *Атипичном результате анализа* до завершения расследования и принятия решения относительно того, будет ли *Атипичный результат анализа* рассматриваться как *Неблагоприятный результат анализа*, если только не возникнет одно из следующих обстоятельств:



**7.4.5.1.** Если Менеджер FAI по борьбе с допингом или его представитель определит, что *Проба В* должна быть проанализирована до окончания расследования, то анализ *Пробы В* может быть проведен после уведомления *Спортсмена*, причем такое уведомление должно содержать описание *Атипичного результата анализа* и информацию, указанную в статье 7.3.1 (d)-(f).

**7.4.5.2.** Если FAI получает запрос (a) от *Организатора крупного спортивного мероприятия* незадолго до проведения одного из его *Международных спортивных мероприятий*, либо (b) от спортивной организации, ответственной за соблюдение крайнего срока отбора команды для участия в *Международном спортивном мероприятии*, о предоставлении информации о том, имеется ли у *Спортсмена*, указанного в предоставленном *Организатором крупного спортивного мероприятия* или спортивной организацией списке, находящийся на рассмотрении *Атипичный результат анализа*, FAI должна уведомить *Организатора крупного спортивного мероприятия* или спортивную организацию после предварительного уведомления *Спортсмена* об *Атипичном результате анализа*.

## **7.5. Рассмотрение *Атипичных результатов по паспорту* и *Неблагоприятных результатов по паспорту***

Рассмотрение *Атипичных результатов по паспорту* и *Неблагоприятных результатов по паспорту* должно проводиться в соответствии с положениями



Международного стандарта по тестированию и расследованиям, а также Международного стандарта для лабораторий. Когда Менеджер FAI по борьбе с допингом или его представитель убедятся, что произошло нарушение антидопинговых правил, он должен незамедлительно уведомить *Спортсмена* (и одновременно *Национальную антидопинговую организацию*, к юрисдикции которой относится *Спортсмен*, и *WADA*) о подтвержденном нарушении антидопингового правила и основании для этого утверждения.

## **7.6. Рассмотрение нарушений требований о предоставлении информации о местонахождении**

Менеджер FAI по борьбе с допингом или его представитель должны рассматривать возможное непредоставление информации или пропуск тестов в соответствии с Международным стандартом по тестированию и расследованиям в отношении *Спортсменов*, которые предоставляют информацию о своем местонахождении FAI согласно Приложению I к Международному стандарту по тестированию и расследованиям. Когда Менеджер FAI по борьбе с допингом или его представитель убедятся, что произошло нарушение антидопинговых правил согласно статье 2.4, они должны незамедлительно уведомить *Спортсмена* (и одновременно *Национальную антидопинговую организацию*, к юрисдикции которой относится *Спортсмен*, и *WADA*) о том, что подтверждается нарушение статьи 2.4, и об основании для этого утверждения.



## **7.7. Рассмотрение других нарушений антидопинговых правил, не подпадающих под действие статей 7.2–7.6**

Комиссия по контролю использования допинга FAI должна проводить дальнейшее расследование в связи с возможным нарушением антидопинговых правил, не подпадающих под действие статей 7.2–7.6. Когда Комиссия по контролю использования допинга FAI убедится, что произошло нарушение антидопинговых правил, она должна незамедлительно уведомить *Спортсмена* или иное *Лицо* (и одновременно *Национальную антидопинговую организацию*, к юрисдикции которой относятся *Спортсмен* или иное *Лицо*, и *WADA*) о подтвержденном нарушении антидопингового правила и основании для этого утверждения.

## **7.8. Установление факта предыдущих нарушений антидопинговых правил**

До того как уведомить *Спортсмена* или иное *Лицо* о подтвержденном нарушении антидопинговых правил, как указано выше, FAI должна обратиться к системе *ADAMS*, а также связаться с *WADA* и другими соответствующими *Антидопинговыми организациями*, чтобы установить факт предыдущего нарушения антидопинговых правил.

## **7.9. Временное отстранение**

**7.9.1. Обязательное Временное отстранение:** Если анализ *Пробы А* привел к получению *Неблагоприятного результата анализа*, выявившего



наличие *Запрещенной субстанции*, не относящейся к *Особым субстанциям*, или *Запрещенного метода*, и проверка согласно статье 7.2.2 не подтвердила наличие соответствующего разрешения на *ТИ* либо отклонение от Международного стандарта по тестированию и расследованиям или Международного стандарта для лабораторий, которое стало причиной *Неблагоприятного результата анализа*, *Временное отстранение* должно быть назначено сразу или немедленно после уведомления в соответствии со статьями 7.2, 7.3 или 7.5.

### **7.9.2. Необязательное *Временное отстранение*:**

В случае получения *Неблагоприятного результата анализа*, выявившего наличие *Особой субстанции*, или в случае иных нарушений антидопинговых правил, не подпадающих под действие статьи 7.9.1, Менеджер FAI по борьбе с допингом или его представитель могут назначить *Временное отстранение* для *Спортсмена* или иного *Лица*, в отношении которых подтверждено нарушение антидопинговых правил, в любое время после рассмотрения и уведомления согласно статьям 7.2–7.7 и до проведения окончательного разбирательства согласно статье 8.

**7.9.3.** Если *Временное отстранение* назначено согласно статье 7.9.1 или статье 7.9.2, *Спортсмену* или иному *Лицу* должна быть предоставлена либо: (а) возможность проведения *Предварительного слушания* перед назначением или сразу после назначения *Временного отстранения* по запросу *Спортсмена* или иного *Лица*; либо (b) возможность проведения



срочных окончательных слушаний в соответствии со статьей 8 сразу после назначения *Временного отстранения*. Кроме того, *Спортсмен* или иное *Лицо* имеет право на обжалование *Временного отстранения* в соответствии со статьей 13.2 (за исключением изложенного в статье 7.9.3.1).

**7.9.3.1.** *Временное отстранение* может быть отменено, если *Спортсмен* и иное *Лицо* докажут комиссии, проводящей рассмотрение, что нарушение было возможным в связи с использованием *Загрязненного продукта*. На решение комиссии, проводящей рассмотрение, об отказе в отмене *Временного отстранения* на основании утверждения *Спортсмена* об использовании *Загрязненного продукта* не может быть подана апелляция.

**7.9.3.2.** *Временное отстранение* должно быть наложено (или не может быть отменено), если *Спортсмен* или иное *Лицо* не докажут, что: (а) заявление о нарушении антидопинговых правил не имело обоснованных перспектив для подтверждения, например, из-за очевидной ошибки в деле против *Спортсмена* или иного *Лица*; или (b) *Спортсмен* либо иное *Лицо* имеет твердое доказательство того, что его *Вины* или *Халатности* в заявленном случае нарушения антидопинговых правил нет, так что срок *Дисквалификации*, который мог быть в ином случае назначен за подобное нарушение, вероятно, должен быть полностью отменен с применением положений статьи 10.4; или (с) существуют любые иные факты или обстоя-



тельства, указывающие на очевидную несправедливость назначения *Временного отстранения* до проведения окончательного рассмотрения в соответствии со статьей 8. Это основание требует подробных разъяснений и используется только в действительно исключительных обстоятельствах. Например, тот факт, что *Временное отстранение* будет препятствовать участию *Спортсмена* или иного *Лица* в отдельном *Соревновании* или *Мероприятии*, не должно квалифицироваться как исключительное обстоятельство для этих целей.

**7.9.4.** Если *Временное отстранение* назначено на основании *Неблагоприятного результата анализа Пробы А*, а последующий анализ *Пробы В* не подтверждает результат анализа *Пробы А*, то *Спортсмен* не должен подвергаться дальнейшему *Временному отстранению* вследствие нарушения статьи 2.1. В случае если *Спортсмен* (или команда *Спортсмена*) были сняты с *Соревнований* на основании нарушения статьи 2.1, а последующий анализ *Пробы В* не подтверждает результат анализа *Пробы А*, если участие еще возможно для *Спортсмена* или команды и не влияет иным образом на ход *Соревнований*, то *Спортсмен* или команда могут продолжать участвовать в *Соревнованиях*. Как следствие, *Спортсмен* или команда могут участвовать в других *Соревнованиях* в рамках того же *Мероприятия*.

**7.9.5.** Во всех случаях, когда *Спортсмен* или иное *Лицо* был уведомлен о нарушении антидопинговых правил, но к нему не было применено *Временное*



*отстранение, Спортсмену или иному Лицу должна быть предоставлена возможность добровольного принятия Временного отстранения до вынесения решения по делу.*

*[Комментарий к статье 7.9: Спортсменам или иным Лицам срок Временного отстранения должен зачитываться в окончательно назначенный срок Дисквалификации. Смотри статьи 10.11.3.1 и 10.11.3.2.]*

## **7.10. Вынесение решения без проведения слушаний**

### **7.10.1. Соглашение сторон**

В любое время в ходе процесса обработки результатов Спортсмен или иное Лицо могут заключить с FAI соглашение относительно Санкций, которые предусмотрены Кодексом либо которые считают соответствующими Менеджер FAI по борьбе с допингом или его представитель, если у них существует право принимать решение относительно Санкций согласно настоящим Правилам и Кодексу. В соглашении должны быть сформулированы полные основания для оговоренного периода Дисквалификации, включая (если применимо) оправдывающие обстоятельства, с учетом которых было использовано право на принятие решений относительно Санкций.

Такое соглашение должно рассматриваться как решение, вынесенное согласно настоящим Антидопинговым правилам в соответствии со статьей 13. Решение должно сообщаться сторонам с правом на апелляцию согласно статье 13.2.3, как указано в статье 14.2.2, и публиковаться в соответствии со статьей 14.3.2.



### **7.10.2. Отказ от слушаний**

*Спортсмен* или иное *Лицо*, в отношении которых заявлено о нарушении антидопинговых правил, могут открыто отказаться от слушаний.

Или же, если *Спортсмен* или иное *Лицо*, в отношении которых заявлено о нарушении антидопинговых правил, не подают запрос о проведении слушаний и/или обсуждения в течение срока, указанного в уведомлении, направленном Менеджером FAI по борьбе с допингом или его представителем относительно обвинения в нарушении, то это будет рассматриваться как отказ от слушаний.

### **7.10.3. Процесс в случае отказа от слушаний**

В случаях применения статьи 7.10.2 слушания перед комиссией по рассмотрению не требуются. Вместо этого Менеджер FAI по борьбе с допингом или его представитель направит дело на рассмотрение Антидопинговой комиссии FAI для вынесения решения, предоставив все относящиеся к делу документы.

Антидопинговая комиссия FAI состоит, по меньшей мере из трех членов (одного Председателя и двух членов) назначаемых FAI.

Антидопинговая комиссия FAI должна незамедлительно вынести письменное решение (согласно статье 8.2) о совершении нарушения антидопинговых правил и наложенных в результате *Санкциях* с изложением полных оснований для предписанного срока *Диска-*



*лификации*, включая (если применимо) оправдывающие обстоятельства, из-за которых не был назначен максимально возможный срок *Дисквалификации*. FAI должна направить копии этого решения в другие *Антидопинговые организации* с правом на апелляцию согласно статье 13.2.3 и опубликовать решение в открытом доступе в соответствии со статьей 14.3.2.

### **7.11. Уведомление о решениях, принятых в процессе обработки результатов**

Во всех случаях, когда FAI заявляет о совершении нарушения антидопинговых правил, снимает обвинение в нарушении антидопинговых правил, назначает *Временное отстранение* или заключает соглашение со *Спортсменом* или иным *Лицом* о наложении *Санкций* без проведения слушаний, FAI согласно статье 14.2.1 должна уведомить об этом другую *Антидопинговую организацию* с правом на апелляцию согласно статье 13.2.3.

### **7.12. Уход из спорта**

Если *Спортсмен* или иное *Лицо* уходят из спорта, в то время как FAI проводит обработку результатов, FAI сохраняет за собой полномочия по завершению процесса обработки результатов. Если *Спортсмен* или иное *Лицо* уходят из спорта до начала любого процесса обработки результатов, и FAI должна была бы иметь полномочия по обработке результатов в отношении *Спортсмена* или иного *Лица* на момент нарушения антидопинговых правил, совершенного



*Спортсменом или иным Лицом, FAI сохраняет полномочия по обработке результатов в отношении этого нарушения антидопинговых правил.*

*[Комментарий к статье 7.11: Действия Спортсмена или иного Лица до того момента, когда Спортсмен или иное Лицо попали под юрисдикцию любой Антидопинговой организации, не будут рассматриваться как нарушение антидопинговых правил, но могут служить законным основанием для отказа Спортсмену или иному Лицу в членстве в спортивной организации.]*

## **СТАТЬЯ 8**

### **ПРАВО НА БЕСПРИСТРАСТНОЕ СЛУШАНИЕ**

#### **8.1. Принципы беспристрастного слушания**

**8.1.1.** Если FAI направляет Спортсмену или иному Лицу уведомление об обвинении в нарушении антидопинговых правил, и не заключено соглашение в соответствии со статьей 7.10.1, либо Спортсмен или иное Лицо не отказываются от проведения слушаний согласно статье 7.10.2, то дело направляется в Антидопинговую комиссию FAI для рассмотрения и вынесения решения.

**8.1.2.** Слушания должны назначаться и завершаться в разумный срок. Если *Временное отстранение* было назначено или иным образом принято Спортсменом либо иным Лицом, разбирательство должно быть ускоренным. В любом случае разбирательство должно быть проведено в течение 6 месяцев с момента уведомления Спортсмена или иного Лица о том, что



им предъявляется обвинение в нарушении антидопинговых правил. Слушания, проводимые в связи с конкретными *Спортивными мероприятиями*, на которые распространяется действие настоящих Антидопинговых правил, могут проводиться в ускоренном порядке, если на это получено разрешение комиссии по рассмотрению.

*[Комментарий к статье 8.1.2: К примеру, слушания могут проводиться в ускоренном порядке накануне крупного Спортивного мероприятия, когда принятие решения по нарушению антидопинговых правил необходимо для определения возможности участия Спортсмена в Спортивном мероприятии, либо во время Спортивного мероприятия, когда принятие решения по делу повлияет на действительность результатов Спортсмена или на продолжение его участия в Спортивном мероприятии.]*

**8.1.3.** Антидопинговая комиссия FAI должна определить процедуру, в соответствии с которой будут проводиться слушания.

В процессе слушаний будут учитываться следующие принципы:

- а) право каждой из сторон на адвоката (за счет самой стороны) или сопровождение *Лицом*, выбранным стороной;
- б) право отвечать на обвинения в нарушении антидопинговых правил и делать заявления относительно последующих *Санкций*;
- с) право каждой стороны предоставлять доказательства, включая право вызывать и опрашивать свидетелей; и



d) право *Спортсмена* или иного *Лица* на присутствие на слушаниях переводчика.

Антидопинговая комиссия FAI должна иметь полномочия для определения того, какая сторона несет ответственность за расходы на переводчика.

**8.1.4.** *WADA* и *Национальное управление авиаспорта*, к юрисдикции которого относятся *Спортсмен* или другое *Лицо*, могут присутствовать на слушаниях в качестве наблюдателей. Так или иначе, FAI должна предоставлять *WADA* полную информацию относительно состояния рассматриваемых дел и результатов рассмотрений.

**8.1.5.** Антидопинговая комиссия FAI должна всегда действовать честно и беспристрастно по отношению ко всем сторонам.

## **8.2. Решения**

**8.2.1.** Антидопинговая комиссия FAI должна выдать письменное решение в течение 30 дней после окончания слушаний или со дня, когда дело было направлено на рассмотрение комиссией, если имел место отказ от проведения слушаний согласно статье 7.10.2. Решение должно включать в себя полные основания вынесения решения и указание срока назначенной *Дисквалификации*, включая (если применимо) оправдывающие обстоятельства, из-за которых не были назначены максимально возможные *Санкции*.

Решение должно быть написано на английском языке.



**8.2.2.** Решение может быть обжаловано путем подачи апелляции в *Спортивный арбитражный суд (CAS)* согласно положениям статьи 13. Копии решения должны быть выданы *Спортсмену* или иному *Лицу* и другой *Антидопинговой организации* с правом обжалования согласно статье 13.2.3.

**8.2.3.** Если на решение не подана апелляция, то (а) если решение подтверждает совершение нарушения антидопинговых правил, оно подлежит *Опубликованию* согласно положениям статьи 14.3.2; но (b) если решение не подтверждает совершение нарушения антидопинговых правил, решение подлежит *Опубликованию* только с согласия *Спортсмена* или иного *Лица*, являющегося субъектом решения. FAI должна предпринять разумные усилия для получения такого согласия, и если согласие будет получено, опубликовать решение полностью или в отредактированной форме, которая может быть одобрена *Спортсменом* или иным *Лицом*.

В делах, касающихся *Несовершеннолетних*, подлежат применению принципы, изложенные в ствтье 14.3.6.

### **8.3 Единственное слушание в Спортивном арбитражном суде**

Дела по обвинению в нарушении антидопинговых правил могут слушаться непосредственно в *Спортивном арбитражном суде (CAS)*, без требований о проведении предварительного слушания, при согласии *Спортсмена*, FAI, WADA и другой *Антидопинговой организации*, которая бы имела право на пода-



чу апелляции на решение первой инстанции в Спортивный арбитражный суд.

*[Комментарий к статье 8.3: Если все стороны, указанные в данной статье, убеждены, что их интересы будут надлежащим образом защищены при проведении единственного слушания, то нет необходимости в дополнительных расходах на два слушания. Антидопинговая организация, которая хочет участвовать в слушаниях в Спортивном арбитражном суде в качестве стороны или наблюдателя, может поставить получение такого права в качестве условия для ее согласия на проведение единственного слушания.]*

## **СТАТЬЯ 9**

### **АВТОМАТИЧЕСКОЕ АННУЛИРОВАНИЕ ИНДИВИДУАЛЬНЫХ РЕЗУЛЬТАТОВ**

Нарушение антидопинговых правил в *Индивидуальных видах спорта*, выявленное в ходе *Тестирования в Соревновательный период*, автоматически ведет к *Аннулированию результатов*, полученных в ходе данных *Соревнований*, со всеми вытекающими из этого *Санкциями*, включая лишение всех медалей, очков и призов.

*[Комментарий к статье 9: Для Командных видов спорта любые награды, полученные индивидуальными игроками, будут Аннулированы. Однако Аннулирование результатов команды будет произведено согласно положениям статьи 11. В тех видах спорта, которые не являются Командными, но где награды выдаются командам, Аннулирование результатов или другие дисциплинарные меры по отношению к команде, в которой один или несколько участников нарушили антидопинговые правила, будет производиться в соответствии с действующими правилами Международной федерации.]*



---

## СТАТЬЯ 10 САНКЦИИ К ОТДЕЛЬНЫМ ЛИЦАМ

### **10.1. Аннулирование результатов Спортивного мероприятия, во время которого произошло нарушение антидопинговых правил**

Нарушение антидопинговых правил, произошедшее во время Спортивного мероприятия или в связи со Спортивным мероприятием, может по решению организатора Спортивного мероприятия привести к Аннулированию всех индивидуальных результатов Спортсмена, показанных на данном Спортивном мероприятии, со всеми вытекающими из этого Санкциями, включая лишение всех медалей, очков и призов, за исключением случаев, предусмотренных в статье 10.1.1.

Факторы, принимаемые во внимание при рассмотрении вопроса о том, подлежат ли Аннулированию другие результаты Соревнований, могут включать, к примеру, серьезность нарушения Спортсменом антидопинговых правил и тот факт, были ли результаты Тестирования Спортсмена на других Соревнованиях отрицательными.

*[Комментарий к статье 10.1: В то время как статья 9 предусматривает Аннулирование результатов в одном Соревновании, во время которого был получен положительный результат при тестировании Пробы Спортсмена (например, результаты заплыва на спине на 100 метров), данная статья может привести к Аннулированию всех результатов во всех состязаниях во время Спортивного мероприятия (например, в ходе чемпионата мира, проводимого под эгидой ФИНА).]*



**10.1.1.** Если *Спортсмен* сможет доказать, что в его действиях не было *Вины* или *Халатности*, то индивидуальные результаты *Спортсмена* в других *Соревнованиях* не подлежат *Аннулированию*, если только нарушение антидопинговых правил очевидно не повлияло на результаты *Спортсмена* на других *Соревнованиях*, кроме тех, во время которых произошло нарушение антидопинговых правил со стороны *Спортсмена*.

## **10.2. Дисквалификация за Наличие, Использование либо Попытку Использования, либо Обладание Запрещенной субстанцией или Запрещенным методом**

Срок *Дисквалификации* в связи с нарушением статей 2.1, 2.2 или 2.6 должен определяться следующим образом, с учетом возможного сокращения или приостановления в соответствии со статьями 10.4, 10.5 или 10.6:

**10.2.1.** Срок *Дисквалификации* должен составить четыре года, если:

**10.2.1.1.** Нарушение антидопинговых правил не связано с *Особой субстанцией*, если только *Спортсмен* или иное *Лицо* не сможет доказать, что нарушение антидопинговых правил не было преднамеренным.

**10.2.1.2.** Нарушение антидопинговых правил связано с *Особой субстанцией*, и FAI может доказать, что нарушение антидопинговых правил было преднамеренным.

**10.2.2.** Если не применяется статья 10.2.1, срок *Дисквалификации* должен составлять два года.



**10.2.3.** Используемый в статьях 10.2 и 10.3 термин «преднамеренный» предназначен для определения тех *Спортсменов*, которые прибегают к обману. Поэтому термин предполагает, что *Спортсмен* или иное *Лицо* совершают действие, сознавая, что оно является нарушением антидопинговых правил, либо что существует значительный риск того, что действия могут являться или иметь последствия в виде нарушения антидопинговых правил, и сознательно игнорируют этот риск. Нарушение антидопинговых правил в результате *Неблагоприятного результата анализа* для субстанции, запрещенной только в *Соревновательный период*, может опровержимо считаться непреднамеренным, если субстанция относится к классу *Особых субстанций*, и *Спортсмен* может доказать, что *Запрещенная субстанция* была использована во *Внесоревновательный период*. Нарушение антидопинговых правил в результате *Неблагоприятного результата анализа* для субстанции, запрещенной только в *Соревновательный период*, не должно считаться преднамеренным, если субстанция не относится к классу *Особых субстанций*, и *Спортсмен* может доказать, что *Запрещенная субстанция* была использована во *Внесоревновательный период* в контексте, не связанном со спортивными выступлениями.

### **10.3. Дисквалификация за другие нарушения антидопинговых правил**

Срок *Дисквалификации* за нарушения антидопинговых правил, помимо указанных в статье 10.2, должен устанавливаться следующим образом, если только



не применяются статьи 10.5 или 10.6:

**10.3.1.** За нарушения статьи 2.3 или статьи 2.5 срок *Дисквалификации* должен составлять четыре года, за исключением тех случаев, когда в случае неявки на процедуру отбора *Пробы Спортсмен* может доказать, что нарушение антидопингового правила не было преднамеренным (как указано в статье 10.2.3). В таком случае срок *Дисквалификации* должен составить два года.

**10.3.2.** За нарушения статьи 2.4 срок *Дисквалификации* должен составить два года, допуская сокращение до минимального срока в один год, в зависимости от степени *Вины Спортсмена*. Предусмотренная данной статьей возможность определения срока *Дисквалификации* в пределах двух лет и одного года не применяется к *Спортсменам*, в отношении которых существуют серьезные подозрения, что изменение информации о местонахождении в последний момент или иное поведение вызвано попыткой избежать *Тестирования*.

**10.3.3.** За нарушения статьи 2.7 или 2.8 срок *Дисквалификации* должен составлять от четырех лет до пожизненной *Дисквалификации*, в зависимости от серьезности нарушения. Нарушение статей 2.7 и 2.8 с вовлечением *Несовершеннолетнего* лица должно рассматриваться как особо опасное нарушение, и если оно совершено *Персоналом Спортсмена* не в отношении *Особой субстанции*, это должно привести к пожизненной *Дисквалификации Персонала Спортсмена*. Кроме того, о существенных нарушениях статьи 2.7 или 2.8, которые



также могут нарушать не относящиеся к спортивной сфере законы и постановления, должно быть сообщено компетентным административным, профессиональным или судебным органам.

*[Комментарий к статье 10.3.3: Лица, вовлекающие Спортсменов в употребление допинга или укрывающие их, должны быть подвергнуты более строгим санкциям, чем Спортсмены с положительными результатами тестов на допинг. Поскольку полномочия спортивных организаций, как правило, ограничены Дисквалификацией в отношении аккредитации, членства или каких-либо спортивных льгот, передача информации о Персонале Спортсмена в компетентные органы представляется важным шагом в противодействии допингу.]*

**10.3.4.** За нарушения статьи 2.9 назначается срок *Дисквалификации* минимально от двух до четырех лет, в зависимости от серьезности нарушения.

**10.3.5.** За нарушение статьи 2.10 срок *Дисквалификации* должен составлять два года с учетом возможности сокращения до минимального срока в один год, в зависимости от степени *Вины Спортсмена* или иного *Лица*, либо других обстоятельств дела.

*[Комментарий к статье 10.3.5: Если «иное Лицо», указанное в статье 2.10, является юридическим, а не физическим лицом, к такой организации должны быть применены дисциплинарные меры, предусмотренные статьей 12.]*

## **10.4. Отмена срока *Дисквалификации* в случаях *Отсутствия вины* или *халатности***

Если *Спортсмен* или иное *Лицо* в каждом индивидуальном случае смогут доказать, что в их действиях *Отсутствует вина* или *халатность*, то применимый обычно в таком случае срок *Дисквалификации* назна-



чатся не должен.

*[Комментарий к статье 10.4: Данная статья и статья 10.5.2 применяются только при назначении санкций; они не применяются при установлении того, имело ли место нарушение антидопинговых правил. Они применяются только в исключительных обстоятельствах, например, если Спортсмен смог бы доказать, что, несмотря на полное соблюдение правил, имел место саботаж со стороны соперника. И наоборот,*

*Отсутствие вины или халатности не применяется при следующих обстоятельствах: (а) положительный результат теста, вытекающий из употребления неверно промаркированной или загрязненной витаминной или пищевой добавки (Спортсмены несут ответственность за все, что они употребляют (статья 2.1), и предупреждаются о возможности загрязнения добавки); (b) назначение Запрещенного вещества личным врачом Спортсмена или его тренером без ведома Спортсмена (Спортсмены несут ответственность за выбор медицинского персонала и должны информировать медицинский персонал о том, что им нельзя давать Запрещенные субстанции); и (с) намеренное добавление Запрещенной субстанции в пищу или питье Спортсмена супругом, тренером или иным Лицом в окружении Спортсмена (Спортсмены несут ответственность за то, что они употребляют в пищу, и за действия Лиц, которым они доверяют доступ к своей пище и напиткам). Тем не менее, в зависимости от отдельных фактов в каждом конкретном случае, любой из приведенных выше примеров может привести к послаблению санкций на основании Незначительной вины или халатности в соответствии со статьей 10.5.]*

## **10.5. Сокращение срока Дисквалификации на основании Незначительной вины или халатности**

**10.5.1.** *Послабление Санкций для Особых субстанций или Загрязненных продуктов при нарушениях статьи 2.1, 2.2 или 2.6*



### **10.5.1.1. *Особые субстанции***

Если нарушение антидопинговых правил включает в себя применение *Особой субстанции*, и *Спортсмен* или иное *Лицо* могут доказать наличие *Незначительной вины* или *халатности*, срок *Дисквалификации* должен составить, как минимум, наложение дисциплинарного взыскания без назначения срока *Дисквалификации* и, как максимум, два года *Дисквалификации* в зависимости от степени *Вины Спортсмена* или иного *Лица*.

### **10.5.1.2. *Загрязненные продукты***

В случаях, когда *Спортсмен* или иное *Лицо* могут доказать *Незначительную вину* или *халатность* и то, что *Запрещенное вещество* содержалось в *Загрязненном продукте*, срок *Дисквалификации* должен составить, как минимум, наложение дисциплинарного взыскания без назначения срока *Дисквалификации* и, как максимум, два года *Дисквалификации*, в зависимости от степени *Вины Спортсмена* или иного *Лица*.

*[Комментарий к статье 10.5.1.2: При оценке степени Вины Спортсмена, например, в пользу Спортсмена будет расценено, если Спортсмен указал продукт, в отношении которого впоследствии было установлено, что он был загрязнен, в протоколе Допинг-контроля.]*

## **10.5.2. Применение *Незначительной вины* или *халатности* за пределами применения статьи 10.5.1**

Если *Спортсмен* или иное *Лицо* могут доказать в каждом конкретном случае, к которому не приме-



няется статья 10.5.1, что в его действиях есть *Незначительная вина или халатность*, то при условии дальнейшего сокращения или отмены согласно положениям статьи 10.6, применимый в иных случаях срок *Дисквалификации* может быть сокращен на основании степени *Вины Спортсмена* или иного *Лица*, но сокращаемый срок *Дисквалификации* не может составлять менее половины срока *Дисквалификации*, назначаемого в ином случае. Если назначаемый в ином случае является пожизненным, то сокращаемый срок согласно данной статье не может составлять менее восьми лет.

*[Комментарий к статье 10.5.2: Статья 10.5.2 может применяться к любому нарушению антидопинговых правил, за исключением тех, где намерение является элементом нарушения антидопинговых правил (например, статья 2.5, 2.7, 2.8 или 2.9), или диапазон срока Дисквалификации предусмотрен статьей на основании степени Вины Спортсмена или иного Лица.]*

## **10.6. Отмена, сокращение или приостановление срока Дисквалификации либо других Санкций по иным основаниям кроме Вины**

**10.6.1.** *Существенное содействие* в раскрытии или установлении нарушений антидопинговых правил.

**10.6.1.1.** FAI может до принятия окончательного решения по апелляции согласно статье 13 или до истечения срока подачи апелляции приостановить часть срока *Дисквалификации*, назначенной в конкретном случае, на который распространяется ее компетенция по обработке результатов, если со стороны *Спортсмена* или иного *Лица* оказано



*Существенное содействие Антидопинговой организации, правоохранительным органам или профессиональному дисциплинарному органу, что привело к: (i) раскрытию или выявлению Антидопинговой организацией нарушения антидопинговых правил другим Лицом, либо (ii) что привело к раскрытию или выявлению правоохранительными или дисциплинарными органами правонарушения либо нарушения профессиональных правил, совершенного другим Лицом, и информация, предоставленная данным Лицом при оказании Существенного содействия, стала доступна FAI. После вынесения окончательного решения по апелляции согласно статье 13 либо истечения срока подачи апелляции FAI может приостановить только часть назначаемого в иных случаях срока Дисквалификации только с согласия WADA. Пределы, на которые может быть приостановлен назначаемый в иных случаях срок Дисквалификации, должны основываться на серьезности нарушения антидопинговых правил, совершенного Спортсменом или иным Лицом, и значимости Существенного содействия, оказанного Спортсменом и иным Лицом в деле борьбы с применением допинга в спорте. Может быть приостановлено не более трех четвертей назначаемого в иных случаях срока Дисквалификации. Если же назначаемая в иных случаях Дисквалификация является пожизненной, то не подлежащий приостановлению срок по данной статье должен составлять не менее восьми лет. Если Спортсмен или иное Лицо*



в итоге отказываются от продолжения сотрудничества и предоставления полного и надежного *Существенного содействия*, на котором основывалось приостановление срока *Дисквалификации*, FAI должна восстановить первоначальный срок *Дисквалификации*. Если FAI решает восстановить отмененный ранее срок *Дисквалификации* или решит не восстанавливать приостановленный ранее срок *Дисквалификации*, на такое решение может быть подана апелляция любым *Лицом*, имеющим право на апелляцию в соответствии со статьей 13.

**10.6.1.2.** Для поощрения *Спортсменов* и иных *Лиц* в оказании *Существенного содействия Антидопинговым организациям*, по запросу FAI либо по запросу *Спортсмена* или иного *Лица*, которые совершили нарушение антидопинговых правил (или были обвинены в совершении нарушения), WADA на любом этапе процесса обработки результатов, в том числе и после принятия окончательного решения по апелляции согласно статье 13, может согласиться на свое усмотрение приостановить применимый в иных случаях срок *Дисквалификации* и другие *Санкции*. В исключительных случаях WADA в ответ на *Существенное содействие* может согласиться на приостановление срока *Дисквалификации* и других *Санкций* в большем объеме, чем это предусмотрено данной статьей в иных случаях, вплоть до неприменения *Дисквалификации* и/или разрешения не возвращать призовые деньги, или отмены штрафа и возмещения расходов. Согласие WADA должно быть обязательным для восстановления санкции, так как иное



не предусмотрено данной статьей. Несмотря на положения статьи 13, решения *WADA* в контексте данной статьи не подлежат обжалованию через подачу апелляции другой *Антидопинговой организацией*.

**10.6.1.3.** Если *FAI* приостанавливает какую-либо часть применимой санкции по причине оказания *Существенного содействия*, то другим *Антидопинговым организациям*, имеющим право на апелляцию согласно статье 13.2.3, должно быть предоставлено уведомление с изложением оснований правомерности такого решения, как предусмотрено статьей 14.2. В особых обстоятельствах, если *WADA* полагает, что это наилучшим образом способствует интересам борьбы с применением допинга в спорте, *WADA* может разрешить *FAI* заключить соответствующее соглашение о конфиденциальности, ограничивающее или отсрочивающее раскрытие информации по соглашению о *Существенном содействии* или характере оказанного *Существенного содействия*.

*[Комментарий к статье 10.6.1: Сотрудничество Спортсменов, Персонала Спортсмена и иных Лиц, признающих свои ошибки и желающих раскрывать другие нарушения антидопинговых правил, важны для чистого спорта. Это – единственное обстоятельство согласно Кодексу, когда разрешается приостановление назначаемого в иных случаях срока Дисквалификации.]*

**10.6.2.** Признание нарушения антидопинговых правил в отсутствие других доказательств

Если *Спортсмен* или иное *Лицо* добровольно признают совершение нарушения антидопинговых правил



до получения уведомления об отборе *Пробы*, которая могла бы выявить нарушение антидопинговых правил (или, в случае нарушения антидопинговых правил не по статье 2.1, до получения первого уведомления о признанном нарушении согласно статье 7), и это признание является единственным достоверным свидетельством нарушения на момент признания, срок *Дисквалификации* может быть сокращен, но не более чем наполовину от предусмотренного в иных случаях срока *Дисквалификации*.

*[Комментарий к статье 10.6.2: Данная статья подлежит применению, если Спортсмен или иное Лицо выступают с заявлением о признании нарушения антидопинговых правил при обстоятельствах, когда ни одной Антидопинговой организации не известно, что могло быть совершено нарушение антидопинговых правил. Она не может применяться в обстоятельствах, когда признание делается после того, как Спортсмен или иное Лицо осознали, что им грозит разоблачение. Объем сокращения срока Дисквалификации должен определяться на основании возможности выявления нарушения антидопинговых правил Спортсменом или иным Лицом, если бы они не заявили об этом добровольно.]*

**10.6.3.** Своевременное признание нарушения антидопинговых правил после предъявления обвинения в нарушении, наказуемом согласно статьям 10.2.1 или 10.3.1

*Спортсмен* или иное *Лицо*, к которому может быть применена четырехлетняя санкция согласно статьям 10.2.1 или 10.3.1 (за уклонение или отказ от отбора *Пробы* или *Фальсификации* при *Отборе Проб*), при своевременном признании нарушения антидопинговых правил после предъявления обвинения



со стороны FAI, а также с согласия и на усмотрение WADA и FAI, могут получить сокращение срока *Дисквалификации* до минимальных двух лет, в зависимости от серьезности нарушения и степени вины *Спортсмена* или иного *Лица*.

#### **10.6.4.** Применение нескольких оснований для послабления санкции

Если *Спортсмен* или иное *Лицо* докажут право на послабление санкции по более чем одному из положений статьи 10.4, 10.5 или 10.6 до применения любого послабления или отмены согласно статье 10.6, применимый в иных случаях срок *Дисквалификации* должен быть определен в соответствии со статьями 10.2, 10.3, 10.4 и 10.5. Если *Спортсмен* или иное *Лицо* докажут право на сокращение или отмену срока *Дисквалификации* согласно статье 10.6, срок *Дисквалификации* может быть сокращен или приостановлен, но не более чем до одной четверти применяемого в иных случаях срока *Дисквалификации*.

*[Комментарий к статье 10.6.4: Соответствующая санкция определяется в последовательности из четырех этапов. Во-первых, Комиссия по рассмотрению определяет, какая из основных санкций (статьи 10.2, 10.3, 10.4 или 10.5) применяется к конкретному нарушению антидопинговых правил. Во-вторых, если основная санкция предусматривается для ряда санкций, Комиссия по рассмотрению должна определить применимую санкцию из данного ряда в соответствии со степенью Вины Спортсмена или иного Лица. В-третьих, Комиссия по рассмотрению определяет, существуют ли основания для отмены, приостановления или послабления санкции (статья 10.6). В завершение Комиссия по рассмотрению определяет дату начала срока Дисквалификации в соответствии со статьей 10.11. Некоторые примеры применения статьи 10 приведены в Приложении 2.]*



## 10.7. Множественные нарушения

**10.7.1.** При повторном нарушении антидопинговых правил *Спортсменом* или иным *Лицом* Срок *Дисквалификации* должен составить большее из:

(а) шести месяцев;

(б) половины срока *Дисквалификации*, наложенной за первое нарушение антидопинговых правил, без учета возможного сокращения такого срока согласно статье 10.6;

(с) двойного срока по сравнению со сроком *Дисквалификации*, применяемым к повторному нарушению антидопинговых правил, если бы оно рассматривалось в качестве первого нарушения, без учета возможного сокращения такого срока согласно статье 10.6.

Срок *Дисквалификации*, указанный выше, может быть сокращен при применении статьи 10.6.

**10.7.2.** Третье нарушение антидопинговых правил всегда влечет за собой пожизненный срок *Дисквалификации*, за исключением случаев, когда при третьем нарушении антидопинговых правил выявляются условия для отмены или сокращения срока *Дисквалификации* согласно статье 10.4 или 10.5, или нарушение установлено согласно статье 2.4. В этих конкретных случаях срок *Дисквалификации* назначается от восьми лет до пожизненной *Дисквалификации*.

**10.7.3.** Нарушение антидопинговых правил, по ко-



тому было установлено *Отсутствие вины или халатности* со стороны *Спортсмена* или иного *Лица*, не будут рассматриваться как предыдущие нарушения в соответствии с данной статьей.

**10.7.4.** Дополнительные правила, применяемые для отдельных возможных множественных нарушений.

**10.7.4.1.** При назначении санкций согласно статье 10.7 нарушение антидопинговых правил будет считаться вторым нарушением, только если FAI сможет доказать, что *Спортсмен* или иное *Лицо* совершили второе нарушение антидопинговых правил после получения уведомления в соответствии со статьей 7 либо после того как FAI предприняла разумные усилия для уведомления о первом нарушении антидопинговых правил. Если же FAI не может это доказать, нарушения должны рассматриваться по совокупности как первое нарушение, и налагаемые санкции должны основываться на нарушении, которое влечет за собой применение более строгой санкции.

**10.7.4.2.** Если после наложения санкции за первое нарушение антидопинговых правил FAI выявляет факты нарушения антидопинговых правил *Спортсменом* или иным *Лицом*, которое произошло до получения уведомления относительно первого нарушения, то FAI должна наложить дополнительную санкцию на основе той санкции, которая могла бы быть применена, если бы два нарушения рассматривались одновременно. Результаты всех *Соревнований*, начиная с даты более раннего нару-



шения антидопинговых правил, подлежат *Аннулированию* согласно статье 10.8.

#### **10.7.5.** Множественные нарушения антидопинговых правил в течение десятилетнего периода

В соответствии с положениями статьи 10.7 каждое нарушение антидопинговых правил должно иметь место в течение непрерывного десятилетнего периода, чтобы считаться множественными нарушениями.

### **10.8. Аннулирование результатов Соревнований, следующих за отбором Проб или совершением нарушения антидопинговых правил**

В дополнение к автоматическому *Аннулированию* результатов, показанных на *Соревнованиях*, во время которых была взята положительная *Проба* согласно статье 9, все прочие результаты *Спортсмена*, показанные на *Соревнованиях*, начиная с даты отбора положительной *Пробы* (при *Тестировании* в *Соревновательный* или во *Внесоревновательный период*) или с даты совершения другого нарушения антидопинговых правил, включая период *Временного отстранения* и *Дисквалификации*, должны быть *Аннулированы* со всеми вытекающими из этого *Санкциями*, включая лишение медалей, очков и призов, если в данном случае не предусмотрены иные справедливые меры.

*[Комментарий к статье 10.8: Ничто в данных Антидопинговых правилах не препятствует чистым Спортсменам или иным Лицам, которым был причинен ущерб в результате действий Лица, совершившего нарушение антидопинговых правил, требовать от этого лица возмещения ущерба.]*



## 10.9. Распределение издержек Спортивного арбитражного суда и конфискованных призовых денег

**Вариант 1:** Преимущественным для возмещения издержек Спортивного арбитражного суда и конфискованных призовых денег должно быть следующее: во-первых, выплата издержек, понесенных при разбирательстве в *Спортивном арбитражном суде*; во-вторых, перераспределение конфискованных призовых денег в пользу других *Спортсменов*; в-третьих, возмещение расходов FAI.

## 10.10. Финансовые последствия

Если *Спортсмен* или иное *Лицо* совершают нарушение антидопинговых правил, FAI, по своему усмотрению и следуя принципу пропорциональности, может назначить:

а) возмещение *Спортсменом* или иным *Лицом* издержек, связанных с нарушением антидопинговых правил, без учета назначенного срока *Дисквалификации* и/или

б) наложение на *Спортсмена* или иное *Лицо* штрафа в размере до 1000 долларов США, но только в случаях назначения максимального срока *Дисквалификации*, назначаемого в иных случаях.

Наложение финансовых санкций или назначение возмещения издержек FAI не должно считаться основанием для сокращения срока *Дисквалификации* или послабления иной санкции, которая в ином случае



была бы применимой в соответствии с настоящими Антидопинговыми правилами или *Кодексом*.

### **10.11. Начало срока *Дисквалификации***

За исключением того, что указано ниже, срок *Дисквалификации* должен начинаться с даты вынесения окончательного решения по результатам рассмотрения, в соответствии с которым назначается срок *Дисквалификации*, или, если право на слушания не было реализовано или слушания не проводились, с даты принятия *Дисквалификации* или ее назначения иным образом.

#### **10.11.1. Задержки, не относящиеся к *Спортсмену* или иному *Лицу***

Если были значительные задержки в процессе рассмотрения или по другим аспектам *Допинг-контроля*, не относящиеся к *Спортсмену* или иному *Лицу*, то FAI может начать исчислять срок *Дисквалификации* с более ранней даты, а именно с даты отбора *Пробы* или с последней даты совершения другого нарушения антидопинговых правил. Все результаты соревнований, полученные в период *Дисквалификации*, включая ретроактивную *Дисквалификацию*, должны быть *Аннулированы*.

*[Комментарий к статье 10.11.1: В случаях нарушения антидопинговых правил, помимо предусмотренных статьей 2.1, Антидопинговой организации может потребоваться продолжительное время для выявления и разработки фактов, достаточных для подтверждения нарушения антидопинговых правил, особенно если Спортсмен или иное Лицо предприняли конструктивные действия, чтобы из-*



бежать выявления фактов нарушений. В этих обстоятельствах предусмотренная данной статьей возможность начала действия санкции с более ранней даты не подлежит применению.]

### **10.11.2.** Своевременное признание

Если *Спортсмен* или иное *Лицо* своевременно (что во всех случаях подразумевает признание до участия в следующих *Соревнованиях*) признаются в нарушении антидопинговых правил после уведомления со стороны FAI, срок *Дисквалификации* может начинаться с даты, когда была отобрана *Проба*, или с последней даты другого нарушения антидопинговых правил. Тем не менее в каждом случае применения данной статьи *Спортсмен* или иное *Лицо* должны отбыть по меньшей мере половину срока *Дисквалификации*, начиная с даты, с которой *Спортсмен* или иное *Лицо* примут назначение санкции, с даты вынесения решения о наложении санкции по результатам рассмотрения, или с даты, с которой санкция наложена иным образом. Данная статья не подлежит применению в тех случаях, когда срок *Дисквалификации* уже был сокращен согласно статье 10.6.3.

#### **10.11.1.** Зачтение отбытого срока *Временного отстранения* или срока *Дисквалификации*

**10.11.3.1.** Если назначено *Временное отстранение*, и оно соблюдается *Спортсменом* или иным *Лицом*, то *Временное отстранение* должно быть зачтено при назначении *Спортсмену* или иному *Лицу* срока *Дисквалификации*, который может быть назначен в конечном итоге. Если некоторый



срок *Дисквалификации* отбыт в соответствии с решением, на которое впоследствии была подана апелляция, то он должен быть учтен при назначении *Спортсмену* или иному *Лицу* срока *Дисквалификации*, который может быть окончательно назначен по итогам рассмотрения апелляции.

**10.11.3.2.** Если *Спортсмен* или иное *Лицо* добровольно в письменной форме принимают *Временное отстранение*, назначенное FAI, и после этого соблюдает *Временное отстранение*, то такое добровольное *Временное отстранение* должно быть учтено при назначении *Спортсмену* или иному *Лицу* срока *Дисквалификации*. Копия добровольного согласия *Спортсмена* или иного *Лица* на *Временное отстранение* должна быть незамедлительно предоставлена каждой стороне, имеющей право получать уведомления о заявленном нарушении антидопинговых правил в соответствии со статьей 14.1

[Комментарий к статье 10.11.3.2: Добровольное принятие *Спортсменом* *Временного отстранения* не является признанием *Спортсмена* и не должно никоим образом использоваться для неблагоприятных выводов в отношении *Спортсмена*.]

**10.11.3.3.** Никакого зачтения срока *Дисквалификации* не должно производиться ни для какого периода до даты вступления в действие *Временного отстранения* или добровольного *Временного отстранения*, независимо от того, решил ли сам *Спортсмен* не принимать участие в *Соревнованиях*, или был временно отстранен своей командой.



**10.11.3.4.** В *Командных видах спорта*, где *Дисквалификация* налагается на команду, если иного не требуют принципы справедливости, срок *Дисквалификации* должен начинаться с даты окончательного решения о *Дисквалификации* по результатам рассмотрения слушаний или, если слушания не проводились, с даты принятия *Дисквалификации* либо ее назначения иным образом. Любой срок *Временного отстранения* команды (был ли он наложен или принят добровольно) должен зачитываться в общий срок *Дисквалификации*.

*[Комментарий к статье 10.11: Статья 10.11 однозначно указывает на то, что задержки по обстоятельствам, не относящимся к Спортсмену, своевременное признание Спортсмена и Временное отстранение являются единственными оправдывающими обстоятельствами для исчисления срока Дисквалификации ранее даты вынесения окончательного решения по результатам рассмотрения.]*

## **10.12. Статус в период *Дисквалификации***

### **10.12.1.** Запрет на участие в период *Дисквалификации*

Ни один *Спортсмен* или иное *Лицо*, в отношении которых была применена *Дисквалификация*, в период *Дисквалификации* не могут ни в каком качестве участвовать в *Соревнованиях* или иной деятельности (за исключением официально принятых антидопинговых образовательных или реабилитационных программ), санкционированных или организованных какой-либо *Подписавшейся стороной* либо входящей в нее организацией, либо клубом или другой организацией, являющейся членом организации, входящей в состав *Подписавшейся стороны*, или в *Соревнова-*



ниях, санкционированных или организованных профессиональной лигой или каким-либо организатором *Спортивных мероприятий* международного или национального уровня, а также в любой спортивной деятельности в рамках национальной сборной, которая финансируется правительственным органом.

*Спортсмен* или иное *Лицо*, в отношении которых вынесено решение о *Дисквалификации* на срок более четырех лет, по истечении четырех лет могут принимать участие в качестве *Спортсмена* в локальных *Спортивных мероприятиях*, не санкционированных или иным образом не относящихся к юрисдикции *Подписавшейся стороны Кодекса* или члена *Подписавшейся стороны Кодекса*, только до тех пор, пока локальные соревнования не находятся на уровне, позволяющем такому *Спортсмену* или иному *Лицу* прямо или косвенно квалифицироваться для участия (или набора очков) в национальном чемпионате или *Международных спортивных мероприятиях*, и данный *Спортсмен* или иное *Лицо* ни в каком качестве не могут работать с *Несовершеннолетними*.

*Спортсмен* или иное *Лицо*, в отношении которых вынесено решение о *Дисквалификации*, могут быть направлены на *Тестирование*.

*[Комментарий к статье 10.12.1: Например, согласно нижеследующей статье 10.12.2 Дисквалифицированный Спортсмен не может участвовать в спортивных сборах, показательных выступлениях или тренировках, организованных соответствующим Национальным управлением авиаспорта либо клубом, являющимся членом данного Национального управления авиаспорта или финансируемым правительственным органом. Кроме того, Дисквалифицированный*



*Спортсмен не может участвовать в соревнованиях, проводимых профессиональными лигами, не являющимися Подписавшимися сторонами (например, Национальная хоккейная лига, Национальная баскетбольная ассоциация и т.д.), в Спортивных мероприятиях, устроенных международными организаторами Спортивных мероприятий, также не являющимися Подписавшимися сторонами, или организациями национального уровня, не являющимися Подписавшимися сторонами, без риска подвергнуться Санкциям, указанным в статье 10.12.3. Термин «деятельность» также включает административную деятельность, такую как работа в качестве чиновника, директора, должностного лица, служащего или волонтера в организации, указанной в данной статье. Дисквалификация, наложенная в одном виде спорта, должна быть признана в других видах спорта (смотри статью 15.1 «Взаимное признание».)]*

### **10.12.2. Возвращение к тренировочной деятельности**

В качестве исключения относительно положений статьи 10.12.1 Спортсмен может вернуться к тренировкам с командой либо использовать оборудование клуба либо другой организации, входящей в состав FAI Подписавшей стороны, в период, определяемый по меньшей продолжительности: (1) последние два месяца срока Дисквалификации Спортсмена или (2) последняя четверть наложенного срока Дисквалификации.

*[Комментарий к статье 10.12.1: Во многих Командных видах спорта, а также в некоторых Индивидуальных видах (например, прыжки на лыжах с трамплина и гимнастика) Спортсмен не может эффективно тренироваться в одиночку, чтобы быть готовым к выступлению на Соревнованиях по окончании срока Дисквалификации. Во время тренировочного периода, предусмотренного данной статьей, Дисквалифицированный Спортсмен не может соревноваться или быть вовлеченным в какую-либо деятельность, описанную в статье 10.12.1, за исключением тренировок.]*



### **10.12.3.** Нарушение запрета на участие в период *Дисквалификации*

Если *Спортсмен* или иное *Лицо*, в отношении которого была назначена *Дисквалификация*, нарушают запрет на участие в период *Дисквалификации*, установленный в статье 10.12.1, то результаты их участия будут *Аннулированы*, а новый срок *Дисквалификации*, равный по длине первоначальному сроку, будет добавлен к окончанию первой *Дисквалификации*. Новый срок *Дисквалификации* может быть изменен на основании степени *Вины Спортсмена* или иного *Лица*. Решение относительно того, нарушил ли *Спортсмен* или иное *Лицо* запрет на участие, и возможно ли изменение срока *Дисквалификации*, должно выноситься *Антидопинговой организацией*, которая производила обработку результатов и назначала первоначальный срок *Дисквалификации*. На данное решение может быть подана апелляция в соответствии со статьей 13.

В тех случаях, когда *Персонал спортсмена* или иное *Лицо* оказывают содействие *Лицу* в нарушении запрета на участие в период *Дисквалификации*, то за такое содействие FAI должна наложить санкции за нарушение статьи 2.9.

### **10.12.4.** Отказ в финансировании в период *Дисквалификации*

Кроме того, за нарушение антидопинговых правил, по отношению к которому не применяется послабление санкций согласно положениям статьи 10.4



или 10.5, FAI или *Национальным управлением авиаспорта* будет отказано в полном или частичном финансировании, связанном со спортивной деятельностью, или других льготах, получаемых таким *Лицом* в связи со спортивной деятельностью.

### **10.13. Автоматическое опубликование информации о санкции**

Обязательная часть каждой санкции должна включать автоматическое опубликование, предусмотренное статьей 14.3.

*[Комментарий к статье 10: Гармонизация санкций была одной из самых обсуждаемых и спорных сфер борьбы с допингом. Гармонизация означает, что при оценке отдельных фактов по каждому делу применяются одинаковые правила и критерии. Приводились аргументы против обязательной гармонизации санкций, основанные на различиях между видами спорта, включая, например, следующие: в некоторых видах спорта Спортсмены являются профессионалами, которые благодаря спорту получают существенный доход, а в других они являются только любителями; в тех видах спорта, где карьера Спортсмена коротка, стандартный срок Дисквалификации имеет большее значение для Спортсмена, чем в тех, где карьера традиционно длится дольше. Главным аргументом в пользу гармонизации является то, что просто неправильно, что два Спортсмена из одной страны, анализ проб которых выявил наличие одного и того же Запрещенного вещества, при одинаковых обстоятельствах могут получить различные санкции только на том основании, что они занимаются разными видами спорта. Кроме того, гибкость при назначении санкций часто рассматривалась как неприемлемая возможность для некоторых спортивных организаций быть более терпимыми к употреблению допинга. Отсутствие гармонизации при назначении санкций часто являлось причиной конфликта юрисдикций между Международными федерациями и Национальными антидопинговыми организациями.]*



## **СТАТЬЯ 11**

### **ПОСЛЕДСТВИЯ ДЛЯ КОМАНД**

#### **11.1. Тестирование Команд**

Если участник команды (вне *Командных видов спорта*) уведомлен о нарушении антидопинговых правил согласно статье 7 в связи со *Спортивным мероприятием*, то организатор *Спортивного мероприятия* должен провести соответствующее *Целевое тестирование* участников команды во время *Спортивного мероприятия*.

#### **11.2. Последствия для Команд**

**11.2.1.** Нарушение антидопинговых правил участником команды или командой в связи с тестированием в *Соревновательный период* автоматически ведет к *Аннулированию* результатов, полученных командой на этих *Соревнованиях*, со всеми вытекающими последствиями для команды и ее участников, включая лишения медалей, очков и призов.

**11.2.2.** Нарушение антидопинговых правил участником команды или командой, совершенное во время или в связи со *Спортивным мероприятием*, может привести к *Аннулированию* результатов, полученных командой на этом *Спортивном мероприятии*, со всеми последствиями для команды и ее участников, включая лишения медалей, очков и призов, за исключением предусмотренного в статье 11.2.3.



**11.2.3.** Если *Спортсмен*, являющийся участником команды, совершил нарушение антидопингового правила во время или в связи с *Соревнованиями* в рамках *Спортивного мероприятия*, и если другой участник или участники команды подтверждают *Отсутствие вины или халатности* в отношении этого нарушения с их стороны, результаты команды в других *Соревнованиях* в рамках этого *Спортивного мероприятия* не должны *Аннулироваться*, за исключением результатов команды в тех *Соревнованиях*, на результаты которых могло повлиять нарушение антидопинговых правил со стороны *Спортсмена*, включая и те *Соревнования*, в ходе которых было совершено нарушение антидопинговых правил.

### **11.3. Организатор Спортивного мероприятия может определить более строгие Санкции для Командных видов спорта**

Организатор *Спортивного мероприятия* может принять решение о применении правил для данного *Спортивного мероприятия*, в соответствии с которыми налагаются более строгие *Санкции* для *Командных видов спорта*, нежели предусмотренные статьей 11.2. в отношении *Спортивного мероприятия*.

*[Комментарий к статье 11.3: Например, Международный олимпийский комитет может установить правила, предусматривающие Дисквалификацию команды на время Олимпийских игр на основании меньшего количества нарушений антидопинговых правил в период Игр.]*



## СТАТЬЯ 12

### САНКЦИИ И ИЗДЕРЖКИ, ПРИМЕНЯЕМЫЕ К СПОРТИВНЫМ ОРГАНИЗАЦИЯМ

**12.1.** FAI имеет полномочия на полный или частичный отказ в финансировании или в иной (нефинансовой) поддержке в отношении *Национального управления авиаспорта*, которое не соответствует настоящим Антидопинговым правилам.

**12.2.** *Национальное управление авиаспорта* будет обязано возместить FAI все расходы (включая, но не ограничиваясь, оплату работы лабораторий, процессуальные издержки и командировочные расходы), относящиеся к нарушению настоящих Антидопинговых правил, совершенному *Спортсменом* или иным *Лицом*, связанными с этим *Национальным управлением авиаспорта*.

**12.3.** FAI может принять решение о принятии дополнительных дисциплинарных мер в отношении *Национального управления авиаспорта* относительно признания и возможности его сотрудников и *Спортсменов* принимать участие в *Международных спортивных мероприятиях*, а также относительно взысканий по следующим основаниям:

**12.3.1.** Четыре или более нарушений настоящих Антидопинговых правил (кроме нарушений согласно статье 2.4) было совершено *Спортсменом* или иным *Лицом*, связанными с *Национальным управлением авиаспорта*, в течение 12-месячного периода в рамках тестиро-



вания, проводимого FAI или *Антидопинговыми организациями*, к которым не относится *Национальное управление авиаспорта* или соответствующая *Национальная антидопинговая организация*. В таком случае FAI может по своему усмотрению решить следующее: (а) запретить всем должностным лицам этого *Национального управления авиаспорта* участие в любой деятельности FAI на срок до двух лет и/или (b) наложить на *Национальное управление авиаспорта* штраф в размере до 2000 долларов США (согласно данному Правилу штраф, уплаченный в соответствии с *Правилом 12.3.2*, должен быть зачтен в назначенную сумму штрафа).

**12.3.2.** Более одного *Спортсмена* или другого *Лица*, связанных с *Национальным управлением авиаспорта*, совершают нарушение *Антидопинговых правил* во время *Международного спортивного мероприятия*. В таком случае FAI может наложить на *Национальное управление авиаспорта* штраф в размере до 2000 долларов США.

**12.3.3.** *Национальное управление авиаспорта* не предприняло старательных усилий для предоставления *Международной спортивной федерации* данных о местонахождении *Спортсмена* после получения соответствующего запроса от FAI. В таком случае FAI может наложить на *Национальное управление авиаспорта* штраф в размере до 1000 долларов США в расчете на одного *Спортсмена* в дополнение ко всем издержкам FAI, связанным с *Тестированием Спортсменов*, относящихся к этому *Национальному управлению авиаспорта*.



---

## СТАТЬЯ 13 АПЕЛЛЯЦИИ

### 13.1. Решения, на которые могут подаваться апелляции

На решения, принимаемые в соответствии с настоящими Антидопинговыми правилами, могут подаваться апелляции, как это указано ниже в статьях 13.2–13.7 или предусмотрено иным образом настоящими Антидопинговыми правилами, *Кодексом* или *Международными стандартами*. Такие решения должны оставаться в силе в период рассмотрения апелляции, если иначе не определено апелляционной инстанцией. Перед процедурой рассмотрения апелляции должны быть проведены все процедуры проверки решений, предусмотренные правилами *Антидопинговой организации*, при условии, что данная проверка не противоречит принципам, изложенным ниже в статье 13.2.2 (за исключением положений статьи 13.1.3).

#### 13.1.1. Неограниченный объем рассмотрения

Объем рассмотрения апелляции включает в себя все вопросы, относящиеся к делу, и напрямую не ограничен вопросами или объемом рассмотрения в отношении органа, принявшего первоначальное решение.

**13.1.2.** *Спортивный арбитражный суд* не должен принимать во внимание результаты рассмотрения, на которые подана апелляция.



При принятии решения *Спортивный арбитражный суд* не обязан принимать во внимание предыдущие решения органа, на чье настоящее решение была подана апелляция.

*[Комментарий к статье 13.1.2: Спортивный арбитражный суд проводит рассмотрение de novo. Предыдущее рассмотрение не ограничивает предоставление доказательств или не имеет веса при слушаниях в Спортивном арбитражном суде.]*

### **13.1.3. WADA не требуется исчерпание внутренних средств**

Если *WADA* имеет право на апелляцию согласно статье 13, и ни одна из сторон не подала апелляцию на окончательное решение в рамках процедуры *FAI*, *WADA* может подать апелляцию на такое решение непосредственно в *Спортивный арбитражный суд*, без необходимости исчерпания внутренних средств в рамках процедуры *FAI*.

*[Комментарий к статье 13.1.3: Если решение вынесено до заключительной стадии процедуры FAI (например, во время первого слушания), и ни одна из сторон не намеревается подавать апелляцию на данное решение до перехода на следующий этап процедуры FAI (например, в Управляющий совет), то WADA может миновать оставшиеся этапы во внутренней процедуре FAI и подать апелляцию непосредственно в Спортивный арбитражный суд.]*

## **13.2. Апелляции на решения относительно нарушений антидопинговых правил, Санкций, Временных отстранений, признания решений и юрисдикции**

Решение о том, что было совершено нарушение антидопинговых правил, решение о применении



либо неприменении *Санкций* за нарушение антидопинговых правил или решение о том, что нарушение антидопинговых правил не было совершено; решение о том, что рассмотрение факта нарушения антидопинговых правил не может быть продолжено по процессуальным причинам (включая, к примеру, право давности); решение *WADA* не освобождать *Спортсмена*, который уходил из спорта, от обязательного предоставления уведомления о возвращении к выступлениям в *Соревнованиях* за шесть месяцев согласно статье 5.7.1; решение *WADA* о передаче полномочий по обработке результатов согласно статье 7.1 *Кодекса*; решение *FAI* не выносить на рассмотрение *Неблагоприятный результат анализа* или *Атипичный результат анализа* в качестве нарушения антидопинговых правил или решение не продолжать рассмотрение нарушения антидопинговых правил после расследования согласно статье 7.7; решение о назначении *Временного отстранения* по результатам *Предварительных слушаний*; несоответствие [Международной спортивной федерации] положениям статьи 7.9; решение о том, что у *FAI* нет полномочий на рассмотрение возможного нарушения антидопинговых правил или его *Последствий*; решение о приостановлении либо сохранении в силе срока *Дисквалификации* или о восстановлении, либо невозможности восстановления приостановленного срока *Дисквалификации* согласно статье 10.6.1; решение согласно статье 10.12.3; решение *FAI* не признавать решение другой *Антидопинговой организации* согласно



статье 15 могут быть обжалованы исключительно на основании положений статей 13.2–13.7.

### **13.2.1.** Апелляции, касающиеся *Спортсменов международного уровня* или *Международных спортивных мероприятий*

Если нарушение произошло во время участия в *Международном спортивном мероприятии* или если вовлечены *Спортсмены международного уровня*, решение может быть обжаловано посредством подачи апелляции исключительно в *Спортивный арбитражный суд*.

*[Комментарий к статье 13.2.1: Решения Спортивного арбитражного суда являются окончательными и обязательными, за исключением любого пересмотра, предусмотренного законом, который применяется к отмене или исполнению арбитражных решений.]*

### **13.2.2.** Апелляции, касающиеся других *Спортсменов* или иных *Лиц*

В случаях, когда не применяется статья 13.2.1, апелляция на решение может подаваться в апелляционную инстанцию национального уровня, являющуюся независимой и беспристрастной в соответствии с правилами, установленными *Национальной антидопинговой организацией*, юрисдикция которой распространяется на *Спортсмена* и иное *Лицо*. Правила рассмотрения таких апелляций должны учитывать следующие принципы: своевременное рассмотрение; непредвзятость и беспристрастность комиссии по рассмотрению; право быть представленным адвокатом за собственный счет; своевременное обоснован-



ное решение в письменной форме. Если Национальная антидопинговая организация не создала такой орган, апелляция на решение может быть подана в *Спортивный арбитражный суд* в соответствии с положениями, применимыми в отношении такого суда.

### **13.2.3. Лица, уполномоченные на подачу апелляции**

В случаях, предусмотренных статьей 13.2.1, право на подачу апелляции в *Спортивный арбитражный суд* имеют следующие стороны: (а) *Спортсмен* или иное *Лицо*, в отношении которых принято обжалуемое решение; (b) другая сторона по делу, по которому было вынесено решение; (c) FAI; (d) *Национальная антидопинговая организация* страны проживания данного *Лица* или страны, гражданином или лицензиатом которой оно является; (e) Международный олимпийский комитет либо Международный параолимпийский комитет, если применимо, когда решение может иметь воздействие в отношении Олимпийских игр или Параолимпийских игр, включая решение о допуске к участию в Олимпийских и Параолимпийских играх; (f) *WADA*.

В случаях, предусмотренных статьей 13.2.2, стороны, имеющие право подавать апелляцию в апелляционную инстанцию национального уровня, определяются в соответствии с правилами *Национальной антидопинговой организации*, но должны, как минимум, включать в себя следующие стороны: (а) *Спортсмен* или иное *Лицо*, в отношении которых принято обжалуемое решение; (b) другая сторона по делу, по которому было вынесено решение; (c) FAI; (d) *Националь-*



ная антидопинговая организация страны проживания данного Лица; (е) Международный олимпийский комитет либо Международный параолимпийский комитет, если применимо, когда решение может иметь воздействие в отношении Олимпийских или Параолимпийских игр, включая решение о допуске к участию в Олимпийских и Параолимпийских играх; (f) WADA. В случаях, предусмотренных статьей 13.2.2, WADA, Международный олимпийский комитет, Международный параолимпийский комитет и FAI должны также иметь право подавать апелляцию в Спортивный арбитражный суд в отношении решения, вынесенного апелляционной инстанцией на национальном уровне. Любая сторона, подающая апелляцию, должна иметь право на содействие со стороны Спортивного арбитражного суда в получении всей необходимой информации от Антидопинговой организации, на решение которой подана апелляция, и такая информация должна быть предоставлена по указанию Спортивного арбитражного суда.

Несмотря на любые другие положения данных правил, единственным лицом, которое может подать апелляцию относительно *Временного отстранения*, является сам Спортсмен или иное Лицо, в отношении которого было назначено *Временное отстранение*.

#### **13.2.4.** Разрешение на подачу встречных апелляций и других последующих апелляций

Встречные апелляции и другие последующие апелляции, поданные любым ответчиком, заявленным по делу, которое рассматривается Спортивным



арбитражным судом, отдельно разрешены в соответствии с Кодексом. Любая сторона, имеющая право на подачу апелляции согласно статье 13, может подать встречную апелляцию или последующую апелляцию до окончания срока предоставления ответа стороны.

*[Комментарий к статье 13.2.4: Данное положение необходимо в связи с тем, что с 2011 года правила Спортивного арбитражного суда больше не разрешают Спортсмену подавать встречную апелляцию, если Антидопинговая организация подает апелляцию на решение по истечении времени на подачу апелляции Спортсменом. Данное положение позволяет проводить полное рассмотрение для всех сторон.]*

### **13.3. Невынесение своевременного решения**

Если в каком-то конкретном случае FAI не выносит решение относительно нарушения антидопинговых правил в разумные сроки, установленные WADA, WADA может подать апелляцию непосредственно в Спортивный арбитражный суд, как в случае если бы FAI вынесла решение об отсутствии нарушения антидопинговых правил. Если Спортивный арбитражный суд установит, что нарушение антидопинговых правил было совершено и что WADA действовало обоснованно, подавая апелляцию непосредственно в Спортивный арбитражный суд, то расходы WADA и оплата услуг адвокатов при рассмотрении апелляции должны быть возмещены WADA со стороны FAI.

*[Комментарий к статье 13.3: Учитывая различные обстоятельства при расследовании каждого нарушения антидопинговых правил и в процессе обработки результатов, не всегда возможно установить фиксированное время, за которое FAI должна вынести решение, прежде чем WADA сможет вмешаться, подав апелляцию непосредственно в Спортивный арбитражный суд. Тем не менее перед тем как предпринять*



*подобное действие, WADA следует провести консультации с FAI и дать FAI возможность объяснить, почему она до сих пор не вынесла решение.]*

### **13.3.1. Невынесение своевременного решения Национальным управлением авиаспорта**

Если в отдельном случае связанное с FAI *Национальное управление авиаспорта* не вынесет в разумный срок, установленный FAI, решение относительно того, было ли совершено нарушение антидопинговых правил (в отношении которого у *Национального управления авиаспорта* есть полномочия на обработку результатов), FAI может принять решение о взятии на себя полномочий по делам и обработке результатов в соответствии с данными Антидопинговыми правилами.

Если это произойдет, *Национальное управление авиаспорта* несет ответственность за все издержки, понесенные FAI при рассмотрении дела.

### **13.4. Апелляции относительно решений по ТИ**

Апелляция на решения по ТИ может подаваться исключительно в порядке, предусмотренном статьей 4.4.

### **13.5. Уведомление о решении по апелляции**

Любая *Антидопинговая организация*, которая является стороной по апелляции, должна незамедлительно предоставить решение по апелляции *Спортсмену* или иному Лицу и другим *Антидопинговым организациям*, которые имели право подать апелляцию в соответствии со статьей 13.2.3, как предусмотрено статьей 14.2.



## 13.6. Апелляции на решения по статье 12

Решения, вынесенные FAI в соответствии со статьей 12, могут обжаловаться исключительно посредством подачи апелляции в *Спортивный арбитражный суд Национальным управлением авиаспорта*.

## 13.7. Срок подачи апелляций

### 13.7.1. Апелляции в Спортивный арбитражный суд

Срок подачи апелляции в *Спортивный арбитражный суд* должен составлять двадцать один день с момента получения решения обжалующей стороной. Несмотря на вышесказанное, в отношении апелляции, подаваемой стороной, имеющей право на подачу апелляции, но не являвшейся стороной в процессе, что привело к обжалованию решения, должно применяться следующее:

- В течение пятнадцати дней после оглашения решения такая сторона (стороны) имеют право запросить копии материалов дела у органа, вынесшего решение.
- Если такой запрос делается в пятнадцатидневный срок, то стороне, делающей этот запрос, должен предоставляться срок в двадцать один день с момента получения материалов для подачи апелляции в *Спортивный арбитражный суд*.

Несмотря на вышесказанное, срок подачи для апелляции, инициируемой WADA, должен быть больше и составлять:



- Двадцать один день от последнего дня срока, в который любая другая сторона по делу могла бы подать апелляцию; или
- Двадцать один день после получения *WADA* полного пакета документов в отношении решения.

### **13.7.2. Апелляции согласно статье 13.2.2**

Время для подачи апелляции в независимый и беспристрастный орган, определенный на национальном уровне в соответствии с правилами, установленными *Национальной антидопинговой организацией*, должно определяться теми же правилами *Национальной антидопинговой организации*.

Несмотря на вышесказанное, срок для подачи апелляции или вступления в дело *WADA* должен быть больше и составлять:

(а) Двадцать один день от последнего дня срока, в который любая другая сторона по делу могла бы подать апелляцию, или

(b) Двадцать один день после получения *WADA* полного пакета документов в отношении решения.

## **СТАТЬЯ 14**

### **КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТЬ И ОТЧЕТНОСТЬ**

**14.1. Информация о *Неблагоприятных результатах анализа, Атипичных результатах анализа и других заявленных нарушениях антидопинговых правил***



#### **14.1.1.** Уведомление *Спортсменов* и иных *Лиц* о нарушениях антидопинговых правил

Уведомление *Спортсменов* и иных *Лиц* о нарушениях антидопинговых правил, в совершении которых они обвиняются, должно производиться согласно положениям статей 7 и 14 настоящих Антидопинговых правил. Уведомление *Спортсменов* и иных *Лиц*, являющихся членами *Национального управления авиаспорта*, может производиться путем доставки уведомления в *Национальное управление авиаспорта*.

#### **14.1.2.** Уведомление *Национальных антидопинговых организаций* и *WADA* о нарушениях антидопинговых правил

Уведомление *Национальных антидопинговых организаций* и *WADA* о нарушениях антидопинговых правил должно производиться согласно положениям статей 7 и 14 настоящих Антидопинговых правил одновременно с уведомлением *Спортсмена* или иного *Лица*.

#### **14.1.3.** Содержание уведомления о нарушении антидопинговых правил

Уведомление о нарушении антидопинговых правил согласно статье 7.1 должно содержать следующее: фамилия *Спортсмена*, страна, вид спорта и спортивная дисциплина, соревновательный уровень *Спортсмена*, информация, производилось ли тестирование в *Соревновательный* или *Внесоревновательный период*, дата отбора *Пробы*, результат лабораторного анализа, предоставленный лабораторией, и иные



сведения согласно требованиям Международного стандарта по тестированию и расследованиям.

Уведомление о нарушении антидопинговых правил по другим статьям, кроме статьи 2.1, должно включать в себя указание на нарушенное правило и состав заявленного нарушения.

#### **14.1.4. Отчет о статусе**

За исключением расследований, не завершившихся уведомлением о нарушении антидопинговых правил согласно статье 14.1.1, *Национальные антидопинговые организации* и *WADA* должны регулярно получать информацию о статусе и результатах расследования либо о процедурах, проводимых в соответствии со статьями 7, 8 или 13, и им также должно быть незамедлительно предоставлено письменное мотивированное обоснование результатов рассмотрения дела или решение по итогам рассмотрения дела.

#### **14.1.5. Конфиденциальность**

Организации, получающие информацию, не должны ее раскрывать, за исключением тех *Лиц*, которым необходимо ее знать (к ним будет относиться компетентный персонал соответствующего *Национального олимпийского комитета*, *Национального управления авиаспорта* и команды в *Командном виде спорта*), пока FAI не обнародует данные либо не решит обнародовать данные в соответствии с требованиями статьи 14.3.

**14.1.6.** FAI должна гарантировать, что информация, содержащая данные о *Неблагоприятных результатах*



анализа, Нетипичных результатах анализа и других заявленных нарушениях антидопинговых правил, останется конфиденциальной, пока такая информация не будет опубликована в соответствии со статьей 14.3. FAI должна вносить соответствующие положения в контракты, которые она заключает со своими служащими (на постоянной или иной основе), подрядчиками, агентами и консультантами, как для защиты такой конфиденциальной информации, так и для расследования и наложения взысканий в отношении незаконного и/или несанкционированного раскрытия такой конфиденциальной информации.

## **14.2. Уведомление о решениях по делам о нарушении антидопинговых правил и запрос материалов дела**

**14.2.1.** Решения по делам о нарушении антидопинговых правил, вынесенные в соответствии со статьями 7.11, 8.2, 10.4, 10.5, 10.6, 10.12.3 или 13.5, должны содержать в себе полные основания принятого решения, включая, если применимо, оправдывающие обстоятельства неназначения максимально возможных *Санкций*. Если решение составлено не на английском или французском языке, FAI обязана предоставлять краткое изложение решения на английском или французском языке, отражающее содержание решения и его мотивировочную часть.

**14.2.2.** *Антидопинговая организация*, имеющая право на подачу апелляции на решение, полученное в соответствии со статьей 14.2.1, может не позднее чем через пятнадцать дней со дня получения запросить копию всех документов по делу, относящихся к решению.



### **14.3. Публичное обнародование**

**14.3.1.** Личность любого *Спортсмена* или иного *Лица*, которые обвиняются FAI в совершении нарушения антидопинговых правил, может быть *Публично обнародована* FAI только после предоставления уведомления *Спортсмену* или иному *Лицу* в соответствии со статьями 7.3, 7.4, 7.5, 7.6 или 7.7, и одновременно *WADA* и *Национальной антидопинговой организации*, к юрисдикции которой относится *Спортсмен* или иное *Лицо* в соответствии со статьей 14.1.2.

**14.3.2.** Не позднее чем через двадцать дней после того, как это было определено в окончательном апелляционном решении по статьям 13.2.1 или 13.2.2, либо когда не было использовано право на апелляцию, либо когда в соответствии со статьей 8 не было использовано право на проведение слушаний, либо обвинение в нарушении антидопинговых правил не было оспорено в установленные сроки, FAI должна *Публично обнародовать* постановление по делу, указав вид спорта, нарушенное антидопинговое правило, фамилию *Спортсмена* или иного *Лица*, совершивших нарушение, использованное *Запрещенное вещество* или *Запрещенный метод* (при наличии) и наложенные *Санкции*. FAI также обязана в течение двадцати дней *Публично обнародовать* результаты окончательного апелляционного решения относительно нарушения антидопинговых правил с включением вышеперечисленных данных.

**14.3.3.** Во всех случаях, когда по итогам слушания или апелляционного процесса установлено, что *Спор-*



*тсмен* или иное *Лицо* не совершали нарушения антидопинговых правил, решение может быть *Публично обнародовано* только с согласия *Спортсмена* или иного *Лица*, в отношении которых вынесено решение. FAI должна приложить все разумные усилия для получения такого согласия. Если согласие получено, FAI должна *Публично обнародовать* решение полностью или в отредактированной форме, которая может быть одобрена *Спортсменом* или иным *Лицом*.

**14.3.4.** Публикация должна выполняться, как минимум, в виде размещения требуемой информации на сайте FAI или опубликования с использованием других средств и оставлением публикации на месячный срок или на весь срок *Дисквалификации*.

**14.3.5.** Ни FAI, на *Национальное управление авиаспорта*, ни должностное, ни иное лицо не должны публично давать комментарии по отдельным фактам любого рассматриваемого дела (в отличие от общего описания процесса и техники), за исключением реакции на публичные комментарии, приписываемые *Спортсмену*, иному *Лицу*, обвиняемым в нарушении антидопинговых правил, или их представителям.

**14.3.6.** Обязательный *Публичный отчет*, требуемый согласно положениям 14.3.2, не должен требоваться, если *Спортсмен* или иное *Лицо*, в отношении которых было выявлено нарушение антидопинговых правил, является *Несовершеннолетними*. Необязательный *Публичный отчет* в случаях с привлечением *Несовершеннолетнего* должен быть соразмерным характеру и обстоятельствам дела.



**14.3.7.** Если не указано иное, то согласно данным Антидопинговым правилам, эффективным уведомление может быть только в письменной форме. Разрешаются факсимильные и электронные сообщения.

**14.3.8.** Любое уведомление, предоставляемое согласно данным Антидопинговым правилам, при отсутствии подтверждения более раннего получения, будет считаться должным образом доведенным до сведения в следующих случаях:

- если вручено лично, при доставке с курьером;
- если отправлено как отправление первого класса, два рабочих дня после даты отправки;
- если отправлено авиапочтой, шесть рабочих дней после даты отправки;
- если отправлено посредством факсимильной связи, по истечении 48 часов после времени отправки;
- если отправлено по электронной почте, в момент отправки.

#### **14.4. Статистические отчеты**

FAI должна не реже одного раза в год публиковать общий статистический отчет о своей деятельности в области *Допинг-контроля* с предоставлением копии *WADA*. FAI также может публиковать отчеты с указанием имен всех протестированных *Спортсменов* и даты каждого *Тестирования*.

#### **14.5. Информационный центр Допинг-контроля**

Для упрощения координированного планирования *Тестирования* и во избежание ненужного дублирова-



ния при *Тестировании* в различных Антидопинговых организациях FAI должна сообщать данные по всем тестам в *Соревновательный и Внесоревновательный период* для таких *Спортсменов* в Информационный центр WADA, используя систему ADAMS, как можно скорее после проведения тестов. В надлежащих случаях и в соответствии с действующими правилами эта информация будет доступна *Спортсмену, Национальной антидопинговой организации*, к которой относится *Спортсмен*, и другим *Антидопинговым организациям*, имеющим полномочия на *Тестирование Спортсмена*.

## 14.6. Конфиденциальность данных

**14.6.1.** FAI может собирать, хранить, обрабатывать или раскрывать персональные данные, касающиеся *Спортсмена* или иного *Лица*, если это необходимо для выполнения деятельности по борьбе с допингом в соответствии с *Кодексом*, Международными стандартами (в частности, включая Международный стандарт по защите частной и персональной информации) и настоящими Антидопинговыми правилами.

**14.6.2.** Считается, что любой *Участник*, предоставляющий информацию любому *Лицу* в соответствии с настоящими Антидопинговыми правилами, заранее согласен с тем, что эта информация, в соответствии с действующим законодательством о защите информации и иным образом, может собираться, обрабатываться, раскрываться и использоваться в целях выполнения настоящих Антидопинговых правил в соответствии с Международным стандартом



по защите частной и персональной информации или иным образом, как требуется для выполнения настоящих Антидопинговых правил.

## СТАТЬЯ 15

### ПРИМЕНЕНИЕ И ПРИЗНАНИЕ РЕШЕНИЙ

**15.1.** С учетом права на апелляцию, предусмотренного статьей 13, результаты *Тестирования*, рассмотрения или иные окончательные юридически значимые решения любой *Подписавшейся стороны*, соответствующие положениям *Кодекса* и применимые в пределах полномочий данной *Подписавшейся стороны*, должны применяться во всех странах мира, и все остальные *Подписавшиеся стороны* обязаны признавать и уважать такие результаты и решения.

*[Комментарий к статье 15.1: Пределы признания решений по вопросам выдачи разрешений на ТИ другими Антидопинговыми организациями должны определяться статьей 4.4 и Международным стандартом по терапевтическому использованию.]*

**15.2.** FAI и относящиеся к ней *Национальные управления авиаспорта* должны признавать меры, принятые другими организациями, не принявшими *Кодекс*, если их правила иным образом соответствуют положениям *Кодекса*.

*[Комментарий к статье 15.2: Если решение организации, не принявшей Кодекс, соответствует Кодексу в части, но не соответствует в других частях, FAI и относящиеся к ней Национальные управления авиаспорта должны стремиться применить решение в соответствии с принципами Кодекса. Например,*



*если в рамках применения соответствующей Кодексу процедуры Неподписавшая сторона выявила, что Спортсмен совершил нарушение антидопинговых правил в связи с присутствием в его организме Запрещенной субстанции, но назначенный срок Дисквалификации короче срока, предусмотренного настоящими Антидопинговыми правилами, то FAI должна признать факт нарушения антидопинговых правил и может провести слушания в соответствии со статьей 8, чтобы установить, следует ли назначить более длительный срок Дисквалификации, предусмотренный настоящими Антидопинговыми правилами.]*

**15.3.** С учетом права на апелляцию, предусмотренного статьей 13, любое решение FAI в отношении нарушения данных Антидопинговых правил должно признаваться всеми *Национальными управлениями авиаспорта*, которые обязаны принять все необходимые действия для исполнения такого решения.

## **СТАТЬЯ 16**

### **ВКЛЮЧЕНИЕ АНТИДОПИНГОВЫХ ПРАВИЛ FAI И ОБЯЗАТЕЛЬСТВА НАЦИОНАЛЬНОГО РУКОВОДСТВА АВИАСПОРТА**

**16.1.** Все *Национальные управления авиаспорта* и их участники должны соответствовать настоящим Антидопинговым правилам. Все *Национальные управления авиаспорта* и другие участники должны включать в свои регламенты положения, необходимые для гарантии того, что FAI сможет обеспечить выполнение настоящих Антидопинговых правил непосредственно в отношении *Спортсменов* согласно своим полномочиям по борьбе с допингом (включая *Спортсменов*



*Национального уровня*). Настоящие Антидопинговые правила должны либо непосредственно, либо в отсылочной форме быть включены в правила каждого *Национального управления авиаспорта*, чтобы *Национальное управление авиаспорта* могло выполнять их непосредственно в отношении *Спортсменов* согласно своим полномочиям по борьбе с допингом (включая *Спортсменов Национального уровня*).

**16.2.** Все *Национальные управления авиаспорта* должны установить правила, требующие от всех *Спортсменов* и всего *Персонала спортсменов*, участвующих в *Соревнованиях* или деятельности, санкционированной либо организованной *Национальным управлением авиаспорта* или одной из его организаций-участников в качестве тренеров, консультантов, менеджеров, штатных сотрудников, должностных лиц, врачей и среднего медицинского персонала, согласия на соблюдение настоящих Антидопинговых правил и подчинения полномочиям ответственной *Антидопинговой организации* на обработку результатов в соответствии с *Кодексом* в качестве условия такого участия.

**16.3.** Все *Национальные управления авиаспорта* должны предоставлять FAI и связанным с ней *Национальным антидопинговым организациям* информацию в отношении нарушений антидопинговых правил и сотрудничать при расследованиях, проводимых *Антидопинговой организацией*, имеющей полномочия на проведение расследований.



**16.4.** Все *Национальные управления авиаспорта* должны иметь в наличии дисциплинарные правила, чтобы предотвратить допуск *Персонала спортсмена*, который *Использовал Запрещенную субстанцию или Запрещенный метод* без соответствующих полномочий, к предоставлению поддержки *Спортсменам* под юрисдикцией FAI или *Национального управления авиаспорта*.

**16.5.** Все *Национальные управления авиаспорта* должны проводить антидопинговую подготовку в сотрудничестве с соответствующими *Национальными антидопинговыми организациями*.

## **СТАТЬЯ 17**

### **СРОК ДАВНОСТИ**

В отношении *Спортсмена* или иного *Лица* не может быть начато никаких процедур в связи с нарушением антидопинговых правил, если они не были уведомлены о нарушении антидопинговых правил в соответствии с положениями статьи 7, либо если не было предпринято разумных попыток осуществить такое уведомление в течение десяти лет с даты предполагаемого нарушения антидопинговых правил.

## **СТАТЬЯ 18**

### **ОТЧЕТЫ О СООТВЕТСТВИИ, ПРЕДОСТАВЛЯЕМЫЕ WADA**

FAI должна предоставлять WADA отчеты о соответствии FAI Кодексу согласно статье 23.5.2 Кодекса.



---

## **СТАТЬЯ 19**

### **ОБУЧЕНИЕ**

FAI должна планировать, внедрять, оценивать и контролировать информационные, образовательные и профилактические программы по борьбе с допингом в спорте, как минимум, по тематике, перечисленной в статье 18.2 *Кодекса*, а также поддерживать активное участие *Спортсменов и Персонала спортсменов* в таких программах.

**19.1.** FAI может принять решение о том, чтобы требовать от *Спортсменов* прохождения обучения до и/или во время участия в выбранных *Спортивных мероприятиях* (например, Молодежные чемпионаты мира). Перечень мероприятий, на которых от *Спортсменов* будет требоваться прохождение обучения в качестве условия их участия, должен публиковаться на сайте FAI ([www.fai.org](http://www.fai.org)).

## **СТАТЬЯ 20**

### **ВНЕСЕНИЕ ИЗМЕНЕНИЙ И ИНТЕРПРЕТАЦИЯ АНТИДОПИНГОВЫХ ПРАВИЛ**

**20.1.** Время от времени FAI может вносить изменения в настоящие Антидопинговые правила.

**20.2.** Настоящие Антидопинговые правила должны интерпретироваться как независимый и автономный текст, а не с отсылкой к существующим законам или постановлениям.

**20.3.** Заголовки, используемые для различных Частей и Статей настоящих Антидопинговых правил, приведе-



ны исключительно для удобства и не должны рассматриваться как часть содержания настоящих Антидопинговых правил или каким-то образом влиять на формулировки положений, к которым они отсылают.

**20.4.** *Кодекс* и *Международные стандарты* должны рассматриваться как составляющие настоящих Антидопинговых правил и превалировать в случае противоречий.

**20.5.** Настоящие Антидопинговые правила были приняты в соответствии с применимыми положениями *Кодекса* и должны интерпретироваться таким образом, чтобы согласовываться с применимыми положениями *Кодекса*. Введение должно рассматриваться как неотъемлемая часть настоящих Антидопинговых правил.

**20.6.** Комментарии, сопровождающие различные положения *Кодекса* и настоящих Антидопинговых правил, должны использоваться для интерпретации настоящих Антидопинговых правил.

**20.7.** Настоящие Антидопинговые правила вступили в силу и действуют с [1 января 2015 года] («Дата вступления в силу»). Они не имеют обратной силы по делам, рассматриваемым до Даты вступления в силу; тем не менее предусматривается, что:

**20.7.1.** Нарушения антидопинговых правил, совершенные до Даты вступления в силу, считаются «первичными нарушениями» либо «повторными нарушениями», чтобы назначить санкции согласно статье 10 за нарушения, совершенные после Даты вступления в силу.



**20.7.2.** Ретроспективный период, который принимается во внимание для целей статьи 10.7.5 при определении предыдущих нарушений в случае многочисленных нарушений, а также срок давности, установленный в статье 17, являются процедурными правилами и должны применяться ретроактивно, с учетом того, что статья 17 может применяться, только если срок давности не истек до Даты вступления в силу. В противном случае каждый случай нарушения антидопинговых правил, предшествующий Дате вступления в силу, и случай нарушения антидопинговых правил, ставший известным после Даты вступления в силу, но случившийся до нее, должен рассматриваться по правилам, действовавшим в то время, когда произошло предполагаемое нарушение, если только комиссия, проводящая слушания, не считает необходимым применить при данных обстоятельствах принцип *Lex Mitior*.

**20.7.3.** Нарушения положений статьи 2.4 в отношении предоставления информации о местонахождении (Полное отсутствие или Пропущенный тест, как это определено в Международном стандарте по тестированию и расследованиям) до Даты вступления в силу должны относиться к будущему периоду и до истечения срока действия могут рассчитываться в соответствии с Международным стандартом по тестированию и расследованиям, но следует учитывать, что срок истекает через 12 месяцев после совершения нарушения.

**20.7.4.** В отношении тех случаев, когда окончательное решение по нарушению антидопинговых правил было



вынесено до Даты вступления в силу, но *Спортсмен* или иное *Лицо* продолжают отбывать срок *Дисквалификации* с Даты вступления в силу, *Спортсмен* или иное *Лицо* могут обратиться в *Антидопинговую организацию*, ответственную за обработку результатов в связи с антидопинговым нарушением, с просьбой рассмотреть вопрос о сокращении срока *Дисквалификации* на основании настоящих Антидопинговых правил. Такое обращение должно быть сделано до окончания срока *Дисквалификации*. На принятое решение может быть подана апелляция, согласно статье 13.2. Настоящие Антидопинговые правила не подлежат применению относительно тех случаев, когда окончательное решение по нарушению антидопинговых правил было вынесено и срок *Дисквалификации* истек.

**20.7.5.** В целях определения срока *Дисквалификации* для второго нарушения согласно статье 10.7.1, если санкция за первое нарушение была определена на основании правил, предшествовавших настоящим, должен применяться срок *Дисквалификации*, который подлежал бы применению при рассмотрении первого нарушения по правилам, предусмотренным настоящими Антидопинговыми правилами.

## **СТАТЬЯ 21**

### **ИНТЕРПРЕТАЦИЯ КОДЕКСА**

**21.1.** Официальный текст *Кодекса* должен быть утвержден *WADA* и опубликован на английском и французском



языке. В случае каких-либо несоответствий между версиями на английском и французском языке преобладающей будет считаться версия на английском языке.

**21.2.** Комментарии, сопровождающие различные положения *Кодекса*, должны использоваться для интерпретации *Кодекса*.

**21.3.** *Кодекс* должен интерпретироваться как независимый и автономный текст, без отсылок к существующим законам и постановлениям, принятым *Подписавшимися сторонами* или правительствами.

**21.4.** Заголовки, используемые для различных частей и статей *Кодекса*, даны исключительно для удобства и не должны рассматриваться как неотъемлемая часть содержания *Кодекса* или каким-либо образом влиять на формулировку положений *Кодекса*, к которым они отсылают.

**21.5.** Данный *Кодекс* не имеет обратной силы в отношении дел, находящихся на рассмотрении до его принятия и имплементации *Подписавшейся стороной* через собственные правила.

Тем не менее нарушения антидопинговых правил, имевшие место до принятия *Кодекса*, будут продолжать считаться «первичными нарушениями» или «повторными нарушениями» для определения санкций согласно статье 10 при последующих нарушениях после принятия *Кодекса*.

**21.6.** Раздел «Цели, область применения и структура Всемирной антидопинговой программы и *Кодекса*», Прило-



жение 1 «Определения» и Приложение 2 «Примеры применения статья 10» должны считаться неотъемлемыми частями *Кодекса*.

## **СТАТЬЯ 22**

### **ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ОБЯЗАННОСТИ И ОТВЕТСТВЕННОСТЬ СПОРТСМЕНОВ И ДРУГИХ ЛИЦ**

#### **22.1. Роль и ответственность Спортсменов**

**22.1.1.** Знать и соблюдать настоящие Антидопинговые правила.

**22.1.2.** В любое время быть доступными для отбора Проб.

*[Комментарий к статье 22.1.2: При всем соблюдении прав Спортсменов и уважении к их личной жизни обоснованные допинговые подозрения иногда требуют проведения отбора Проб поздно вечером или рано утром. Например, известно, что некоторые Спортсмены прибегают к Использованию малых доз ЭПО в указанные часы, чтобы утром ЭПО уже нельзя было обнаружить.]*

**22.1.3.** Нести ответственность в контексте борьбы с допингом за то, что они потребляют в пищу и *Используют*.

**22.1.4.** Информировать медицинский персонал о своей обязанности не *Использовать Запрещенные субстанции и Запрещенные методы* и нести ответственность за то, чтобы любая получаемая ими медицинская помощь не нарушала настоящие Антидопинговые правила.



**22.1.5.** Информировать свою *Национальную антидопинговую организацию* и FAI о любом решении организации, не являющейся Подписавшейся стороной о том, что *Спортсмен* нарушил антидопинговые правила в течение предыдущих десяти лет.

**22.1.6.** Сотрудничать с *Антидопинговыми организациями* в расследовании нарушений антидопинговых правил.

**22.1.7.** Отказ *Спортсмена* от сотрудничества в полном объеме с *Антидопинговыми организациями* в расследовании нарушений антидопинговых правил может привести к обвинению в неправомерных действиях согласно дисциплинарным правилам/кодексу FAI.

## **22.2. Роль и ответственность *Персонала спортсмена***

**22.2.1.** Знать и соблюдать настоящие Антидопинговые правила.

**22.2.2.** Сотрудничать при реализации программ *Тестирования Спортсменов*.

**22.2.3.** Использовать свое влияние на *Спортсмена*, его взгляды и поведение с целью формирования атмосферы нетерпимости к допингу.

**22.2.4.** Информировать свою *Национальную антидопинговую организацию* и FAI о любом решении организации, не являющейся *Подписавшейся стороной* о том, что *Спортсмен* нарушил антидопинговые правила в течение предыдущих десяти лет.



**22.2.5.** Сотрудничать с *Антидопинговыми организациями* при расследовании нарушений антидопинговых правил.

**22.1.6.** Отказ *Персонала спортсмена* от сотрудничества с *Антидопинговыми организациями* в расследовании нарушений антидопинговых правил может привести к обвинению в неправомерных действиях согласно дисциплинарным правилам/кодексу FAI.

**22.2.7.** *Персонал спортсмена* не должен *Использовать* или *Обладать* какими-либо *Запрещенными веществами* или *Запрещенными методами* без уважительной причины.

**22.2.8.** *Использование* или *Обладание Персоналом спортсмена Запрещенной субстанцией* или *Запрещенным методом* без уважительной причины может привести к обвинению в неправомерных действиях согласно дисциплинарным правилам FAI/кодексу поведения.



---

## ПРИЛОЖЕНИЕ 1

### ОПРЕДЕЛЕНИЯ

*ADAMS (Anti-Doping Administration and Management System)*: Система антидопингового администрирования и управления – это инструмент управления базой данных на интернет-платформе для ввода, хранения, распределения данных и составления отчетов, разработанная для оказания помощи заинтересованным сторонам и WADA в их антидопинговой деятельности при соблюдении законодательства о защите данных.

Назначение (Administration): Предоставление, поставка, контроль, содействие или иной вид участия в *Использовании* или *Попытке Использования* другим *Лицом Запрещенной субстанции или Запрещенного метода*. Тем не менее данное определение не распространяется на добросовестные действия медицинского персонала по использованию *Запрещенной субстанции или Запрещенного метода* в подлинных и законных терапевтических целях, подтвержденных соответствующими документами или имеющих иное приемлемое объяснение. Также оно не распространяется на действия с *Запрещенными субстанциями*, которые не запрещены при *Внесоревновательном Тестировании*, если только обстоятельства в целом не указывают на то, что *Запрещенные вещества* не предназначались для использования в подлинных и законных терапевтических целях или были направлены на улучшение спортивных результатов.

Неблагоприятный результат анализа (Adverse Analytical Finding): Заключение из лаборатории, аккредитованной WADA, или из другой одобренной WADA лаборатории о том, что в соответствии с Международным



стандартом для лабораторий и соответствующими Техническими документами в *Пробе* обнаружено присутствие *Запрещенной субстанции*, или ее *Метаболитов*, или *Маркеров* (включая повышенное количество эндогенных субстанций), или получено доказательство *Использования Запрещенного метода*.

Неблагоприятный результат по паспорту (Adverse Passport Finding): Заключение, обозначенное как *Неблагоприятный результат по паспорту*, как это предусмотрено в действующем Международном стандарте.

Антидопинговая организация (Anti-Doping Organization): *Подписавшая сторона*, ответственная за принятие правил, направленных на инициирование, внедрение и реализацию любой части *Процесса Допинг-контроля*. Сюда, например, относится Международный олимпийский комитет, Международный параолимпийский комитет, другие *Организаторы крупных спортивных мероприятий*, которые проводят *Тестирование* на своих *Спортивных мероприятиях*, WADA, Международные федерации и *Национальные антидопинговые организации*.

Спортсмен (Athlete): Любое Лицо, занимающееся спортом на международном (по определению каждой Международной федерации) или национальном уровне (по определению каждой *Национальной антидопинговой организации*). *Антидопинговая организация* имеет право по собственному усмотрению применять антидопинговые правила по отношению к *Спортсмену*, который не является *Спортсменом* ни международного, ни национального уровня, распространяя определение «*Спортсмен*» и на него. В отношении *Спортсменов*, которые не являются *Спортсменами* ни международного, ни национального уровня, *Антидопинговая организация* может действовать



следующим образом: проводить ограниченное *Тестирование* или не проводить *Тестирование* вообще; анализировать *Пробы* на выявление *Запрещенных субстанций* не по всему перечню; требовать предоставления информации о местонахождении в ограниченном объеме или вообще не требовать ее предоставления; не требовать заблаговременной подачи запросов на *ТИ*. Однако если *Спортсмен*, находящийся под юрисдикцией *Антидопинговой организации* и выступающий на уровне ниже международного и национального, совершает нарушение антидопинговых правил, предусмотренное в статьях 2.1, 2.3 или 2.5, к нему должны применяться *Санкции*, предусмотренные *Кодексом* (за исключением статьи 14.3.2). Для применения статьи 2.8 и статьи 2.9, а также для реализации информационных и образовательных программ *Спортсменом* считается любое *Лицо*, занимающееся спортом под юрисдикцией любой *Подписавшей стороны*, правительства или другой спортивной организации, которая приняла *Кодекс*.

*[Комментарий: Данное определение четко устанавливает, что все Спортсмены международного или национального уровня подпадают под действие антидопинговых правил, изложенных в Кодексе, с точным определением понятий международного и национального уровня в антидопинговых правилах Международных федераций и Национальных антидопинговых организаций. Также данное определение позволяет каждой Национальной антидопинговой организации, если она этого пожелает, охватывать своей антидопинговой программой не только Спортсменов международного и национального уровня, но и участников Соревнований более низкого уровня, а также тех, кто занимается фитнесом и вовсе не принимает участие в соревнованиях. Национальная антидопинговая организация может, например, принять решение протестировать спортсменов-любителей, но не требовать от них заблаговременной подачи запросов на ТИ. Но нарушение антидопинговых правил, выразившееся в Неблагоприятном результате анализа или Фальсификации,*



повлечет за собой все Последствия, предусмотренные Кодексом (за исключением статьи 14.3.2). Решение о том, применять ли Санкции к спортсменам-любителям, которые занимаются фитнесом, но никогда не принимают участия в соревнованиях, принимает сама Национальная антидопинговая организация. Подобным образом Организатор крупного спортивного мероприятия, проводящий Спортивное мероприятие только для ветеранов, может принять решение протестировать всех участников, но не анализировать Пробы на наличие Запрещенных субстанций по всему перечню. Участники Соревнований всех уровней должны иметь преимущество в получении информации и образования в сфере борьбы с допингом.]

Персонал спортсмена (Athlete Support Personnel): Любой тренер, менеджер, агент, штатный персонал, официальное лицо, врач, средний медицинский персонал, родитель или любое иное Лицо, работающее со Спортсменом, оказывающее ему медицинскую помощь или помогающее Спортсмену при подготовке и участии в спортивных Соревнованиях.

Попытка (Attempt): Намеренное участие в действиях, являющихся значимым звеном в деятельности, направленной в конечном итоге на нарушение антидопинговых правил. Условием того, что нарушение антидопинговых правил не будет считаться таковым только на основании Попытки совершения нарушения, будет отказ от участия в Попытке до того, как о ней станет известно третьей стороне, не вовлеченной в Попытку.

Атипичный результат (Atypical Finding): Отчет из лаборатории, аккредитованной WADA, или другой одобренной WADA лаборатории о результате, который в соответствии с Международным стандартом для лабораторий или соответствующими Техническими документами требует дальнейших исследований, прежде чем признать его Неблагоприятным результатом анализа.



Атипичные результаты по паспорту (Atypical Passport Finding): Заключение, обозначенное как *Атипичный результат по паспорту*, как определено в соответствующих Международных стандартах.

CAS: Спортивный арбитражный суд.

Кодекс (Code): Всемирный антидопинговый Кодекс.

Соревнование (Competition): Единичная гонка, матч, игра или единичное спортивное состязание. Для многоэтапных гонок и других спортивных состязаний, где призы разыгрываются ежедневно или с иными промежутками, различие между *Соревнованием* и *Спортивным мероприятием* будет устанавливаться в соответствии с правилами соответствующей Международной федерации. Для FAI это – Соревнования по авиаспорту или другие, соответствующие указанному контексту, организованные при содействии FAI и *Национального управления авиаспорта* в соответствии со Спортивным кодексом FAI. В целях классификации используются определения, приведенные в Общем разделе 3.1.1–3.1.7 Спортивного кодекса FAI. Прочие определения и классификации могут содержаться в специализированных разделах Спортивного кодекса.

Последствия нарушений антидопингового правила, «Последствия» (Consequences of Anti-Doping Rule Violations, Consequences): Нарушение *Спортсменом* или иным *Лицом* антидопинговых правил может повлечь за собой одно или более из следующих *Последствий*: (а) Аннулирование отменяет результаты *Спортсмена* в определенном *Соревновании* или *Спортивном мероприятии* со всеми вытекающими *Последствиями*, включая лишение медалей, очков и призов; (б) Дисквалификация – отстранение *Спортсмена* или иного *Лица* в связи с нарушением антидопингового правила на определенный срок



от участия в любых *Соревнованиях* или иной деятельности, или отказ в предоставлении финансирования, как предусмотрено статьей 10.12.1; (с) Временное отстранение – недопущение *Спортсмена* или иного *Лица* на время к участию в *Соревнованиях* или деятельности до вынесения окончательного решения на слушаниях, проводимых в соответствии со статьей 8; (d) Финансовые последствия – финансовые санкции, которые налагаются за нарушение антидопинговых правил или для возмещения расходов, связанных с нарушением антидопинговых правил; (е) Публичное обнародование или Публичная отчетность – распространение или обнародование информации для широкой общественности или *Лиц*, помимо тех *Лиц*, которые имеют право на более раннее уведомление в соответствии со статьей 14. К командам в *Командных видах спорта* также могут быть применены *Последствия*, как это предусмотрено статьей 11 *Кодекса*.

Загрязненный продукт (Contaminated Product): Продукт, содержащий *Запрещенную субстанцию*, которая не указана на этикетке продукта или в информации, которую можно получить посредством надлежащего поиска в интернете.

Аннулирование (Disqualification): Смотри *Последствия нарушений антидопингового правила* выше.

Допинг-контроль (Doping Control): Все стадии и процессы, начиная с планирования тестирования и заканчивая окончательным решением по апелляции, включая все стадии и процессы между ними, такие как предоставление информации о местонахождении, отбор *Проб* и работа с ними, лабораторный анализ, *ТИ*, обработка результатов и проведение слушаний.



Спортивное мероприятие (Event): Серия отдельных Соревнований, проводимых вместе одной руководящей организацией (например, Олимпийские игры, Всемирные игры, Пляжные Азиатские игры, Чемпионаты мира по планерному спорту под эгидой FAI). В терминологии FAI: Спортивное мероприятие категории 1 и категории 2 (смотри Спортивный кодекс FAI, Общий раздел, параграфы 3.5.1 и 3.5.2).

Объекты спортивного мероприятия (Event Venues): Объекты, обозначенные в качестве таковых организатором Спортивного мероприятия. Для FAI под Объектами спортивного мероприятия понимаются объекты для обогрева, тренировок, размещения и Соревнований во время Спортивного мероприятия.

Период проведения спортивного мероприятия (Event Period): Время между началом и окончанием Спортивного мероприятия, как установлено организатором Спортивного мероприятия.

Вина (Fault): Любое нарушение обязанности или любое отсутствие бдительности, соответствующей определенной ситуации. Факторы, которые должны быть приняты во внимание при оценке степени Вины Спортсмена или иного Лица, включают, например, опыт Спортсмена или иного Лица; то, является ли Спортсмен или иное Лицо Несовершеннолетним; особые обстоятельства, такие как инвалидность; степень риска, который должен был осознаваться Спортсменом; уровень бдительности, который Спортсмен должен был проявить, и расследование, которое Спортсмен должен был провести в отношении установления степени возможного риска. При оценке степени Вины Спортсмена или иного Лица принимаемые во внимание обстоятельства должны быть определенными и относящимися к делу, чтобы объяснить отступление Спортсмена



или иного *Лица* от ожидаемого стандарта поведения. Например, тот факт, что *Спортсмен* утратит возможность зарабатывать большие суммы денег во время срока *Дисквалификации*, или что у Спортсмена остается мало времени для продолжения карьеры, или расписание спортивного календаря не будет считаться относящимся к делу фактом, который будет принят во внимание при сокращении срока *Дисквалификации* по статье 10.5.1 или 10.5.2.

*[Комментарий: Критерии оценки степени Вины Спортсмена одинаковы для всех статей, где Вина принимается во внимание. Однако согласно статье 10.5.2 не допускается послабление санкции, только если при определении степени Вины не было сделано заключение, что со стороны Спортсмена или иного Лица имела место Незначительная вина или Халатность.]*

**Финансовые санкции** (Financial Consequences): Смотри выше *Последствия* нарушений антидопинговых правил.

**Соревновательный** (In-Competition): «*Соревновательный*» означает период, начинающийся за двенадцать часов до *Соревнования*, в котором *Спортсмен* заявлен к участию, до конца *Соревнования* и процесса сбора *Проб*, относящегося к данному *Соревнованию*. *Соревновательный* период для *Соревнований* по авиаспорту под эгидой FAI означает период от начала официальных тренировок (если проводятся) до церемонии закрытия. Для целей тестирования на алкоголь период *Соревнований* разделен на дневные сегменты, и «*Соревновательным*» считается период, за 30 минут до назначенного старта конкретного упражнения до завершения выступления *Спортсмена*.

*[Комментарий: Международная федерация или Организатор Спортивного мероприятия вправе устанавливать «Соревновательный период», отличающийся от Периода проведения Спортивного мероприятия.]*



Программа независимых наблюдателей (Independent Observer Program): Группа наблюдателей под эгидой WADA, которая наблюдает и предоставляет рекомендации относительно процесса *Допинг-контроля* на определенных *Спортивных мероприятиях*, а также представляет отчет о своих наблюдениях.

Индивидуальный вид спорта (Individual Sport): вид спорта, не являющийся командным.

Дисквалификация (Ineligibility): Смотри выше *Последствия* нарушений антидопингового правила.

Международное спортивное мероприятие (International Event): *Спортивное мероприятие* или *Соревнование*, организатором которого является Международный олимпийский комитет, Международный параолимпийский комитет, Международная федерация, Организатор крупного спортивного события или другая международная спортивная организация, либо указанные организации назначают технический персонал на *Спортивное мероприятие*. В терминологии FAI: Спортивное мероприятие категории 1 и категории 2 (смотри Спортивный кодекс FAI, Общий раздел, параграфы 3.5.1 и 3.5.2).

Спортсмен международного уровня (International-Level Athlete): *Спортсмены*, которые соревнуются на международном уровне, как определено каждой Международной федерацией, в соответствии с Международным стандартом по тестированию и расследованиям. Для авиаспорта определение *Спортсмена международного уровня* приводится в разделе «Область действия» и «Предисловие» настоящих Антидопинговых правил.

[Комментарий: В соответствии с Международным стандартом по тестированию и расследованиям Международная федерация свободна в определении критериев, которые она будет использовать



для классификации Спортсменов в качестве Спортсменов международного уровня, например, в соответствии с рейтингом при участии в отдельных Международных спортивных мероприятиях, типом лицензии и т.д. Тем не менее эти критерии должны быть опубликованы в понятной и доступной форме, чтобы Спортсмены легко могли определить, являются ли они Спортсменами международного уровня. Например, если одним из критериев является участие в определенных Международных спортивных мероприятиях, Международная федерация должна опубликовать перечень указанных Международных спортивных мероприятий.]

Международный стандарт (International Standard): Стандарт, утвержденный WADA в поддержку Кодекса. Соответствие Международному стандарту (в противоположность другому альтернативному стандарту, практике или процедуре) должно служить достаточным основанием для установления того факта, что процедуры, указанные в Международном стандарте, были выполнены соответствующим образом. Международные стандарты должны включать в себя любые Технические документы, изданные в соответствии с Международным стандартом.

Организатор крупного спортивного мероприятия (Major Event Organizations): Континентальные ассоциации Национальных олимпийских комитетов и другие международные организации, объединяющие несколько видов спорта и выступающие в качестве руководящих органов для континентальных, региональных и других Международных спортивных мероприятий.

Маркер (Marker): Соединение, группа соединений или биологических переменных параметров, свидетельствующие об Использовании Запрещенной субстанции или Запрещенного метода.

Метаболит (Metabolite): Субстанция, образовавшаяся в процессе биологической трансформации.



Несовершеннолетний (Minor): физическое лицо, не достигшее восемнадцати лет.

Национальная антидопинговая организация (National Anti-Doping Organization): Организация (Организации), определенная (определенные) каждой страной в качестве обладающей полномочиями и отвечающей за принятие и реализацию антидопинговых правил, осуществление отбора *Проб*, обработку результатов тестов, проведение слушаний на национальном уровне. Если это назначение не было сделано компетентным(и) органом (органами) государственной власти, то такой структурой должен быть *Национальный олимпийский комитет* или уполномоченная им организация.

Национальное спортивное мероприятие (National Event): *Спортивное мероприятие* или *Соревнование*, в котором участвуют *Спортсмены международного* или *национального уровня* и которое не является *Международным спортивным мероприятием*.

Национальное управление авиаспорта (National Airport Control (NAC)): Национальная или региональная организация, которая является членом FAI или признается FAI как организация, руководящая авиаспортом в определенной стране или регионе.

Спортсмен национального уровня (National-Level Athlete): Спортсмены, соревнующиеся на национальном уровне, как определено каждой *Национальной антидопинговой организацией*, в соответствии с *Международным стандартом по тестированию и расследованиям*.

Национальный олимпийский комитет (National Olympic Committee): Организация, признанная *Международным олимпийским комитетом*. Термин «*Национальный олимпийский комитет*» относится также



к национальным спортивным конфедерациям в тех странах, где функции *Национального олимпийского комитета* по борьбе с допингом в спорте принимают на себя Национальные спортивные конфедерации.

Отсутствие вины или халатности (No Fault or Negligence): Установление факта в отношении *Спортсмена* или иного *Лица* относительно того, что они не знали или не подозревали и не могли объективно знать или подозревать даже при проявлении крайней осторожности, что он *Использовал*, или ему была назначена *Запрещенная субстанция* или *Запрещенный метод*, или он иным образом нарушил антидопинговые правила. Если *Спортсмен* не является *Несовершеннолетним*, в случаях нарушения антидопинговых правил согласно статье 2.1 *Спортсмен* также обязан установить, как *Запрещенная субстанция* попала в его организм.

Незначительная вина или халатность (No Significant Fault or Negligence): Установление факта в отношении *Спортсмена* или иного *Лица* относительно того, что его *Вина* или *халатность* при рассмотрении в целом обстоятельств дела, а также принимая во внимание критерий *Отсутствия вины или халатности*, является незначительной в отношении нарушения антидопинговых правил. Если *Спортсмен* не является *Несовершеннолетним*, то в случаях нарушения антидопинговых правил согласно статье 2.1 *Спортсмен* также обязан установить, как *Запрещенная субстанция* попала в его организм.

[Комментарий: Для каннабиноидов *Спортсмен* может подтвердить *Незначительную* вину или *халатность*, четко доказав, что контекст *Использования* не был связан со спортивным выступлением.]

Внесоревновательный (Out-of-Competition): Любой период, не являющийся *Соревновательным*.



Участник (Participant): Спортсмен или Персонал спортсмена.

Обладание (Possession): Реальное, физическое *Обладание* или косвенное *Обладание* (которое имеет место, когда *Лицо* имеет исключительный контроль или намеревается осуществить контроль над *Запрещенной субстанцией* или *Запрещенным методом*, или помещениями, где находится *Запрещенная субстанция* или применяется *Запрещенный метод*). Если *Лицо* не обладает исключительным контролем, то факт косвенного *Обладания* будет иметь место только тогда, когда *Лицо* знало о наличии *Запрещенной субстанции* или *Запрещенного метода* и намеревалось установить такой контроль. Нарушением антидопинговых правил на основании только *Обладания* не могут считаться случаи, когда *Лицо*, владея *Запрещенной субстанцией* или *Запрещенным методом*, до получения любого уведомления о нарушении антидопинговых правил, предпримет конкретные действия, демонстрируя, что оно никогда не намеревалось *Обладать Запрещенной субстанцией* или *Запрещенным методом*, ясно заявив об отказе от *Обладания Антидопинговой организации*. Несмотря на какие-либо противоречия в данном определении, покупка *Запрещенной субстанции* или *Запрещенного метода* (включая покупку через электронные или другие средства) считается *Обладанием Запрещенной субстанцией* или *Запрещенным методом* для *Лица*, сделавшего такую покупку.

[Комментарий: По данному определению стероиды, обнаруженные в автомобиле Спортсмена, будут означать нарушение, кроме тех случаев, когда Спортсмен докажет, что кто-то другой пользовался его автомобилем. Однако в таком случае Антидопинговая организация должна будет установить, что, даже если Спортсмен не имел исключительного контроля над автомобилем, он знал о стероидах и намеревался установить контроль над ними. Таким



же образом, если в домашней аптечке Спортсмена, к которой имели доступ Спортсмен и его супруга, обнаружены стероиды, Антидопинговая организация должна будет установить, что Спортсмен знал о наличии стероидов в аптечке и намеревался установить над ними контроль. Сам акт покупки Запрещенной субстанции является Обладанием даже в случае, когда, к примеру, продукт не доставлен, получен кем-то другим или отправлен на адрес третьего лица.]

Запрещенный список (Prohibited List): Список, определяющий Запрещенные субстанции и Запрещенные методы.

Запрещенный метод (Prohibited Method): Метод, описанный в Запрещенном списке.

Запрещенная субстанция (Prohibited Substance): Субстанция или класс субстанций, описанные в Запрещенном списке.

Предварительные слушания (Provisional Hearing): Срочные укороченные слушания, предусмотренные статьей 7.9, проводимые перед слушанием согласно статье 8, дающие Спортсмену возможность получить уведомление и быть услышанным либо в устной, либо в письменной форме.

[Комментарий: Предварительные слушания – это только первичная процедура, которая может не предусматривать полного рассмотрения фактов дела. Вслед за Предварительными слушаниями у Спортсмена остается право запросить последующие полные слушания по существу дела. «Ускоренные слушания», в том контексте, в котором они используются в статье 7.9, напротив, предусматривают полные слушания по существу дела, проводимые в ускоренном порядке.]

Временное отстранение (Provisional Suspension): Смотри выше Последствия нарушений антидопингового правила.

Публичное обнародование или Публичная отчетность (Publicly Disclose or Publicly Report): Смотри выше Последствия нарушений антидопинговых правил.

Региональная антидопинговая организация (Regional



Anti-Doping Organization): Региональная организация, уполномоченная странами-участницами координировать и реализовывать делегированные ей сферы национальных антидопинговых программ, что может включать в себя адаптацию и имплементацию антидопинговых правил, планирование и отбор *Проб*, обработку результатов, рассмотрение запросов на *ТИ*, проведение слушаний, проведение образовательных программ на региональном уровне.

Регистрируемый пул тестирования (Пул) (Registered Testing Pool): Список высокоприоритетных *Спортсменов*, составляемый отдельно Международными федерациями на международном уровне и *Национальными антидопинговыми организациями* на национальном уровне, которые подлежат *Соревновательному и Внесоревновательному Тестированию*, являющемуся частью плана тестирования данной Международной федерации или *Национальной антидопинговой организации*, которые в связи с этим должны предоставлять информацию о своем местонахождении в соответствии со статьей 5.6 *Кодекса* и Международным стандартом по тестированию и расследованиям.

Проба или Образец (Sample or Specimen): Любой биологический материал, собираемый в целях *Допинг-контроля*.

[Комментарий: Иногда делаются заявления о том, что отбор Проб крови противоречит догматам некоторых религиозных или культурных групп. Установлено, что для таких заявлений нет никаких оснований.]

Подписавшие(ся) стороны (Signatories): Организации, подписавшие *Кодекс* и согласившиеся соблюдать изложенные в нем принципы и правила в соответствии со статьей 23.

Особая субстанция (Specified Substance): Смотри статью 4.2.2.



Строгая ответственность (Strict Liability): Правило, которое предусматривает, что в соответствии со статьей 2.1 и 2.2 *Антидопинговой организации* нет необходимости доказывать факт намерения, *Вины*, халатности или сознательного *Использования Спортсменом* для установления нарушения антидопинговых правил.

Существенное содействие (Substantial Assistance): Согласно статье 10.6.1, *Лицо* оказывающее *Существенное содействие*, должно: (1) в письменном виде с собственной подписью предоставить информацию, касающуюся нарушения антидопинговых правил, которой оно обладает; (2) в полной мере оказывать содействие расследованию и официальному разбирательству любого случая, связанному с данной информацией, включая, например, дачу показаний на слушаниях, если поступит соответствующий запрос от *Антидопинговой организации* или комиссии для рассмотрения. Кроме того, предоставленная информация должна быть достоверной и важной для расследования случая, по которому было возбуждено дело, или, если дело еще не возбуждено, должна предоставить достаточные основания для возбуждения такого дела.

Фальсификация (Tampering): Изменение с неправомерными целями или неправомерным способом; оказание неправомерного влияния; неправомерное вмешательство; препятствование; введение в заблуждение; мошенничество с целью изменения результатов или препятствование проведению обычных процедур.

Целевое тестирование (Target Testing): Отбор определенных *Спортсменов* для *Тестирования*, основанный на критериях, установленных Международным стандартом по тестированию и расследованиям.



---

Командный вид спорта (Team Sport): Вид спорта, в котором разрешена замена участников команды во время Соревнований.

Тестирование (Testing): Часть процесса Допинг-контроля, включающая в себя планирование тестов, отбор Проб, работу с Пробами, а также доставку Проб в лабораторию.

Распространение (Trafficking): Продажа, передача, транспортировка, пересылка, доставка или раздача (или Владение для одной из этих целей) Запрещенной субстанции или Запрещенного метода (либо непосредственно, либо через электронные или другие средства) Спортсменом, Персоналом спортсмена или любым иным Лицом, находящимися под юрисдикцией Антидопинговой организации, любой третьей стороне; но данное определение не распространяется на добросовестные действия медицинского персонала по использованию Запрещенной субстанции с подлинной и законной терапевтической целью или иного приемлемого применения, и также не должно включать в себя действия с Запрещенными субстанциями, которые не запрещены при Внесоревновательном Тестировании, если только обстоятельства в целом не указывают на то, что Запрещенные субстанции не предназначались для использования с подлинной и законной терапевтической целью или были направлены на улучшение спортивных результатов.

ТИ (TUE): Разрешение на терапевтическое использование, предусмотренное статьей 4.4.

Конвенция ЮНЕСКО (UNESCO Convention): Международная Конвенция «О борьбе с допингом в спорте», принятая на 33-й сессии Генеральной конференции ЮНЕСКО



19 октября 2005 года, включая поправки, принятые государствами-участниками Конвенции, а также Конференцией сторон Международной Конвенции «О борьбе с допингом в спорте».

Использование (Use): Использование, применение, употребление в пищу, инъекции и употребление любым другим способом чего бы то ни было, относящегося к *Запрещенным субстанциям и Запрещенным методам*.

WADA (World Anti-Doping Agency): Всемирное антидопинговое агентство.

[Комментарий: Определенные термины должны включать в себя формы множественного числа и притяжательные формы, если используются в качестве других частей речи.]

## **ПРИЛОЖЕНИЕ 2**

### **ПРИМЕРЫ ПРИМЕНЕНИЯ СТАТЬИ 10**

#### **ПРИМЕР 1.**

Факты: *Неблагоприятный результат анализа связан с присутствием анаболического стероида в пробе, отобранной при Тестировании в Соревновательный период (статья 2.1); Спортсмен незамедлительно добровольно признает факт совершения им нарушения антидопинговых правил; Спортсмен доказывает, что в его действиях была Незначительная вина или халатность; Спортсмен оказывает Существенное содействие.*

#### Применение Последствий

1. Сначала следует применить статью 10.2. Поскольку считается, что в действиях Спортсмена была *Незначительная вина*, это должно служить достаточным подтверж-



дением (статьи 10.2.1.1 и 10.2.3) того, что нарушение антидопинговых правил не было намеренным. Таким образом, срок *Дисквалификации* должен быть определен как два года, а не четыре (статья 10.2.2).

2. На втором этапе комиссия, проводящая слушания, должна рассмотреть возможность послабления санкции с учетом степени *Вины* (статьи 10.4 и 10.5). В связи с тем, что в действиях *Спортсмена* была *Незначительная вина или халатность* (статья 10.5.2), и поскольку анаболические стероиды не относятся к *Особым веществам*, применимый диапазон санкций будет ограничен интервалом от двух лет до одного года (минимум половина санкции в виде двухлетней *Дисквалификации*). Далее комиссия должна определить срок *Дисквалификации* в пределах указанного периода времени с учетом степени *Вины Спортсмена* (в иллюстративных целях в данном примере предположим, что комиссия, проводящая слушания, применила бы санкцию в виде срока *Дисквалификации* на 16 месяцев).
3. Третьим шагом будет оценка комиссией возможности отмены или сокращения срока *Дисквалификации* в соответствии со статьей 10.6 (сокращение срока *Дисквалификации*, не связанное со степенью *Вины*). В данном случае может быть применена только статья 10.6.1 (*Существенное содействие*). (Статья 10.6.3 «Своевременное признание» не может быть применена, поскольку срок *Дисквалификации* меньше двухлетнего минимума, установленного статьей 10.6.3). С учетом *Существенного содействия* отбывание срока *Дисквалификации* может быть приостановле-



но на период до трех четвертей срока в 16 месяцев<sup>1</sup>. Минимальный срок *Дисквалификации*, таким образом, мог бы составить четыре месяца (в иллюстративных целях в данном примере предположим, что комиссия, проводящая слушания, приняла решение отменить десять месяцев *Дисквалификации*, и срок *Дисквалификации* составит шесть месяцев).

4. Согласно статье 10.11 период *Дисквалификации* по общему правилу начинается с даты принятия окончательного решения по итогам слушаний. Однако поскольку *Спортсмен* незамедлительно добровольно признал факт совершения им нарушения антидопинговых правил, датой начала течения срока *Дисквалификации* возможно признать дату отбора *Пробы*, но в любом случае *Спортсмен* обязан отбыть минимум половину срока *Дисквалификации* (а именно три месяца) с даты принятия окончательного решения по итогам слушаний (статья 10.11.2).
5. Поскольку *Неблагоприятный результат анализа* относится к нарушению антидопинговых правил в связи с *Соревнованием*, комиссия, проводящая слушания, обязана автоматически *Аннулировать* спортивный результат, полученный *Спортсменом* на этом *Соревновании* (статья 9).
6. В соответствии со статьей 10.8 все спортивные результаты *Спортсмена*, показанные им позже даты отбора *Пробы* и до даты начала течения срока *Дис-*

---

<sup>1</sup> В случае одобрения WADA при наличии исключительных обстоятельств отменяемый срок *Дисквалификации* в связи с оказанным Существенным содействием может превышать три четверти срока *Дисквалификации*, а предоставление отчетов и обнаружение данных могут быть отложены.



квалификации, также должны быть *Аннулированы* за исключением случаев, когда это не соответствовало бы принципу справедливости.

7. Информация, предусмотренная статьей 14.3.2, должна быть *Публично обнародована*, если *Спортсмен* не является *Несовершеннолетним*, поскольку данная процедура является обязательной составляющей любой санкции (статья 10.13).
8. Во время срока *Дисквалификации Спортсмен* ни в какой роли не вправе участвовать в *Соревнованиях* либо заниматься иными видами деятельности, имеющими отношение к спорту, если они проводятся под юрисдикцией *Подписавшей стороны* или связанных с ней организаций (статья 10.12.1). Однако *Спортсмен* вправе вернуться к тренировкам в составе команды либо начать использовать технико-материальные ресурсы клуба или иной организации – члена *Подписавшей стороны*, или подчиненных ей организаций:  
(а) если до истечения срока *Дисквалификации Спортсмена* осталось два месяца; (б) с начала течения последней четверти назначенного срока *Дисквалификации* (статья 10.12.2). Таким образом, *Спортсмен* получил бы право вернуться к тренировкам за полтора месяца до окончания срока *Дисквалификации*.

## **ПРИМЕР 2.**

Факты: *Неблагоприятный результат анализа* связан с присутствием в *Пробе*, отобранной при *Тестировании в Соревновательный период*, стимулятора, который является *Особым веществом* (статья 2.1); *Антидопинговая организация* в состоянии доказать, что *Спортсмен* совершил нарушение антидопинговых правил намеренно;



*Спортсмен не может доказать, что Запрещенная субстанция была Использована им во Внесоревновательный период и не в связи со спортивными результатами; Спортсмен не признает незамедлительно и добровольно факт совершения им вменяемого ему нарушения антидопинговых правил; Спортсмен оказывает Существенное содействие.*

#### Применение Последствий

1. Сначала следует применить статью 10.2. Поскольку Антидопинговая организация может доказать, что нарушение антидопинговых правил было совершено намеренно, а Спортсмен не может доказать, что Использование данной субстанции было допущено во Внесоревновательный период и не связано со спортивными выступлениями Спортсмена (статья 10.2.3), срок Дисквалификации должен составить четыре года (статья 10.2.1.2).
2. Поскольку нарушение было намеренным, послабление санкции с учетом степени Вины невозможно (не могут быть применены статьи 10.4 и 10.5). С учетом Существенного содействия действие санкции может быть сокращено до трех четвертых четырехлетнего срока Дисквалификации<sup>1</sup>. Таким образом, минимальный срок Дисквалификации составит один год.
3. Согласно статье 10.11 период Дисквалификации должен начаться с даты принятия окончательного решения по итогам слушаний.

<sup>1</sup> В случае одобрения WADA при наличии исключительных обстоятельств отменяемый срок Дисквалификации в связи с оказанным Существенным содействием может превышать три четверти срока Дисквалификации, а предоставление отчетов и обнаружение данных могут быть отложены.



4. Поскольку *Неблагоприятный результат анализа* относится к нарушению антидопинговых правил в связи с *Соревнованием*, комиссия, проводящая слушания, должна автоматически *Аннулировать* результат, полученный *Спортсменом* в соответствующем *Соревновании*.
5. В соответствии со статьей 10.8 все результаты *Спортсмена*, полученные им после даты отбора *Пробы* и до даты начала течения срока *Дисквалификации*, также должны быть *Аннулированы* за исключением случаев, когда это не соответствовало бы принципу справедливости.
6. Информация, предусмотренная статьей 14.3.2, должна быть *Публично обнародована*, если *Спортсмен* не является *Несовершеннолетним*, поскольку данная процедура является обязательной составляющей любой санкции (статья 10.13).
7. Во время срока *Дисквалификации Спортсмен* ни в какой роли не вправе участвовать в *Соревнованиях* либо заниматься иными видами деятельности, имеющими отношение к спорту, если они проводятся под юрисдикцией *Подписавшей стороны* либо подчиненных ей организаций (статья 10.12.1). Однако *Спортсмен* вправе вернуться к тренировкам в составе команды либо начать использовать технико-материальные ресурсы клуба или иной организации – члена *Подписавшей стороны*, или подчиненных ей организаций:  
(а) если до истечения срока *Дисквалификации Спортсмена* осталось два месяца; (б) с начала течения последней четверти назначенного срока *Дисквалификации* (статья 10.12.2). Таким образом, *Спортсмен*



получил бы право вернуться к тренировкам за два месяца до окончания срока *Дисквалификации*.

### ПРИМЕР 3.

Факты: *Неблагоприятный результат анализа* связан с присутствием анаболического стероида в пробе, отобранной при *Тестировании* во *Внесоревновательный период* (статья 2.1); *Спортсмен* доказывает, что в его действиях была *Незначительная вина или халатность*; *Спортсмен* также доказывает, что *Неблагоприятный результат анализа* явился следствием *Использования Загрязненного продукта*.

#### Применение Последствий

1. Сначала следует применить статью 10.2. Поскольку *Спортсмен* может предоставить достаточное доказательство того, что он не совершал намеренного нарушения антидопинговых правил, к примеру, в том, что им был *Использован Загрязненный продукт*, была его *Незначительная вина* (статьи 10.2.1.1 и 10.2.3), срок *Дисквалификации* должен составить два года (статья 10.2.2).
2. На втором этапе комиссия, проводящая слушания, должна рассмотреть возможность послаблений санкции с учетом степени *Вины* (статьи 10.4 и 10.5). Поскольку *Спортсмен* может доказать, что нарушение антидопинговых правил явилось следствием *Использования Загрязненного продукта* и что в его действиях была *Незначительная вина или халатность*, с учетом положений статьи 10.5.1.2 пределы применимых *Последствий* будут определяться как срок *Дисквалификации* до двух лет либо вынесение предупреждения. Комиссия, проводящая слушания, определит срок *Дисквалификации* в пределах указанного периода с уче-



том степени *Вины Спортсмена* (в иллюстративных целях в данном примере предположим, что комиссия, проводящая слушания, применила бы санкцию в виде срока *Дисквалификации* на четыре месяца).

3. В соответствии со статьей 10.8 все результаты *Спортсмена*, полученные им после даты отбора *Пробы* и до даты начала течения срока *Дисквалификации*, также должны быть *Аннулированы* за исключением случаев, когда это не соответствовало бы принципу справедливости.
4. Информация, предусмотренная статьей 14.3.2, должна быть *Публично обнародована*, если *Спортсмен* не является *Несовершеннолетним*, поскольку данная процедура является обязательной составляющей любой санкции (статья 10.13).
5. Во время срока *Дисквалификации Спортсмен* ни в какой роли не вправе участвовать в *Соревнованиях* либо заниматься иными видами деятельности, имеющими отношение к спорту, если они проводятся под юрисдикцией *Подписавшей стороны* либо связанных с ней организаций (статья 10.12.1). Однако *Спортсмен* вправе вернуться к тренировкам в составе команды либо начать использовать технико-материальные ресурсы клуба или иной организации – члена *Подписавшей стороны*, или подчиненных ей организаций: (а) если до истечения срока *Дисквалификации Спортсмена* осталось два месяца; (б) с начала течения последней четверти назначенного срока *Дисквалификации* (статья 10.12.2). Таким образом, *Спортсмен* получил бы право вернуться к тренировкам за один месяц до окончания срока *Дисквалификации*.



#### ПРИМЕР 4.

Факты: *Спортсменка*, анализ *Проб* которой никогда не выявлял *Неблагоприятный результат анализа* и которая никогда не подозревалась в нарушении антидопинговых правил, неожиданно добровольно признается, что *Использовала* анаболический стероид с целью улучшения своих спортивных результатов. Также *Спортсменка* оказывает *Существенное содействие*.

#### Применение Последствий

1. Поскольку нарушение было совершено намеренно, должна быть применена статья 10.2.1 и по общему правилу должны быть применены *Последствия* в виде срока *Дисквалификации* на четыре года.
2. Сокращение срока *Дисквалификации* с учетом степени *Вины* невозможно (не могут быть применены статьи 10.4 и 10.5).
3. С учетом одного только добровольного признания *Спортсменки* (статья 10.6.2) срок *Дисквалификации* может быть сокращен на период времени, равный не более чем половине четырехлетнего срока. С учетом лишь *Существенного содействия со стороны Спортсменки* (статья 10.6.1) может быть отменено до трех четвертей четырехлетнего срока<sup>1</sup>. Согласно статье 10.6.4, с учетом одновременно незамедлительного добровольного признания и *Существенного содействия* максимальный период времени, на который может быть сокращен или отменен срок *Диска-*

<sup>1</sup> В случае одобрения WADA при наличии исключительных обстоятельств отменяемый срок *Дисквалификации* в связи с оказанным *Существенным содействием* может превышать три четверти срока *Дисквалификации*, а предоставление отчетов и обнаружение данных могут быть отложены.



*лификации*, не может превышать три четверти четырехлетнего периода. Таким образом, минимальный срок *Дисквалификации* составит один год.

4. По общему правилу срок *Дисквалификации* начинается с даты принятия окончательного решения по итогам слушаний (статья 10.11). Если добровольное признание было учтено при сокращении срока *Дисквалификации*, зачет предшествующего периода в период *Дисквалификации*, согласно статье 10.11.2, не является допустимым. Данное положение стремится исключить возможность для *Спортсмена* дважды использовать в свою пользу одни и те же обстоятельства. Однако если отбывание части срока *Дисквалификации* было отменено исключительно с учетом оказанного *Существенного содействия*, статья 10.11.2 еще может быть применена, и начало срока *Дисквалификации* может быть установлено с даты последнего случая *Использования Спортсменкой анаболического стероида*.
5. В соответствии со статьей 10.8 все результаты *Спортсменки*, полученные с даты нарушения антидопинговых правил и до даты начала срока *Дисквалификации*, должны быть *Аннулированы* за исключением случаев, когда это не соответствовало бы принципу справедливости.
6. Информация, предусмотренная статьей 14.3.2, должна быть *Публично обнародована*, если *Спортсменка* не является *Несовершеннолетней*, поскольку данная процедура является обязательной составляющей любой санкции (статья 10.13).
7. Во время срока *Дисквалификации Спортсменка* ни в какой роли не вправе участвовать в *Соревнованиях*



либо заниматься иными видами деятельности, имеющими отношение к спорту, если они проводятся под юрисдикцией *Подписавшей стороны* либо связанных с ней организаций (статья 10.12.1). Однако *Спортсменка* вправе вернуться к тренировкам в составе команды либо начать использовать технико-материальные ресурсы клуба или иной организации – члена *Подписавшей стороны*, или подчиненных ей организаций: (а) если до истечения срока *Дисквалификации Спортсменки* осталось два месяца; (б) с начала течения последней четверти назначенного срока *Дисквалификации* (статья 10.12.2). Таким образом, *Спортсменка* получила бы право вернуться к тренировкам за два месяца до окончания срока *Дисквалификации*.

## **ПРИМЕР 5.**

### Факты:

*Лицо, относящееся к Персоналу спортсмена*, помогает *Спортсмену* обойти отбываемый срок *Дисквалификации*, регистрируя его в качестве участника *Соревнования* под другим именем. *Лицо, относящееся к Персоналу спортсмена*, добровольно признается в совершении им соответствующего нарушения антидопинговых правил (статья 2.9) до уведомления о факте возможного нарушения со стороны *Антидопинговой организации*.

### Применение Последствий

1. В соответствии со статьей 10.3.4 срок *Дисквалификации* может быть назначен в пределах от двух до четырех лет, в зависимости от тяжести нарушения (в иллюстративных целях в данном примере предположим, что комиссия, проводящая слушания, применила бы санкцию в виде срока *Дисквалификации* на три года).



2. Послабление санкции с учетом степени *Вины* не может быть применено, поскольку намерение является элементом состава нарушения антидопинговых правил по статье 2.9 (см. примечание к статье 10.5.2).
3. В соответствии со статьей 10.6.2 при условии, что признание является единственным достоверным доказательством, срок *Дисквалификации* может быть сокращен, но не более чем наполовину (в иллюстративных целях в данном примере предположим, что комиссия, проводящая слушания, применила санкцию в виде срока *Дисквалификации* на 18 месяцев).
4. Информация, предусмотренная статьей 14.3.2, должна быть *Публично обнародована*, если *Персонал спортсмена* не является *Несовершеннолетним*, поскольку данная процедура является обязательной составляющей любой санкции (статья 10.13).

## **ПРИМЕР 6.**

Факты: В связи с первым случаем нарушения антидопинговых правил к *Спортсмену* была применена санкция в виде *Дисквалификации* на 14 месяцев, отбывание четырех из которых было отменено с учетом оказанного *Существенного содействия*. *Спортсмен* второй раз совершает нарушение антидопинговых правил, состоящее в наличии в *Пробе*, отобранной при *Соревновательном Тестировании*, стимулятора, не относящегося к *Особым субстанциям* (статья 2.1); *Спортсмен* доказывает, что в его действиях была *Незначительная вина или халатность*; *Спортсмен* оказывает *Существенное содействие*. Если бы это был первый случай нарушения антидопинговых правил, комиссия, проводящая слушания, применила бы к *Спортсмену* санкцию в виде срока *Дисквалификации*



на 16 месяцев и отменила бы отбывание шести месяцев срока *Дисквалификации* с учетом оказанного *Существенного содействия*.

#### Применение Последствий

1. Ко второму случаю нарушения антидопинговых правил должна быть применена статья 10.7, поскольку применяются статьи 10.7.4.1 и 10.7.5.
2. Согласно статье 10.7.1, срок *Дисквалификации* должен составить большее из:
  - шести месяцев;
  - половины срока *Дисквалификации*, назначенного в связи с первым случаем нарушения антидопинговых правил, без учета возможного сокращения такого срока, согласно статье 10.6 (в данном примере такой срок должен был бы исчисляться как половина периода в 14 месяцев, то есть семь месяцев);
  - двойного срока по сравнению со сроком *Дисквалификации*, применимым к данному повторному нарушению антидопинговых правил, если бы оно рассматривалось в качестве первого нарушения, без учета возможного сокращения такого срока по статье 10.6. (в данном примере такой срок должен был бы исчисляться как период в два раза больше периода в 16 месяцев, то есть 32 месяца).

Таким образом, срок *Дисквалификации* в связи со вторым случаем нарушения будет больше, чем большее из (1), (2), (3), что составляет срок *Дисквалификации*, равный 32 месяцам.

3. Далее комиссия, проводящая слушания, рассмотрит возможность отмены отбывания или сокращения срока *Дисквалификации* на основании статьи 10.6 (сокра-



щение срока *Дисквалификации*, не связанное со степенью *Вины*). В связи со вторым случаем нарушения может быть применена исключительно статья 10.6.1 (*Существенное содействие*). С учетом оказанного *Существенного содействия* отбывание срока *Дисквалификации* может быть отменено на период до трех четвертей срока в 32 месяца<sup>1</sup>. Таким образом, минимальный срок *Дисквалификации* составит восемь месяцев (в иллюстративных целях в данном примере предположим, что с учетом оказанного *Существенного содействия* комиссия, проводящая слушания, отменила восемь месяцев срока *Дисквалификации*, сократив назначенный срок *Дисквалификации* до двух лет).

4. Поскольку *Неблагоприятный результат анализа* относится к нарушению антидопинговых правил в связи с *Соревнованием*, комиссия, проводящая слушания, обязана автоматически *Аннулировать* спортивный результат, полученный *Спортсменом* в связи с участием в соответствующем *Соревновании*.
5. В соответствии со статьей 10.8 все спортивные результаты *Спортсмена*, показанные им позже даты отбора *Пробы* и до даты начала течения срока *Дисквалификации*, также должны быть *Аннулированы* за исключением случаев, когда это не соответствовало бы принципу справедливости.
6. Информация, предусмотренная статьей 14.3.2, должна быть *Публично обнародована*, если *Спортсмен*

---

<sup>1</sup> В случае одобрения WADA при наличии исключительных обстоятельств отменяемый срок *Дисквалификации* в связи с оказанным *Существенным содействием* может превышать три четверти срока *Дисквалификации*, а предоставление отчетов и обнародование данных могут быть отложены.



не является *Несовершеннолетним*, поскольку данная процедура является обязательной составляющей любой санкции (статья 10.13).

7. На протяжении срока *Дисквалификации Спортсмена* ни в какой роли не вправе участвовать в *Соревнованиях* либо заниматься иными видами деятельности, имеющими отношение к спорту, если они проводятся под юрисдикцией *Подписавшей стороны* либо связанных с ней организаций (статья 10.12.1). Однако *Спортсмен* вправе вернуться к тренировкам в составе команды либо начать использовать технико-материальные ресурсы клуба или иной организации-члена *Подписавшей стороны*, или подчиненных ей организаций: (а) если до истечения срока *Дисквалификации Спортсмена* осталось два месяца; (б) с начала течения последней четверти назначенного срока *Дисквалификации* (статья 10.12.2). Таким образом, *Спортсмен* получил бы право вернуться к тренировкам за два месяца до окончания срока *Дисквалификации*.

## **ПРИЛОЖЕНИЕ 3**

### **ФОРМА СОГЛАСИЯ**

Как член [Национального управления авиаспорта] и/или участник мероприятия, санкционированного или признанного [Национальным управлением авиаспорта или Международной федерацией] настоящим заявляю следующее:

Я осознаю, что я подчиняюсь, и подтверждаю, что должен соответствовать всем положениям Антидопинго-



вых правил FAI (с учетом изменений) и Международным стандартам, изданным Всемирным антидопинговым агентством и опубликованным на его сайте.

Я признаю полномочия FAI [и относящегося к ней Национального управления авиаспорта и/или Национальной антидопинговой организации] по Антидопинговым правилам FAI в отношении их действия, обработки результатов и наложения санкций в соответствии с Антидопинговыми правилами FAI.

**Также я сознаю и соглашаюсь, что оспаривание решений, вынесенных в соответствии с Антидопинговыми правилами FAI после исчерпания иных процессуальных средств, предусмотренных для этого в Антидопинговых правилах FAI, может происходить путем подачи апелляции согласно статье 13 Антидопинговых правил FAI в апелляционную инстанцию для окончательного и обязательного рассмотрения, которой в случае со спортсменами Международного уровня является Спортивный арбитражный суд.**

Я сознаю и соглашаюсь, что решения арбитражного апелляционного органа будут окончательными и подлежащими исполнению, и что я не буду предъявлять претензии, обращаться в арбитраж, подавать иски в другие суды и трибуналы.

Настоящее заявление мною прочитано и понято.

\_\_\_\_\_  
Дата

\_\_\_\_\_  
Имя, фамилия печатными буквами

\_\_\_\_\_  
Дата рождения  
(день/месяц/год)

\_\_\_\_\_  
Подпись (если несовершеннолетний, подпись законного представителя)